

Επίσημη Εφημερίδα

L 35

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος
9 Φεβρουαρίου 2011

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/65/EE:

- ★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 11ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (EKT/2010/21) 1

2011/66/EE:

- ★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 25ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (EKT/2010/23) 17

2011/67/EE:

- ★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμματίων ευρώ (EKT/2010/29) 26

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

2011/68/EE:

- ★ Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 11ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών (EKT/2010/20) 31

Τιμή: 4 EUR

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 11ης Νοεμβρίου 2010

σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(αναδιατύπωση)

(ΕΚΤ/2010/21)

(2011/65/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»), και ιδίως το άρθρο 26.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση ΕΚΤ/2006/17 της 10ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας⁽¹⁾ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιωδώς. Επειδή η εν λόγω απόφαση πρόκειται να τροποποιηθεί εκ νέου, ιδίως σε ό,τι αφορά την αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωσή της.
- (2) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16 της 10ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών⁽²⁾, στην οποία αναφέρεται η απόφαση ΕΚΤ/2006/17, έχει αναδιατυπωθεί και καταργηθεί από την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 της 11ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών⁽³⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

1. Οι όροι που χρησιμοποιούνται στην παρούσα απόφαση έχουν την ίδια έννοια με εκείνη που καθορίζεται στο άρθρο 1 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

⁽¹⁾ ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 38.

⁽²⁾ ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 1.

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 31 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

2. Άλλοι τεχνικοί όροι που χρησιμοποιούνται στην παρούσα απόφαση έχουν την ίδια έννοια με εκείνη που καθορίζεται στο παράρτημα II της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Οι κανόνες που δεσπίζονται στην παρούσα απόφαση εφαρμόζονται στους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ), στους οποίους περιλαμβάνεται ο ισολογισμός, τα στοιχεία που καταγράφονται στα βιβλία της ΕΚΤ εκτός ισολογισμού, ο λογαριασμός αποτελεσμάτων χρήσης και οι σημειώσεις επί των ετήσιων λογαριασμών της ΕΚΤ.

Άρθρο 3

Βασικές λογιστικές παραδοχές

Οι βασικές λογιστικές παραδοχές που καθορίζονται στο άρθρο 3 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 ισχύουν και για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Αναγνώριση των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού

Ένα χρηματοοικονομικό ή άλλο στοιχείο του ενεργητικού/παθητικού αναγνωρίζεται στον ισολογισμό της ΕΚΤ μόνο σύμφωνα με το άρθρο 4 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 5

Οικονομική προσέγγιση και προσέγγιση ταμειακής τακτοποίησης

Οι κανόνες του άρθρου 5 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 έχουν εφαρμογή στην παρούσα απόφαση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Άρθρο 6

Σύνθεση του ισολογισμού

Η σύνθεση του ισολογισμού βασίζεται στη διάρθρωση του πίνακα του παραρτήματος I.

Άρθρο 7

Πρόβλεψη για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού

Λαμβανομένης δεόντως υπόψη της φύσης των δραστηριοτήτων της ΕΚΤ, το διοικητικό συμβούλιο δύναται να περιλάβει στον ισολογισμό της ΕΚΤ πρόβλεψη για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει ως προς το ύψος και τη χρησιμοποίηση της πρόβλεψης βάσει αιτιολογημένης εκτίμησης των κινδύνων που αναλαμβάνει η ΕΚΤ.

Άρθρο 8

Κανόνες αποτίμησης ισολογισμού

1. Για τους σκοπούς αποτίμησης του ισολογισμού χρησιμοποιούνται οι τρέχουσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές, εκτός εάν άλλως ορίζεται στο παράρτημα I.

2. Ο χρυσός, τα χρηματοδοτικά μέσα σε ξένο νόμισμα, οι τίτλοι, με εξαίρεση τους τίτλους που ταξινομούνται ως διακρατούμενοι έως τη λήξη και τους μη εμπορεύσιμους τίτλους, και τα χρηματοδοτικά μέσα που εγγράφονται σε λογαριασμούς του ισολογισμού, αλλά και εκτός ισολογισμού, υπόκεινται σε αναπροσαρμογή της αξίας τους στο τέλος της χρήσης με βάση τις μέσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές.

3. Όσον αφορά το χρυσό δεν γίνεται διάκριση μεταξύ των διαφορών από αναπροσαρμογή της τιμής και της συναλλαγματικής ισοτιμίας: λογιστικοποιείται μόνο η διαφορά από αναπροσαρμογή της αξίας του χρυσού βάσει της τιμής καθορισμένης μονάδας βάρους χρυσού σε ευρώ, όπως αυτή προκύπτει από τη συναλλαγματική ισοτιμία ευρώ/δολαρίου ΗΠΑ την ημερομηνία της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής. Η αναπροσαρμογή της αξίας όσον αφορά το συνάλλαγμα, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που εγγράφονται στον ισολογισμό και των συναλλαγών εκτός ισολογισμού, γίνεται κατά νόμισμα. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα διαθέσιμα ΕΤΔ, συμπεριλαμβανομένων καθορισμένων επιμέρους διαθέσιμων συναλλάγματος που αποτελούν τη βάση του καλαθιού των ΕΤΔ, λογίζονται ως μία διακράτηση. Η αναπροσαρμογή της αξίας στην περίπτωση των τίτλων γίνεται κατά κωδικό, δηλαδή βάσει του διεθνούς αριθμού αναγνώρισης τίτλων (ISIN). Τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής ή εμπίπτουν στο στοιχείο «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» ή «Διάφορα στοιχεία» αντιμετωπίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα.

4. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη λογίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα, αποτιμώνται στο αποσβεσθέν κόστος και υπόκεινται σε απομείωση αξίας. Στην ίδια μεταχείριση υπόκεινται και οι μη εμπορεύσιμοι τίτλοι. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως

διακρατούμενοι έως τη λήξη μπορούν να πωλούνται πριν από τη λήξη τους, σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) εάν η πωλούμενη ποσότητά τους δεν θεωρείται σημαντική σε σχέση με το συνολικό ύψος του χαρτοφυλακίου των διακρατούμενων έως τη λήξη τίτλων·
- β) εάν πωλούνται στη διάρκεια του μήνα εντός του οποίου λήγουν·
- γ) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως σε περίπτωση σημαντικής υποβάθμισης της φερεγγυότητας του εκδότη ή κατόπιν ρητής απόφασης νομισματικής πολιτικής του διοικητικού συμβουλίου.

Άρθρο 9

Αντιστρεπτέες πράξεις

Οι αντιστρεπτέες πράξεις λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 8 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 10

Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι

Οι εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 9 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 11

Αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου σε τίτλους με παράγωγα

Η αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου λογιστικοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 10 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 12

Σύνθετα μέσα

Τα σύνθετα μέσα λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 11 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Άρθρο 13

Αναγνώριση εσόδων

1. Το άρθρο 13 παράγραφοι 1, 2, 3, 5 και 7 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 εφαρμόζεται στην αναγνώριση εσόδων.

2. Τα διαθέσιμα των ειδικών λογαριασμών αναπροσαρμογής, τα οποία προκύπτουν από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ εισφορές των κεντρικών τραπεζών κρατών μελών, επί των οποίων καταργείται η παρέκκλιση, χρησιμοποιούνται για την κάλυψη μη πραγματοποιηθεισών ζημιών, όταν αυτές υπερβαίνουν προηγούμενα κέρδη από αναπροσαρμογή, τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο τακτικό λογαριασμό αναπροσαρμογής κατά το άρθρο 13 παράγραφο 1 στοιχείο γ) της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20, πριν από την κάλυψη των εν λόγω ζημιών σύμφωνα με το άρθρο 33.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Τα διαθέσιμα των ειδικών λογαριασμών αναπροσαρμογής όσον αφορά το χρυσό, το συνάλλαγμα και τους τίτλους μειώνονται κατ' αναλογία προς τυχόν μείωση των διαθέσιμων των σχετικών περιουσιακών στοιχείων.

Άρθρο 14**Κόστος συναλλαγών**

Το άρθρο 14 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 εφαρμόζεται στην παρούσα απόφαση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**Άρθρο 15****Γενικοί κανόνες**

Το άρθρο 15 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 εφαρμόζεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 16**Προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος**

Οι προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 17**Πράξεις ανταλλαγής νομισμάτων**

Οι πράξεις ανταλλαγής νομισμάτων λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 17 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 18**Συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης**

Τα συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 18 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 19**Πράξεις ανταλλαγής επιτοκίων**

Οι πράξεις ανταλλαγής επιτοκίων λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 19 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20. Μη πραγματοποιηθείσες ζημίες που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσεως στο τέλος της χρήσεως αποσβέννυνται εντός των επόμενων χρήσεων με βάση τη μέθοδο της σταθερής απόσβεσης. Στην περίπτωση των προθεσμιακών πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων η απόσβεση αρχίζει από την ημερομηνία αξίας της συναλλαγής.

Άρθρο 20**Προθεσμιακές συμφωνίες επιτοκίων**

Οι προθεσμιακές συμφωνίες επιτοκίων λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 20 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 21**Προθεσμιακές πράξεις επί τίτλων**

Οι προθεσμιακές πράξεις επί τίτλων λογιστικοποιούνται σύμφωνα με τη μέθοδο Α του άρθρου 21 παράγραφος 1 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

Άρθρο 22**Δικαιώματα προαίρεσης**

Τα δικαιώματα προαίρεσης λογιστικοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 22 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΕΤΗΣΙΟΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**Άρθρο 23****Μορφές εμφάνισης**

1. Η μορφή εμφάνισης του δημοσιευόμενου ετήσιου ισολογισμού της ΕΚΤ ακολουθεί την αντίστοιχη μορφή που προβλέπεται στο παράρτημα II.

2. Η μορφή εμφάνισης του δημοσιευόμενου λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως της ΕΚΤ συνάδει με το παράρτημα III.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**Άρθρο 24****Παραγωγή, εφαρμογή και ερμηνεία των κανόνων**

1. Κατά την ερμηνεία της παρούσας απόφασης λαμβάνονται υπόψη το προπαρασκευαστικό έργο, οι εναρμονισμένες βάσει του δικαίου της Ένωσης λογιστικές αρχές και τα γενικώς αποδεκτά διεθνή λογιστικά πρότυπα.

2. Εάν συγκεκριμένη λογιστική μεταχείριση δεν προβλέπεται στην παρούσα απόφαση και ελλείψει διαφορετικής απόφασης του διοικητικού συμβουλίου, η ΕΚΤ ακολουθεί αρχές αποτίμησης σύμφωνες με τα διεθνή λογιστικά πρότυπα που υιοθετεί η Ευρωπαϊκή Ένωση όσον αφορά τις δραστηριότητες και τους λογαριασμούς της ΕΚΤ.

Άρθρο 25**Κατάργηση**

Η απόφαση ΕΚΤ/2006/17 καταργείται. Οι παραπομπές στην καταργούμενη απόφαση νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος V.

Άρθρο 26**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 31η Δεκεμβρίου 2010.

Φρανκφούρτη, 11 Νοεμβρίου 2010.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ
Jean-Claude TRICHET

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Σημείωση: η αριθμηση αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού κατά το παράρτημα II.

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	Φυσικός χρυσός, δηλαδή ράβδοι, κέρματα, πλάκες, ψήγματα, αποθηκευμένος ή «καθ' οδόν». Άυλος χρυσός, όπως υπόλοιπα σε λογαριασμούς καταθέσεων σε χρυσό (γενικοί λογαριασμοί μετάλλου), προθεσμιακές καταθέσεις και απαιτήσεις σε χρυσό που προκύπτουν από τις ακόλουθες συναλλαγές: α) συναλλαγές αναβάθμισης ή υποβάθμισης, και β) πράξεις ανταλλαγής βάσει του τύπου φύλαξης ή της καθαρότητας του χρυσού, όπου ανάμεσα στην παράδοση και την παραλαβή παρεμβάλλονται περισσότερες από μία εργάσιμες ημέρες	Αγοραία αξία
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Απαιτήσεις έναντι αντισυμβαλλομένων μη κατοίκων ζώνης ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών και υπερεθνικών οργανισμών και των κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ, εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα	
2.1 Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Εθνικό μερίδιο μείον τα υπόλοιπα σε ευρώ που διαδέχεται το ΔΝΤ. Ο λογαριασμός αριθ. 2 του ΔΝΤ (λογαριασμός σε ευρώ για διοικητικές δαπάνες) μπορεί να συμπεριλαμβάνεται σε αυτό το στοιχείο ή στο στοιχείο «Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ» β) ΕΤΔ Διαθέσιμα ΕΤΔ (ακαθάριστα) γ) Λοιπές απαιτήσεις Γενικές Συμφωνίες Δανεισμού, δάνεια βάσει ειδικών συμφωνιών δανεισμού, καταθέσεις σε «trusts» υπό τη διαχείριση του ΔΝΤ	α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία β) ΕΤΔ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία γ) Λοιπές απαιτήσεις Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης (reverse repo) β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ	α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>γ) Δάνεια (καταθέσεις) προς μη κατοίκους ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού»</p> <p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού Τραπεζογραμμάτια και κέρματα εκτός ζώνης ευρώ</p>	<p>γ) Δάνεια Καταθέσεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
<p>3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ</p>	<p>α) Τίτλοι ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>β) Λοιπές απαιτήσεις έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Δάνεια, καταθέσεις, συμφωνίες επαναπώλησης, διάφορες δανειοδοτικές πράξεις</p>	<p>α) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) Λοιπές απαιτήσεις Καταθέσεις και λοιπές δανειοδοτικές πράξεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
<p>4 Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ</p>		
<p>4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ</p> <p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Μετοχικοί τίτλοι, γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ Ονομαστική αξία</p> <p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>γ) Δάνεια προς μη κατοίκους ζώνης ευρώ εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού»</p> <p>δ) Τίτλοι εκδοθέντες από φορείς εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού»</p> <p>Τίτλοι εκδοθέντες από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς, π.χ. από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους</p>	<p>γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ Καταθέσεις στην ονομαστική αξία</p> <p>δ) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p>
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ ΙΙ	Ονομαστική αξία
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 5.1 έως 5.5: συναλλαγές βάσει των αντίστοιχων μέσων νομισματικής πολιτικής που περιγράφονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7 της 31ης Αυγούστου 2000, σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (!)	
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε εβδομαδιαία βάση και με συνήθη διάρκεια μιας εβδομάδας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε μηνιαία βάση και με συνήθη διάρκεια τριών μηνών	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Αντιστρεπτέες πράξεις που εκτελούνται ως έκτακτες συναλλαγές με σκοπό τη ρύθμιση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις	Αντιστρεπτέες πράξεις που προσαρμόζουν τη διαρθρωτική θέση του Ευρωσυστήματος έναντι του χρηματοπιστωτικού τομέα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	Διευκόλυνση ρευστότητας μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο έναντι αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Πρόσθετες πιστώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα, οι οποίες προκύπτουν από την αύξηση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που λαμβάνονται ως εγγύηση για τη χορήγηση άλλων πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία ή κόστος
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 «Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ», συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που προκύπτουν από τη μετατροπή πρώην συναλλαγματικών διαθέσιμων ζώνης ευρώ, και λοιπές απαιτήσεις. Λογαριασμοί ανταποκριτών σε πιστωτικά ιδρύματα άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ. Λοιπές απαιτήσεις και πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος	Ονομαστική αξία ή κόστος

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
7 Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ		
7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	Τίτλοι εκδοθέντες εντός ζώνης ευρώ, διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής. Πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ που αγοράζονται με σκοπό την εξομάλυνση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	<p>α) <i>Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</i></p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) <i>Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</i></p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας (κόστος όταν η απομείωση αξίας καλύπτεται από πρόβλεψη που εμπίπτει στο στοιχείο του ενεργητικού 13 β) «Προβλέψεις»)</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) <i>Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</i></p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>
7.2 Λοιποί τίτλοι	Τίτλοι εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 «Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής» και στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς διακρατούμενοι σε οριστική βάση (outright), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών τίτλων που ανάγονται στον πριν από την ONE χρόνο, σε ευρώ. Μετοχικοί τίτλοι	<p>α) <i>Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</i></p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) <i>Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</i></p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) <i>Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</i></p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>δ) <i>Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</i></p> <p>Αγοραία τιμή</p>
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	Απαιτήσεις έναντι της κυβέρνησης, αναγόμενες στον πριν από την ONE χρόνο (μη εμπορεύσιμοι τίτλοι, δάνεια)	Καταθέσεις/δάνεια στην ονομαστική αξία, μη εμπορεύσιμοι τίτλοι στο κόστος
9 Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος		
9.1 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ που προκύπτουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος
9.2 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος	Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ της ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29 της 13ης Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ (?)	Ονομαστική αξία
9.3 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων. Βλέπε επίσης το στοιχείο του παθητικού 10.2 «Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)»	α) Ονομαστική αξία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	β) λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ	β) Ονομαστική αξία
10 Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (απαιτήσεις), συμπεριλαμβανομένων των επιταγών υπό εισπραξη	Ονομαστική αξία
11 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού		
11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ	Κέρματα ευρώ	Ονομαστική αξία
11.2 Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία του ενεργητικού	Γήπεδα και κτίρια, έπιπλα και εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, λογισμικό	Κόστος μείον αποσβέσεις Ως «απόσβεση» (depreciation) νοείται εν προκειμένω η συστηματική κατανομή του αποσβεστέου ποσού ενός περιουσιακού στοιχείου κατά τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής του. Ωφέλιμη ζωή είναι η περίοδος στη διάρκεια της οποίας ένα πάγιο περιουσιακό στοιχείο αναμένεται να χρησιμοποιηθεί από την επιχείρηση. Η ωφέλιμη ζωή μεμονωμένων σημαντικών πάγιων περιουσιακών στοιχείων είναι δυνατό να αναθεωρείται συστηματικά, εάν οι προσδοκίες διαφέρουν από προηγούμενες εκτιμήσεις. Τα κύρια περιουσιακά στοιχεία είναι δυνατό να περιλαμβάνουν επιμέρους στοιχεία με διαφορετική ωφέλιμη ζωή. Οι ζωές των εν λόγω επιμέρους στοιχείων θα πρέπει να αξιολογούνται μεμονωμένα Στο κόστος των ασώματων στοιχείων του ενεργητικού περιλαμβάνεται η τιμή κτήσης τους. Λοιπές άμεσες ή έμμεσες δαπάνες αντιμετωπίζονται ως έξοδα Κεφαλαιοποίηση δαπανών: υποκείμενη σε όριο (κάτω των 10 000 ευρώ, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ: δεν γίνεται κεφαλαιοποίηση)
11.3 Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	— Συμμετοχές και επενδύσεις σε θυγατρικές, μετοχές διακρατούμενες για λόγους στρατηγικής/πολιτικής — Τίτλοι, συμπεριλαμβανομένων μετοχών, και λοιπά χρηματοδοτικά μέσα και υπόλοιπα, συμπεριλαμβανομένων καταθέσεων προθεσμίας και τρεχούμενων λογαριασμών, διακρατούμενα ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού — Συμφωνίες επαναπώλησης με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο παρόν στοιχείο	α) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή β) Συμμετοχές και μη ευχερώς ρευστοποιήσιμες μετοχές, και λοιποί μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας γ) Επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές Καθαρή αξία στοιχείου ενεργητικού δ) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ/υπό το άρτιο αποσβέννυνται ε) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη ή τηρούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται στ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας ζ) Καταθέσεις σε τράπεζες και δάνεια Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία, εάν τα υπόλοιπα/οι καταθέσεις είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων, προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα	Έσοδα που δεν καθίστανται απαιτητά εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων αλλά αφορούν αυτή. Προπληρωθέντα έξοδα και καταβληθέντες δεδουλευμένοι τόκοι, ήτοι δεδουλευμένοι τόκοι που αγοράζονται με ορισμένο τίτλο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία
11.6 Διάφορα στοιχεία	<ul style="list-style-type: none"> α) Προκαταβολές, δάνεια και λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας β) Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό γ) Καθαρά στοιχεία ενεργητικού που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης δ) Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος ε) Στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) που παρακρατήθηκαν ή/και αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών που παρασχέθηκαν από αντισυμβαλλομένους του Ευρωσυστήματος οι οποίοι αθέτησαν υποχρέωσή τους 	<ul style="list-style-type: none"> α) Ονομαστική αξία ή κόστος β) Αγοραία αξία γ) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 δ) Ονομαστική/ανακτήσιμη αξία (πριν από/μετά το διακανονισμό της ζημίας) ε) Κόστος (μετατρέπόμενο με βάση την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο της απόκτησης, εάν τα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού εκφράζονται σε ξένα νομίσματα)
12 Ζημίες χρήσης		Ονομαστική αξία

(¹) ΕΕ L 310 της 11.12.2000, σ. 1.

(²) Βλέπε σελίδα 26 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/29 εκδόθηκε πριν από τη δημοσίευση της απόφασης ΕΚΤ/2010/21.

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	Τραπεζογραμμάτια ευρώ εκδοθέντα από την ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29	Ονομαστική αξία
2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 2.1, 2.2, 2.3 και 2.5: καταθέσεις σε ευρώ όπως περιγράφονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7	
2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	Λογαριασμοί σε ευρώ πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που υποχρεούνται σε τήρηση ελάχιστων αποθεματικών, σύμφωνα με το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κατά βάση λογαριασμούς που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των ελάχιστων αποθεματικών	Ονομαστική αξία
2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	Καταθέσεις μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία
2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	Αποδοχή καταθέσεων με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας, στο πλαίσιο πράξεων εξομάλυνσης βραχυπρόθεσμων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία
2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Συναλλαγές συνδεδεμένες με τη νομισματική πολιτική με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων, που προκύπτουν από τη μείωση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που παρέχονται ως εγγύηση στο πλαίσιο της χορήγησης πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 «Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ» Λοιπές πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Δεν περιλαμβάνονται οι τρεχούμενοι λογαριασμοί πιστωτικών ιδρυμάτων	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
4 Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ	Πιστοποιητικά χρέους όπως περιγράφονται στο παράρτημα I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7 Προεξοφλητικοί τίτλοι που εκδίδονται προς απορρόφηση ρευστότητας	Κόστος Διαφορές υπό το άρτιο αποσβέννυνται
5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.1 Γενική κυβέρνηση	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία
5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί προσωπικού, εταιρειών και πελατών, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που απαλλάσσονται της υποχρέωσης τήρησης ελάχιστων αποθεματικών (βλέπε στοιχείο του παθητικού 2.1): καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία
6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών που τηρούνται για πληρωμές και λογαριασμών που τηρούνται για τη διαχείριση διαθεσίμων: άλλων τραπεζών, κεντρικών τραπεζών, διεθνών/υπερεθνικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: τρεχούμενοι λογαριασμοί άλλων καταθετών. Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ. Υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς: συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσης
8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς: συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσης
8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	Δανειοληπτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ II	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσης
9 Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	Στοιχείο εκφραζόμενο σε ΕΤΔ, το οποίο απεικονίζει το ποσό των ΕΤΔ που είχαν αρχικά κατανεμηθεί στην αντίστοιχη χώρα/ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσης
10 Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος		
10.1 Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων	Στοιχείο ισολογισμού της ΕΚΤ, σε ευρώ	Ονομαστική αξία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
10.2 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων. Βλέπε επίσης στοιχείο του ενεργητικού 9.3 «Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)» β) λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία
11 Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (υποχρεώσεις), συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών πιστώσεων «καθ' οδόν»	Ονομαστική αξία
12 Λοιπές υποχρεώσεις		
12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων, προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, στην αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεισπραχθέντα έσοδα	Δαπάνες πληρωτέες σε μελλοντική περίοδο, αλλά συνδεδεμένες με την περίοδο υποβολής στοιχείων. Έσοδα που εισπράττονται εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων, συνδέονται όμως με μελλοντική περίοδο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία
12.3 Διάφορα στοιχεία	α) Εκκρεμείς λογαριασμοί φόρων. Πιστώσεις ή εγγυητικοί λογαριασμοί σε συνάλλαγμα. Συμφωνίες επαναγοράς με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού». Πρόσθετες υποχρεωτικές καταθέσεις. Λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας. Υποχρεώσεις για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis) β) Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό γ) Καθαρές υποχρεώσεις που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης	α) Ονομαστική αξία ή κόστος (συμφωνίας επαναγοράς) β) Αγοραία αξία γ) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2
13 Προβλέψεις	α) Για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού και για άλλους σκοπούς, π.χ. αναμενόμενες μελλοντικές δαπάνες και εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις β) Για κίνδυνο αντισυμβαλλομένου ή πιστωτικό κίνδυνο που προκύπτει από πράξεις νομισματικής πολιτικής	α) Κόστος/ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία (βασίζεται σε αποτίμηση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ στο τέλος της χρήσης)
14 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	α) Λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδεμένοι με τις διακυμάνσεις των τιμών όσον αφορά το χρυσό, κάθε είδους τίτλους σε ευρώ, κάθε είδους τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα, δικαιώματα προαίρεσης· διαφορές στην αποτίμηση με τις τιμές της αγοράς που συνδέονται με παράγωγα προϊόντα κάλυψης του κινδύνου επιτοκίου· λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδεμένοι με τις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσον αφορά την καθαρή θέση κάθε νομίσματος, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, των προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος και των ΕΤΔ β) Ειδικοί λογαριασμοί αναπροσαρμογής, οι οποίοι προκύπτουν από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ εισφορές σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις. Βλέπε άρθρο 13 παράγραφος 2	Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
15 Κεφάλαιο και αποθεματικά		
15.1 Κεφάλαιο	Καταβεβλημένο κεφάλαιο	Ονομαστική αξία
15.2 Αποθεματικά	Νόμιμα αποθεματικά σύμφωνα με το άρθρο 33 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις	Ονομαστική αξία
16 Κέρδη χρήσης		Ονομαστική αξία

ΕΓΓΗΣΙΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΚΤ

(ποσά σε εκατ. EUR) (1)

Ενεργητικό (2)	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος	Παθητικό	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
<ol style="list-style-type: none"> 1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό 2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ 2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού 3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια 4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης 5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης 5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις 5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης 5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων 6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 7. Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής 7.2 Λοιποί τίτλοι 8. Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ 9. Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος <ol style="list-style-type: none"> 9.1 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με γραμμάτια τα οποία καλύπτουν την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ 9.2 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος 9.3 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές) 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία 2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών) 2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων 2.3 Καταθέσεις προθεσμίας 2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων 3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 4. Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ 5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Γενική κυβέρνηση 5.2 Λοιπές υποχρεώσεις 6. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 8. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις 8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 9. Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ 10. Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος <ol style="list-style-type: none"> 10.1 Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων 10.2 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές) 11. Στοιχεία υπό τακτοποίηση 12. Λοιπές υποχρεώσεις <ol style="list-style-type: none"> 12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού 12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεισπραχθέντα έσοδα 		

(ποσά σε εκατ. EUR) (1)

Ενεργητικό (2)	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος	Παθητικό	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
10. Στοιχεία υπό τακτοποίηση 11. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού 11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ 11.2 Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία του ενεργητικού 11.3 Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού 11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού 11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα 11.6 Διάφορα 12. Ζημίες χρήσεως			12.3 Διάφορα 13. Προβλέψεις 14. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής 15. Κεφάλαιο και αποθεματικά 15.1 Κεφάλαιο 15.2 Αποθεματικά 16. Κέρδη χρήσης		
		Σύνολο ενεργητικού	Σύνολο παθητικού		

(1) Εναλλακτικά, η ΕΚΤ μπορεί να δημοσιεύει τα ακριβή ποσά σε ευρώ ή ποσά που προκύπτουν κατόπιν στρογγυλοποίησης με διαφορετικό τρόπο.

(2) Κατά τη δημοσίευσή του ο πίνακας του ενεργητικού μπορεί επίσης να εμφανίζεται πάνω από τον πίνακα του παθητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΚΤ

(ποσά σε εκατ. EUR) (1)

Αποτελέσματα χρήσης που έληξε την 31η Δεκεμβρίου ...	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
1.1.1. Τόκοι-έσοδα επί συναλλαγματικών διαθεσίμων		
1.1.2. Τόκοι-έσοδα από την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος		
1.1.3. Λοιποί τόκοι-έσοδα		
1.1. Τόκοι-έσοδα		
1.2.1. Τόκοι απαιτήσεων των ΕθνΚΤ σε σχέση με μεταβιβασθέντα συναλλαγματικά διαθέσιμα		
1.2.2. Λοιποί τόκοι-έξοδα		
1.2. Τόκοι-έξοδα		
1. Καθαροί τόκοι-έσοδα		
2.1. Πραγματοποιηθέντα κέρδη/ζημιές από χρηματοοικονομικές πράξεις		
2.2. Αποσβέσεις χρηματοοικονομικών στοιχείων ενεργητικού και θέσεων		
2.3. Μεταφορές προς/από προβλέψεις έναντι συναλλαγματικού κινδύνου, κινδύνου επιτοκίου, πιστωτικού κινδύνου και κινδύνου τιμής χρυσού		
2. Καθαρό αποτέλεσμα από χρηματοοικονομικές πράξεις, αποσβέσεις και προβλέψεις για κινδύνους		
3.1. Έσοδα από αμοιβές και προμήθειες		
3.2. Έξοδα από αμοιβές και προμήθειες		
3. Καθαρά έσοδα/έξοδα από αμοιβές και προμήθειες (2)		
4. Έσοδα από μετοχές και συμμετοχές		
5. Λοιπά έσοδα		
Σύνολο καθαρών εσόδων		
6. Δαπάνες προσωπικού (3)		
7. Διοικητικές δαπάνες (3)		
8. Αποσβέσεις ενσώματων και ασώματων πάγιων στοιχείων ενεργητικού		
9. Υπηρεσίες παραγωγής τραπεζογραμμάτων (4)		
10. Λοιπά έξοδα		
(Ζημιές)/Κέρδη χρήσης		

(1) Εναλλακτικά, η ΕΚΤ μπορεί να δημοσιεύει ακριβή ποσά σε ευρώ ή ποσά που προκύπτουν κατόπιν στρογγυλοποίησης με διαφορετικό τρόπο.

(2) Εναλλακτικά, η ανάλυση των εσόδων και εξόδων είναι δυνατή βάσει των επεξηγηματικών σημειώσεων επί των ετήσιων λογαριασμών.

(3) Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει προβλέψεις για διοικητικές δαπάνες.

(4) Το στοιχείο αυτό χρησιμοποιείται στην περίπτωση ανάθεσης της παραγωγής τραπεζογραμμάτων σε εξωτερικό φορέα (για το κόστος των υπηρεσιών που παρέχουν εξωτερικές εταιρείες οι οποίες αναλαμβάνουν την παραγωγή τραπεζογραμμάτων για λογαριασμό των κεντρικών τραπεζών). Συνιστάται η μεταφορά των εξόδων από την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, όπως αυτά τιμολογούνται ή με άλλο τρόπο επιβάλλονται. Βλέπε και κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΧΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2006/17	ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 38.
Απόφαση ΕΚΤ/2007/21	ΕΕ L 42 της 16.2.2008, σ. 83.
Απόφαση ΕΚΤ/2008/22	ΕΕ L 36 της 5.2.2009, σ. 22.
Απόφαση ΕΚΤ/2009/19	ΕΕ L 202 της 4.8.2009, σ. 54.
Απόφαση ΕΚΤ/2009/29	ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 57.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2006/17	Παρούσα απόφαση
—	Άρθρο 11
Άρθρο 10α	Άρθρο 12
Άρθρο 11	Άρθρο 13
Άρθρο 12	Άρθρο 14
Άρθρο 13	Άρθρο 15
Άρθρο 14	Άρθρο 16
Άρθρο 15	Άρθρο 17
Άρθρο 16	Άρθρο 18
Άρθρο 17	Άρθρο 19
Άρθρο 18	Άρθρο 20
Άρθρο 19	Άρθρο 21
Άρθρο 20	Άρθρο 22
Άρθρο 21	Άρθρο 23
Άρθρο 22	Άρθρο 24
Άρθρο 23	Άρθρο 25
Άρθρο 24	Άρθρο 26

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 25ης Νοεμβρίου 2010

σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ

(αναδιατύπωση)

(ΕΚΤ/2010/23)

(2011/66/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (στο εξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»), και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση ΕΚΤ/2001/16 της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των συμμετεχόντων κρατών μελών από το οικονομικό έτος 2002 ⁽¹⁾, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιώδη ⁽²⁾. Δεδομένου ότι απαιτούνται περαιτέρω τροποποιήσεις, είναι σκόπιμη η αναδιατύπωση της για λόγους σαφήνειας.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 32.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, ως νομισματικό εισόδημα ορίζεται το εισόδημα που συγκεντρώνουν οι ΕθνΚΤ κατά την άσκηση των καθηκόντων τους στον τομέα της νομισματικής πολιτικής. Δυνάμει του άρθρου 32.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ ισούται με το ετήσιο εισόδημα το οποίο της αποφέρουν τα στοιχεία του ενεργητικού που έχει στην κατοχή της έναντι των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων και των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τις καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων. Τα εν λόγω στοιχεία του ενεργητικού ταυτοποιούνται από τις ΕθνΚΤ σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που θεσπίζει το διοικητικό συμβούλιο. Οι ΕθνΚΤ θα πρέπει να ταυτοποιούν τα στοιχεία του ενεργητικού που προκύπτουν από την άσκηση των καθηκόντων τους στον τομέα της νομισματικής πολιτικής ως στοιχεία του ενεργητικού που έχουν στην κατοχή τους έναντι των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων και των υποχρεώσεων που προκύπτουν από καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων. Σύμφωνα με το άρθρο 32.4 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, από το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ αφαιρείται ποσό το οποίο αντιστοιχεί με τους τόκους που καταβάλλει η εν λόγω ΕθνΚΤ επί των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τις καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων σύμφωνα με το άρθρο 19.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 32.5 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, το συνολικό ποσό του νομισματικού εισοδήματος των ΕθνΚΤ κατανέμεται μεταξύ τους κατ' αναλογία με τα καταβεβλημένα μερίδια συμμετοχής τους στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

(4) Το διοικητικό συμβούλιο εξουσιοδοτείται, δυνάμει των άρθρων 32.6 και 32.7 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, να καθορίζει κατευθυντήριες γραμμές για τον συμψηφισμό και διακανονισμό, από την ΕΚΤ, των υπολοίπων που προέρχονται από την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος και να λαμβάνει όλα τα υπόλοιπα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του άρθρου 32 του καταστατικού.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ ⁽³⁾, η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ θέτουν σε κυκλοφορία τραπεζογραμμάτια ευρώ. Το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού ορίζει ότι τα εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες τραπεζογραμμάτια εξακολουθούν να αποτελούν νόμιμο χρήμα εντός των εδαφικών τους ορίων για μέγιστη περίοδο έξι μηνών από την αντίστοιχη ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή. Συνεπώς, το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή θα πρέπει να θεωρηθεί ιδιαίτερο έτος, δεδομένου ότι τα εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια είναι δυνατό να εξακολουθήσουν να αντιπροσωπεύουν σημαντικό μέρος των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων.

(6) Το άρθρο 15 παράγραφος 1 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2006/9 της 14ης Ιουλίου 2006 σχετικά με ορισμένες προπαρασκευαστικές εργασίες ενόψει της μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή και με τον προεφοδιασμό και υποπροεφοδιασμό με τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ εκτός της ζώνης του ευρώ ⁽⁴⁾ ορίζει ότι τα τραπεζογραμμάτια ευρώ με τα οποία προεφοδιάζονται οι αποδεκτοί αντισυμβαλλόμενοι χρεώνονται στην ονομαστική τους αξία στους λογαριασμούς που αυτοί τηρούν στην οικεία ΕθνΚΤ, σύμφωνα με το ακόλουθο «γραμμικό μοντέλο χρέωσης»: το συνολικό ποσό των τραπεζογραμμάτων και κερμάτων ευρώ του προεφοδιασμού χρεώνεται σε τρία ισόποσα μέρη, κατά την ημερομηνία διακανονισμού της πρώτης, της τέταρτης και της πέμπτης πράξης κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος μετά την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή. Για τον υπολογισμό του νομισματικού εισοδήματος για το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή είναι αναγκαίο να ληφθεί υπόψη το εν λόγω «γραμμικό πρότυπο χρέωσης».

(7) Η παρούσα απόφαση συνδέεται με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29 της 13ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ ⁽⁵⁾, η οποία ορίζει ότι τραπεζογραμμάτια ευρώ εκδίδουν η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/29 ορίζει ότι τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ κατανέμονται στις ΕθνΚΤ κατ' αναλογία

⁽³⁾ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 207 της 28.7.2006, σ. 39.

⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 26 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/29 εκδόθηκε πριν από τη δημοσίευση της απόφασης ΕΚΤ/2010/23.

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 20.12.2001, σ. 55.

⁽²⁾ Βλέπε παράρτημα IV.

προς τα καταβεβλημένα μερίδια συμμετοχής των τελευταίων στο κεφάλαιο της ΕΚΤ. Με την εν λόγω απόφαση κατανέμεται επίσης στην ΕΚΤ 8 % της συνολικής αξίας των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων ευρώ. Από την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ μεταξύ των μελών του Ευρωσυστήματος προκύπτουν υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος. Η τοκοφορία των εν λόγω υπολοίπων που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ επηρεάζει άμεσα το εισόδημα κάθε μέλους του Ευρωσυστήματος και θα πρέπει, για το λόγο αυτό, να ρυθμιστεί δυνάμει της παρούσας απόφασης. Το εισόδημα, το οποίο συγκεντρώνει η ΕΚΤ από την τοκοφορία των απαιτήσεων της εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ, που συνδέεται με το μερίδιό της στα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ, θα πρέπει καταρχήν να διανέμεται στις ΕθνΚΤ σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/24 της 25ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ και από την αγορά τίτλων βάσει του προγράμματος για τις αγορές τίτλων⁽¹⁾ κατ' αναλογία προς τα μερίδια συμμετοχής τους στην κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο, εντός του ίδιου οικονομικού έτους κατά το οποίο συγκεντρώνεται το εν λόγω εισόδημα.

- (8) Για τον τοκισμό του καθαρού υπολοίπου των απαιτήσεων και υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ θα πρέπει να εφαρμοστεί ορισμένο αντικειμενικό κριτήριο, το οποίο θα καθορίζει το κόστος του χρήματος. Εν προκειμένω, θεωρείται κατάλληλο το επιτόκιο των πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης, το οποίο χρησιμοποιείται στις δημοπρασίες που διενεργούνται για τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος.
- (9) Για τους σκοπούς του υπολογισμού του νομισματικού εισοδήματος των ΕθνΚΤ δυνάμει του άρθρου 32.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, στη βάση υπολογισμού θα πρέπει να περιλαμβάνονται οι καθαρές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ, καθώς αντιστοιχούν στα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια. Ως εκ τούτου, ο διακανονισμός του τόκου επί των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ θα έχει ως αποτέλεσμα την κατανομή, μεταξύ των ΕθνΚΤ, ενός σημαντικού μέρους του νομισματικού εισοδήματος του Ευρωσυστήματος κατ' αναλογία προς τα καταβεβλημένα μερίδια συμμετοχής των τελευταίων στο κεφάλαιο της ΕΚΤ. Τα εν λόγω υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος θα πρέπει να διορθώνονται κατά τρόπο, ώστε να επιτευχθεί η βαθμιαία προσαρμογή των ισολογισμών και των αποτελεσμάτων χρήσης των ΕθνΚΤ. Οι διορθώσεις θα πρέπει να βασίζονται στην αξία των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων κάθε ΕθνΚΤ στη διάρκεια ορισμένης περιόδου πριν από την εισαγωγή των τραπεζογραμματίων ευρώ. Εν συνέχεια και για περίοδο που δεν υπερβαίνει την πενταετία, οι εν λόγω διορθώσεις θα πρέπει να εφαρμόζονται σε ετήσια βάση, σύμφωνα με ορισμένο σταθερό τύπο.
- (10) Οι διορθώσεις των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ έχουν υπολογιστεί κατά τρόπο ώστε να αντισταθμίζεται κάθε σημαντική μεταβολή στις εισοδηματικές θέσεις των ΕθνΚΤ, οφειλόμενη στην εισαγωγή των τραπεζογραμματίων

ευρώ και στην επακόλουθη κατανομή του νομισματικού εισοδήματος.

- (11) Οι γενικοί κανόνες του άρθρου 32 του καταστατικού του ΕΣΚΤ τυγχάνουν εφαρμογής και όσον αφορά το εισόδημα που προκύπτει από τη διαγραφή των τραπεζογραμματίων ευρώ που έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία.
- (12) Το άρθρο 32.5 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ορίζει ότι το συνολικό ποσό του νομισματικού εισοδήματος των ΕθνΚΤ κατανέμεται μεταξύ τους κατ' αναλογία με τα καταβεβλημένα μερίδια συμμετοχής τους στο κεφάλαιο της ΕΚΤ. Δυνάμει του άρθρου 32.7 του καταστατικού του ΕΣΚΤ το διοικητικό συμβούλιο είναι αρμόδιο να λαμβάνει όλα τα υπόλοιπα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του άρθρου 32. Η αρμοδιότητα αυτή περιλαμβάνει και τη λήψη υπόψη άλλων παραγόντων, όταν το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει σχετικά με το εισόδημα που προκύπτει από τη διαγραφή των αποσυρθέντων από την κυκλοφορία τραπεζογραμματίων ευρώ. Στο πλαίσιο αυτό, και σύμφωνα με τις αρχές της ίσης και δίκαιης μεταχείρισης, απαιτείται να λαμβάνεται υπόψη η χρονική περίοδος στη διάρκεια της οποίας είχαν εκδοθεί τα αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ. Ως εκ τούτου, η κλειδα κατανομής του συγκεκριμένου αυτού εισοδήματος πρέπει να αντανακλά τόσο το αντίστοιχο μερίδιο συμμετοχής στο κεφάλαιο της ΕΚΤ όσο και τη διάρκεια της φάσης έκδοσης.
- (13) Η απόσυρση των τραπεζογραμματίων ευρώ πρέπει να ρυθμίζεται με χωριστές αποφάσεις, λαμβανόμενες βάσει του άρθρου 5 της απόφασης ΕΚΤ/2003/4 της 20ής Μαρτίου 2003, σχετικά με τις ονομαστικές αξίες, τις προδιαγραφές, την αναπαραγωγή, την ανταλλαγή και την απόσυρση των τραπεζογραμματίων ευρώ⁽²⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης νοούνται ως:

- α) «ΕθνΚΤ»: η εθνική κεντρική τράπεζα κράτους μέλους με νόμισμα το ευρώ·
- β) «βάση υπολογισμού»: το ποσό των αποδεκτών υποχρεώσεων, εντός του ισολογισμού κάθε ΕθνΚΤ, όπως ειδικότερα ορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας απόφασης·
- γ) «ταυτοποιήσιμα στοιχεία του ενεργητικού»: το ποσό των στοιχείων του ενεργητικού που έχει στην κατοχή της κάθε ΕθνΚΤ έναντι της βάσης υπολογισμού, εντός του ισολογισμού της, όπως ειδικότερα ορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας απόφασης·
- δ) «υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ»: οι απαιτήσεις και οι υποχρεώσεις που προκύπτουν μεταξύ ορισμένης ΕθνΚΤ και της ΕΚΤ και μεταξύ ορισμένης ΕθνΚΤ και των άλλων ΕθνΚΤ, συνεπεία της εφαρμογής του άρθρου 4 της απόφασης ΕΚΤ/2010/29·
- ε) «κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο»: τα μερίδια συμμετοχής των ΕθνΚΤ, εκφραζόμενα ως ποσοστά, στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ, τα οποία προκύπτουν από την εφαρμογή στις ΕθνΚΤ των αναφερόμενων στο άρθρο 29.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σταθμίσεων στην κλειδα κατανομής, όπως ισχύουν για το οικείο οικονομικό έτος·

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα ... της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/24 εκδόθηκε πριν από τη δημοσίευση της απόφασης ΕΚΤ/2010/23.

⁽²⁾ ΕΕ L 78 της 25.3.2003, σ. 16.

- στ) «πιστωτικό ίδρυμα»: α) πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 2 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2006 σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση) ⁽¹⁾, όπως αυτή ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο, το οποίο τελεί υπό την εποπτεία αρμόδιας αρχής, ή β) άλλο πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 123 παράγραφος 2 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο υπόκειται σε έλεγχο συγκρίσιμο με την εποπτεία που ασκείται από ορισμένη αρμόδια αρχή·
- ζ) «ΕΙ»: ο εναρμονισμένος ισολογισμός, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 της 11ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών ⁽²⁾·
- η) «επιτόκιο αναφοράς»: το τελευταίο διαθέσιμο οριακό επιτόκιο, το οποίο χρησιμοποιείται στις δημοπρασίες που διενεργούνται για τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 3.1.2 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7 της 31ης Αυγούστου 2000 σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος ⁽³⁾. Σε περίπτωση διενέργειας περισσότερων της μιας πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης οι οποίες πρόκειται να διακανονιστούν την ίδια ημέρα, χρησιμοποιείται ένας απλός μέσος όρος των οριακών επιτοκίων των παράλληλα διενεργούμενων πράξεων·
- θ) «ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή»: η ημερομηνία κατά την οποία τα τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ αποκτούν την ιδιότητα του νόμιμου χρήματος σε κράτος μέλος με νόμισμα το ευρώ·
- ι) «περίοδος αναφοράς»: περίοδος 24 μηνών, η οποία αρχίζει 30 μήνες πριν από την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή·
- ια) «έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή»: περίοδος 12 μηνών, η οποία αρχίζει την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή·
- ιβ) «ημερήσια συναλλαγματική ισοτιμία αναφοράς»: η ημερήσια συναλλαγματική ισοτιμία αναφοράς που βασίζεται στην τακτική διαδικασία συντονισμού μεταξύ κεντρικών τραπεζών εντός και εκτός του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών, η οποία λαμβάνει χώρα καθημερινά, συνήθως στις 14.15 (ώρα Κεντρικής Ευρώπης)·
- ιγ) «αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ»: κάθε τύπος ή σειρά τραπεζογραμματίου ευρώ που έχει αποσυρθεί από την κυκλοφορία με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου δυνάμει του άρθρου 5 της απόφασης ΕΚΤ/2003/4·
- ιδ) «κλείδα έκδοσης»: ο μέσος όρος της κλείδας κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο κατά τη διάρκεια της φάσης έκδοσης ορισμένου τύπου ή σειράς αποσυρθέντων τραπεζογραμματίων ευρώ·

ιε) «φάση έκδοσης», αναφορικά με ορισμένο τύπο ή σειρά τραπεζογραμματίου ευρώ: η περίοδος, η οποία αρχίζει την ημερομηνία καταγραφής της πρώτης έκδοσης τραπεζογραμματίου ευρώ του συγκεκριμένου τύπου ή σειράς στη βάση υπολογισμού και η οποία λήγει την ημερομηνία καταγραφής της τελευταίας έκδοσης τραπεζογραμματίου ευρώ του εν λόγω τύπου ή σειράς στη βάση υπολογισμού·

ιστ) «διαγραφή»: η απάλειψη αποσυρθέντων τραπεζογραμματίων ευρώ από το στοιχείο του ισολογισμού «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία».

Άρθρο 2

Υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ

1. Τα υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ υπολογίζονται σε μηνιαία βάση και καταγράφονται στα λογιστικά βιβλία της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα, με ημερομηνία αξίας την τελευταία εργάσιμη ημέρα του προηγούμενου μήνα.

Όταν ένα κράτος μέλος υιοθετεί το ευρώ, τα υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο καταγράφονται στα λογιστικά βιβλία της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ με ημερομηνία αξίας την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή.

Τα υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ υπολογίζονται, για τη χρονική περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Ιανουαρίου του πρώτου έτους από το οποίο αρχίζει να ισχύει η εκάστοτε πενταετής αναπροσαρμογή του άρθρου 29.3 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, με βάση την προσαρμοσμένη κλείδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο, εφαρμοζόμενη στα υπόλοιπα που αφορούν το σύνολο των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων ευρώ την 31η Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους.

2. Ο τοκισμός των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ, περιλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 4 της παρούσας απόφασης, βασίζεται στο επιτόκιο αναφοράς.

3. Ο διακανονισμός των αναφερόμενων στην παράγραφο 2 τόκων πραγματοποιείται σε τριμηνιαία βάση, μέσω πληρωμών που διενεργούνται στο πλαίσιο του συστήματος TARGET2.

Άρθρο 3

Μέθοδος υπολογισμού του νομισματικού εισοδήματος

1. Το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ καθορίζεται με υπολογισμό του πραγματικού εισοδήματος που προκύπτει από τα ταυτοποιήσιμα στοιχεία του ενεργητικού, τα οποία καταγράφονται στα λογιστικά της βιβλία. Κατ' εξαίρεση σε σχέση με τα παραπάνω, θεωρείται ότι ο χρυσός δεν παράγει εισόδημα και ότι οι τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής βάσει της απόφασης ΕΚΤ/2009/16 της 2ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογιών ⁽⁴⁾ παράγουν εισόδημα με βάση το επιτόκιο αναφοράς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 31 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽³⁾ ΕΕ L 310 της 11.12.2000, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 175 της 4.7.2009, σ. 18.

2. Στην περίπτωση που η αξία των ταυτοποιήσιμων στοιχείων του ενεργητικού ορισμένης ΕθνΚΤ είναι μεγαλύτερη ή μικρότερη της αξίας της βάσης υπολογισμού της, η διαφορά καλύπτεται με εφαρμογή του επιτοκίου αναφοράς επί της αξίας της εν λόγω διαφοράς.

Άρθρο 4

Διορθώσεις επί των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος

1. Για τους σκοπούς του υπολογισμού του νομισματικού εισοδήματος, τα υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ κάθε ΕθνΚΤ διορθώνονται βάσει εξισωτικού ποσού το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

$$C = (K - A) \times S$$

όπου:

C είναι το εξισωτικό ποσό,

K είναι το ποσό σε ευρώ που προκύπτει για κάθε ΕθνΚΤ από την εφαρμογή της κλειδας κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο επί της μέσης αξίας των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς· η μετατροπή σε ευρώ του ποσού των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων το οποίο είναι εκφρασμένο στο εθνικό νόμισμα κράτους μέλους που υιοθετεί το ευρώ πραγματοποιείται με βάση την ημερήσια συναλλαγματική ισοτιμία αναφοράς που εκάστοτε καθορίζεται στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς,

A είναι για κάθε ΕθνΚΤ η μέση αξία σε ευρώ των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς· η μετατροπή σε ευρώ πραγματοποιείται με βάση την ημερήσια συναλλαγματική ισοτιμία αναφοράς που εκάστοτε καθορίζεται στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς,

S είναι ο συντελεστής που καθορίζεται για κάθε οικονομικό έτος ως ακολούθως, αρχής γενομένης από την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή:

Οικονομικό έτος	Συντελεστής
Έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή	1
Έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συν ένα έτος	0,8606735
Έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συν δύο έτη	0,7013472
Έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συν τρία έτη	0,5334835
Έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συν τέσσερα έτη	0,3598237
Έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συν πέντε έτη	0,1817225

2. Το άθροισμα των εξισωτικών ποσών των ΕθνΚΤ ισούται με μηδέν.

3. Τα εξισωτικά ποσά υπολογίζονται όποτε ένα κράτος μέλος υιοθετεί το ευρώ ή όταν μεταβάλλεται η κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ.

4. Όταν μια ΕθνΚΤ εντάσσεται στο Ευρωσύστημα, το εξισωτικό ποσό της κατανέμεται στις υπόλοιπες ΕθνΚΤ κατ' αναλογία προς τα μερίδια συμμετοχής των τελευταίων στην κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο, με αλλαγή του προσήμου (+/-), και προσιθίζεται σε τυχόν εξισωτικά ποσά που ήδη ισχύουν σε σχέση με αυτές.

5. Τα εξισωτικά ποσά και οι λογιστικές εγγραφές ισοσκελίζουν τους καταγράφονται σε ξεχωριστούς λογαριασμούς εντός του Ευρωσυστήματος στα βιβλία κάθε ΕθνΚΤ, με ημερομηνία αξίας την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή και την ίδια ημερομηνία αξίας καθενός από τα επόμενα έτη της περιόδου διόρθωσης. Οι λογιστικές εγγραφές ισοσκελίζουν των εξισωτικών ποσών δεν τοκίζονται.

6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και με την επέλευση συγκεκριμένων γεγονότων που σχετίζονται με μεταβολές στα πρότυπα ως προς την κυκλοφορία των τραπεζογραμματίων, κατά τα προβλεπόμενα στο παράρτημα ΙΙΙ της παρούσας απόφασης, η διόρθωση των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ κάθε ΕθνΚΤ πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω παραρτήματος.

7. Οι προβλεπόμενες στο παρόν άρθρο διορθώσεις επί των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος παύουν να εφαρμόζονται από την πρώτη ημέρα του έκτου κατά σειρά έτους μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή.

Άρθρο 5

Υπολογισμός και κατανομή του νομισματικού εισοδήματος

1. Ο υπολογισμός του νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ πραγματοποιείται από την ΕΚΤ σε ημερήσια βάση. Ο υπολογισμός βασίζεται σε λογιστικά στοιχεία που οι ΕθνΚΤ υποβάλλουν στην ΕΚΤ. Η ΕΚΤ ενημερώνει τις ΕθνΚΤ σε τριμηνιαία βάση σχετικά με τα σωρευτικά ποσά.

2. Από το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ αφαιρείται ποσό το οποίο αντιστοιχεί σε τυχόν δεδουλευμένους ή καταβληθέντες τόκους επί των υποχρεώσεων που περιλαμβάνονται στη βάση υπολογισμού, και σύμφωνα με οποιαδήποτε απόφαση του διοικητικού συμβουλίου δυνάμει του δευτέρου εδαφίου του άρθρου 32.4 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.

3. Η κατανομή του συνολικού νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ κατ' αναλογία προς την οικεία κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο πραγματοποιείται στο τέλος κάθε οικονομικού έτους.

Άρθρο 6

Υπολογισμός και κατανομή του εισοδήματος που προκύπτει από τη διαγραφή των τραπεζογραμματίων ευρώ

1. Τα αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στη βάση υπολογισμού, έως ότου ανταλλαγούν ή διαγραφούν, ανάλογα με το γεγονός που επέρχεται πρώτο.

2. Με απόφασή του, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να διαγράψει αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ. Σε μια τέτοια περίπτωση προσδιορίζει την ημερομηνία διαγραφής και το συνολικό ποσό της πρόβλεψης που πρέπει να σχηματιστεί για τα αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ που αναμένεται ότι θα ανταλλάγουν.

3. Τα αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ διαγράφονται ως ακολούθως:

α) την ημερομηνία διαγραφής, τα στοιχεία του ισολογισμού της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία» μειώνονται κατά το συνολικό ποσό των αποσυρθέντων τραπεζογραμμάτων ευρώ που εξακολουθούν να βρίσκονται σε κυκλοφορία. Για το λόγο αυτόν, τα ποσά των αποσυρθέντων τραπεζογραμμάτων ευρώ που είχαν τεθεί σε κυκλοφορία προσαρμόζονται στα κατ' αναλογία υπολογιζόμενα αντίστοιχα ποσά σύμφωνα με την κλείδα έκδοσης, οι δε διαφορές διακανονίζονται μεταξύ της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ.

β) το προσαρμοσμένο ποσό των αποσυρθέντων τραπεζογραμμάτων ευρώ διαγράφεται από το στοιχείο του ισολογισμού «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία», μεταφερόμενο στους λογαριασμούς αποτελεσμάτων χρήσης των ΕθνΚΤ.

γ) κάθε ΕθνΚΤ σχηματίζει πρόβλεψη για τα αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ που αναμένεται ότι θα ανταλλάγουν. Η πρόβλεψη ισοδυναμεί με το μερίδιο της οικείας ΕθνΚΤ στο συνολικό ποσό της πρόβλεψης που υπολογίζεται βάσει της κλείδας έκδοσης.

4. Τα αποσυρθέντα τραπεζογραμμάτια ευρώ που ανταλλάσσονται μετά την ημερομηνία διαγραφής καταχωρούνται στα βιβλία της ΕθνΚΤ που τα έχει δεχθεί για ανταλλαγή. Η εισροή αποσυρθέντων τραπεζογραμμάτων ευρώ αναδιανέμεται μεταξύ των ΕθνΚΤ τουλάχιστον μία φορά ετησίως με εφαρμογή της κλείδας έκδοσης, οι δε διαφορές διακανονίζονται μεταξύ τους. Κάθε ΕθνΚΤ συμφιζεί το κατ' αναλογία υπολογιζόμενο ποσό με την πρόβλεψή της ή, εφόσον η εισροή υπερβαίνει την πρόβλεψη, καταγράφει αντίστοιχη διαπάνη στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης της.

5. Το διοικητικό συμβούλιο αναθεωρεί το συνολικό ποσό της πρόβλεψης σε ετήσια βάση.

Άρθρο 7

Κατάργηση

Η απόφαση ΕΚΤ/2001/16 καταργείται. Οι παραπομπές στην καταργούμενη απόφαση νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος V.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2010.

Φρανκφούρτη, 25 Νοεμβρίου 2010.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

A. Η βάση υπολογισμού περιλαμβάνει αποκλειστικά τα ακόλουθα στοιχεία:

1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, κατά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή ισχύουν τα ακόλουθα για κάθε ΕθνΚΤ που εντάσσεται στο Ευρωσύστημα:

- α) τα «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία» περιλαμβάνουν τραπεζογραμμάτια τα οποία εκδίδονται από την ΕθνΚΤ και τα οποία είναι εκφρασμένα στην εθνική νομισματική της μονάδα· και
- β) από τα «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία» πρέπει να αφαιρείται η αξία των άτοκων δανείων που σχετίζονται με τραπεζογραμμάτια ευρώ του προεφοδιασμού, τα οποία δεν έχουν ακόμα χρεωθεί (τμήμα του στοιχείου 6 του ενεργητικού του ΕΙ).

Μετά το οικείο έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, για κάθε ΕθνΚΤ ο όρος «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία» σημαίνει αποκλειστικά τραπεζογραμμάτια εκφρασμένα σε ευρώ.

Στην περίπτωση που η ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή είναι ημέρα αργίας για το TARGET2, η υποχρέωση μιας ΕθνΚΤ που απορρέει από τραπεζογραμμάτια ευρώ, τα οποία έχουν αποτελέσει αντικείμενο προεφοδιασμού βάσει της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2006/9 και τα οποία τέθηκαν σε κυκλοφορία πριν από την ως άνω ημερομηνία μετάβασης, περιλαμβάνεται στη βάση υπολογισμού (ως τμήμα των λογαριασμών ανταποκριτών υπό το στοιχείο 10.4 του παθητικού του ΕΙ), έως ότου περιληφθεί στις υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από συναλλαγές του TARGET2.

2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενες με τις πράξεις νομισματικής πολιτικής και περιλαμβάνουσες οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- α) τρεχούμενους λογαριασμούς, περιλαμβανομένων των υποχρεώσεων τήρησης ελάχιστων αποθεματικών δυνάμει του άρθρου 19.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ (στοιχείο 2.1 του παθητικού του ΕΙ).
- β) ποσά καταθέσεων στο πλαίσιο της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων του Ευρωσυστήματος (στοιχείο 2.2 του παθητικού του ΕΙ).
- γ) καταθέσεις προθεσμίας (στοιχείο 2.3 του παθητικού του ΕΙ).
- δ) υποχρεώσεις που συνδέονται με αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας (στοιχείο 2.4 του παθητικού του ΕΙ).
- ε) καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων (στοιχείο 2.5 του παθητικού του ΕΙ).

3. Υποχρεώσεις από καταθέσεις αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος που έχουν αθετήσει υποχρέωση, οι οποίες δεν εμπίπτουν πλέον στο στοιχείο 2.1 του παθητικού του ΕΙ λόγω αναταξινόμησής τους.

4. Υποχρεώσεις των ΕθνΚΤ εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ σύμφωνα με το κεφάλαιο 3.3 του παραρτήματος Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7 (στοιχείο 10.2 του παθητικού του ΕΙ).

5. Καθαρές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ, περιλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 4 της παρούσας απόφασης (τμήμα του στοιχείου 10.3 του παθητικού του ΕΙ).

6. Καθαρές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από συναλλαγές μέσω του TARGET2 που τοκίζονται με το επιτόκιο αναφοράς (τμήμα του στοιχείου 10.4 του παθητικού του ΕΙ).

B. Το ποσό της βάσης υπολογισμού κάθε ΕθνΚΤ υπολογίζεται σύμφωνα με τους εναρμονισμένους κανόνες και αρχές λογιστικής που καθορίζονται στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΙΜΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

A. Τα ταυτοποιήσιμα στοιχεία του ενεργητικού περιλαμβάνουν αποκλειστικά τα ακόλουθα στοιχεία:

1. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης του ευρώ, σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής (στοιχείο 5 του ενεργητικού του ΕΙ).
2. Τίτλους διακρατούμενους για σκοπούς νομισματικής πολιτικής (στοιχείο 7.1 του ενεργητικού του ΕΙ).
3. Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ, εκτός χρυσού, δυνάμει του άρθρου 30 του καταστατικού του ΕΣΚΤ (τμήμα του στοιχείου 9.2 του ενεργητικού του ΕΙ).
4. Καθαρές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια ευρώ, περιλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 4 της παρούσας απόφασης (τμήμα του στοιχείου 9.4 του ενεργητικού του ΕΙ).
5. Καθαρές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από συναλλαγές μέσω του TARGET2 που τοκίζονται με το επιτόκιο αναφοράς (τμήμα του στοιχείου 9.5 του ενεργητικού του ΕΙ).
6. Χρυσό, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων που αφορούν χρυσό που μεταβιβάζεται στην ΕΚΤ, σε ποσότητα που επιτρέπει σε κάθε ΕθνΚΤ να ταυτοποιεί ένα μέρος του χρυσού που έχει στην κατοχή της, το οποίο αντιστοιχεί στην εφαρμογή του μεριδίου συμμετοχής της στην κλίδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο επί της συνολικής ποσότητας χρυσού που ταυτοποιείται από όλες τις ΕθνΚΤ (στοιχείο 1 του ενεργητικού του ΕΙ και τμήμα του στοιχείου 9.2 του ενεργητικού του ΕΙ).

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ο χρυσός αποτιμάται βάσει της τιμής της ουγκιάς καθαρού χρυσού σε ευρώ, όπως διαμορφώνεται στις 31 Δεκεμβρίου 2002.

7. Απαιτήσεις που προκύπτουν από τραπεζογραμμάτια ευρώ που έχουν αποτελέσει αντικείμενο προεφοδιασμού βάσει της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2006/9 και έχουν τεθεί σε κυκλοφορία πριν από την ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή (τμήμα του στοιχείου 4.1 του ενεργητικού του ΕΙ έως την ημερομηνία μετάβασης και, εν συνεχεία, τμήμα των λογαριασμών ανταποκριτών υπό το στοιχείο 9.5 του ενεργητικού του ΕΙ), αλλά μόνο έως ότου αυτές περιληφθούν στις απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από συναλλαγές του TARGET2.
 8. Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αδέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του ή/και χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) που παρακρατήθηκαν ή/και αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών τις οποίες παρείχαν αντισυμβαλλόμενοι του Ευρωσυστήματος που αδέτησαν υποχρέωση στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος, οι οποίες δεν εμπίπτουν πλέον στο στοιχείο 5 του ενεργητικού του ΕΙ λόγω αναταξινόμησής τους (τμήμα του στοιχείου 11.6 του ενεργητικού του ΕΙ).
- B. Η αξία των ταυτοποιήσιμων στοιχείων του ενεργητικού κάθε ΕθνΚΤ υπολογίζεται σύμφωνα με τους εναρμονισμένους κανόνες και αρχές λογιστικής που καθορίζονται στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Α. Πρώτη έκτακτη διόρθωση

Εφόσον η μέση συνολική αξία των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων κατά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή είναι μικρότερη της μέσης συνολικής αξίας σε ευρώ των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς (περιλαμβανομένων εκείνων που είναι εκφρασμένα στο εθνικό νόμισμα του κράτους μέλους που έχει υιοθετήσει το ευρώ και που μετατρέπονται σε ευρώ με βάση την ημερήσια συναλλαγματική ισοτιμία αναφοράς που εκάστοτε καθορίζεται στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς), ο συντελεστής «S» που εφαρμόζεται όσον αφορά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1, μειώνεται με αναδρομική ισχύ κατ' αναλογία προς τη μείωση της μέσης συνολικής αξίας των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων.

Ο συντελεστής που προκύπτει από την παραπάνω μείωση δεν μπορεί να είναι μικρότερος του 0,8606735. Εφόσον εφαρμόζεται αυτή η παρέκκλιση, ένα τέταρτο της συνεπαγόμενης μείωσης των εξισωτικών ποσών («C») των ΕθνΚΤ που εφαρμόζονται όσον αφορά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή πρέπει να προστίθεται στο εξισωτικό ποσό κάθε ΕθνΚΤ που εφαρμόζεται όσον αφορά το δεύτερο έως πέμπτο κατά σειρά έτος μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1.

Β. Δεύτερη έκτακτη διόρθωση

Εφόσον οι ΕθνΚΤ για τις οποίες το εξισωτικό ποσό κατά τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 1 λαμβάνει θετική τιμή καταβάλλουν καθαρό τόκο επί των υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος που αφορούν τα κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια, ο οποίος, προστιθέμενος στο στοιχείο «καθαρό αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση του νομισματικού εισοδήματος» του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσης των εν λόγω ΕθνΚΤ στα τέλη της χρήσης, παράγει καθαρά έξοδα, ο συντελεστής «S» που εφαρμόζεται όσον αφορά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1, μειώνεται στην έκταση που απαιτείται για την εξάλειψη ενός τέτοιου αποτελέσματος.

Ο συντελεστής που προκύπτει από την παραπάνω μείωση δεν μπορεί να είναι μικρότερος του 0,8606735. Εφόσον εφαρμόζεται αυτή η παρέκκλιση, ένα τέταρτο της συνεπαγόμενης μείωσης των εξισωτικών ποσών («C») των ΕθνΚΤ που εφαρμόζονται όσον αφορά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή προστίθεται στο εξισωτικό ποσό κάθε ΕθνΚΤ που εφαρμόζεται όσον αφορά το δεύτερο έως πέμπτο κατά σειρά έτος μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΧΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2001/16	ΕΕ L 337 της 20.12.2001, σ. 55.
Απόφαση ΕΚΤ/2003/22	ΕΕ L 9 της 15.1.2004, σ. 39.
Απόφαση ΕΚΤ/2006/7	ΕΕ L 148 της 2.6.2006, σ. 56.
Απόφαση ΕΚΤ/2007/15	ΕΕ L 333 της 19.12.2007, σ. 86.
Απόφαση ΕΚΤ/2009/27	ΕΕ L 339 της 22.12.2009, σ. 55.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2001/16	Παρούσα απόφαση
Άρθρο 5α	Άρθρο 6
Άρθρο 6	Άρθρο 7

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2010

σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ

(αναδιατύπωση)

(ΕΚΤ/2010/29)

(2011/67/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 128 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»), και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 128 παράγραφος 1 της Συνθήκης και το άρθρο 16 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ μέσα στην Ένωση. Δυνάμει των εν λόγω διατάξεων, η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ μπορούν να εκδίδουν τραπεζογραμμάτια ευρώ, τα οποία είναι τα μόνα τραπεζογραμμάτια που αποτελούν νόμιμο χρήμα εντός των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ. Το δίκαιο της Ένωσης έχει προβλέψει ένα σύστημα πλειονότητας φορέων έκδοσης τραπεζογραμμάτων. Τραπεζογραμμάτια ευρώ εκδίδουν η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ ⁽¹⁾, από την 1η Ιανουαρίου 2002 η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ θέτουν σε κυκλοφορία τραπεζογραμμάτια σε ευρώ. Τα τραπεζογραμμάτια ευρώ αποτελούν έκφραση του ίδιου και ενιαίου νομίσματος και υπόκεινται σε ενιαίο νομικό καθεστώς.
- (3) Καθώς η θέση τραπεζογραμμάτων σε κυκλοφορία αποτελεί μια διαδικασία που κατευθύνεται από τη ζήτηση, η έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ δεν είναι αναγκαίο να υπόκειται σε ποσοτικά ή άλλα όρια.
- (4) Η απόφαση ΕΚΤ/2003/4, της 20ής Μαρτίου 2003, σχετικά με τις ονομαστικές αξίες, τις προδιαγραφές, την αναπαραγωγή, την ανταλλαγή και την απόσυρση των τραπεζογραμμάτων ευρώ ⁽²⁾, περιέχει κοινούς κανόνες για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ. Η ΕΚΤ έχει θεσπίσει κοινές τεχνικές προδιαγραφές για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ, καθώς επίσης και μέτρα ποιοτικού ελέγχου προκειμένου να διασφαλίζεται ότι τα τραπεζογραμμάτια ευρώ πληρούν τις εν λόγω προδιαγραφές. Κατά συνέπεια, όλα τα τραπεζογραμμάτια ευρώ διαδέχονται την ίδια εμφάνιση και το ίδιο επίπεδο ποιότητας και δεν γίνεται καμία διάκριση ανάμεσα σε τραπεζογραμμάτια της ίδιας ονομαστικής αξίας.

(5) Όλα τα τραπεζογραμμάτια ευρώ θα πρέπει να υπόκεινται στις ίδιες προϋποθέσεις αποδοχής και επεξεργασίας από τα μέλη του Ευρωσυστήματος, ανεξαρτήτως του ποιο μέλος τα έχει θέσει σε κυκλοφορία. Η πρακτική επαναπατρισμού των εκφρασμένων σε εθνικές νομισματικές μονάδες τραπεζογραμμάτων στην εκδούσα κεντρική τράπεζα δεν εφαρμόζεται στα τραπεζογραμμάτια ευρώ. Το καθεστώς που διέπει την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ βασίζεται στην αρχή του μη επαναπατρισμού των τραπεζογραμμάτων ευρώ.

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 29.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, σε κάθε κεντρική τράπεζα η οποία είναι μέλος του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών αποδίδεται στάθμιση στην κλειδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ, που καθορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2008/23, της 12ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τα ποσοστά των μεριδίων συμμετοχής των εθνικών κεντρικών τραπεζών στην κλειδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽³⁾. Η εν λόγω στάθμιση βασίζεται στον πληθυσμό και στο ακαθάριστο εγχώριο προϊόν κάθε κράτους μέλους και διέπει τις εισφορές στο κεφάλαιο της ΕΚΤ, τις μεταβιβάσεις των συναλλαγματικών διαθεσίμων των ΕθνΚΤ στην ΕΚΤ, την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των ΕθνΚΤ, καθώς και τη διανομή των κερδών και τον επιμερισμό των ζημιών της ΕΚΤ.

(7) Τα τραπεζογραμμάτια ευρώ αποτελούν νόμιμο χρήμα σε όλα τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ, κυκλοφορούν ελεύθερα εντός της ζώνης του ευρώ, εκδίδονται εκ νέου από τα μέλη του Ευρωσυστήματος και είναι δυνατή η αποθήκευση ή χρησιμοποίησή τους και εκτός της ζώνης του ευρώ. Οι υποχρεώσεις σε σχέση με την έκδοση της συνολικής αξίας των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ θα πρέπει, επομένως, να κατανέμονται μεταξύ των μελών του Ευρωσυστήματος με βάση κάποιο αντικειμενικό κριτήριο. Κατάλληλο κριτήριο συνιστά το μερίδιο συμμετοχής κάθε ΕθνΚΤ στο καταβεβλημένο κεφάλαιο της ΕΚΤ. Το μερίδιο αυτό προκύπτει από την αναλογική εφαρμογή της κλειδας κατανομής που αναφέρεται στο άρθρο 29.1 του καταστατικού στις ΕθνΚΤ. Δεδομένου ότι το εν λόγω κριτήριο δεν εφαρμόζεται σε σχέση με την ΕΚΤ, το ποσοστό του μεριδίου των τραπεζογραμμάτων ευρώ που εκδίδει η ΕΚΤ καθορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο.

(8) Δυνάμει των άρθρων 9.2 και 12.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, τα οποία καθιερώνουν την αρχή της αποκέντρωσης για τις πράξεις του Ευρωσυστήματος, η θέση σε κυκλοφορία και η απόσυρση από την κυκλοφορία όλων των τραπεζογραμμάτων ευρώ, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που εκδίδει η ΕΚΤ, ανατίθενται στις ΕθνΚΤ. Για λόγους συνέπειας προς την εν λόγω αρχή, η υλική διαχείριση των τραπεζογραμμάτων ευρώ διενεργείται επίσης από τις ΕθνΚΤ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 78 της 25.3.2003, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 21 της 24.1.2009, σ. 66.

- (9) Από τη διαφορά ανάμεσα στην αξία των τραπεζογραμμάτων ευρώ, τα οποία κατανομούνται σε κάθε ΕθνΚΤ σύμφωνα με την κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων, και στην αξία των τραπεζογραμμάτων ευρώ, τα οποία θέτει σε κυκλοφορία η εν λόγω ΕθνΚΤ, θα πρέπει να προκύπτουν υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος. Δεδομένου ότι η ΕΚΤ δεν θέτει σε κυκλοφορία τραπεζογραμμάτια ευρώ, θα πρέπει να διατηρεί απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ, για αξία που αντιστοιχεί στο μερίδιο των τραπεζογραμμάτων ευρώ που εκδίδει. Η τοκοφορία των εν λόγω υπολοίπων εντός του Ευρωσυστήματος επηρεάζει τις εισοδηματικές θέσεις των ΕθνΚΤ και, για το λόγο αυτό, αποτελεί αντικείμενο της απόφασης ΕΚΤ/2010/23, της 25ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (αναδιατύπωση) ⁽¹⁾, βάσει του άρθρου 32 του καταστατικού του ΕΣΚΤ,
- (10) Κατά το άρθρο 1 της απόφασης 2010/416/ΕΕ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2010, σύμφωνα με το άρθρο 140 παράγραφος 2 της συνθήκης για την υιοθέτηση του ενιαίου νομίσματος από την Εσθονία την 1η Ιανουαρίου 2011 ⁽²⁾, η Εσθονία πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ, η δε παρέκκλιση που της έχει χορηγηθεί κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 4 της πράξης προσχώρησης του 2003 ⁽³⁾ καταργείται με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2011.
- (11) Δεδομένου ότι η Εσθονία θα υιοθετήσει το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2011, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί η απόφαση ΕΚΤ/2001/15, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ ⁽⁴⁾, προκειμένου να καθοριστεί η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων που θα ισχύει από 1ης Ιανουαρίου 2011. Δεδομένου ότι η απόφαση ΕΚΤ/2001/15 έχει ήδη τροποποιηθεί αρκετές φορές, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης:

- α) με τον όρο «ΕθνΚΤ» νοείται η εθνική κεντρική τράπεζα κράτους μέλους με νόμισμα το ευρώ·
- β) με τον όρο «τραπεζογραμμάτια ευρώ» νοούνται τα τραπεζογραμμάτια που πληρούν τις προϋποθέσεις της απόφασης ΕΚΤ/2003/4 και τις τεχνικές προδιαγραφές που καθορίζει το διοικητικό συμβούλιο·

⁽¹⁾ Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ ΕΕ L 196 της 28.7.2010, σ. 24.

⁽³⁾ Πράξη περί των όρων προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 337 της 20.12.2001, σ. 52.

- γ) με τον όρο «κλείδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο» νοούνται τα μερίδια συμμετοχής των ΕθνΚΤ (εκφραζόμενα ως ποσοστά) στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ, τα οποία προκύπτουν από την εφαρμογή στις ΕθνΚΤ των αναφερόμενων στο άρθρο 29.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σταθμίσεων στην κλείδα κατανομής, όπως ισχύουν για το οικείο οικονομικό έτος·
- δ) με τον όρο «κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων» νοούνται τα ποσοστά που προκύπτουν από τη λήψη υπόψη του μεριδίου συμμετοχής της ΕΚΤ στο σύνολο των εκδιδόμενων τραπεζογραμμάτων ευρώ και από την εφαρμογή της κλείδας κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο (με στρογγυλοποίηση στο πλησιέστερο ακέραιο πολλαπλάσιο του 0,0005 της εκατοστιαίας μονάδας) επί του μεριδίου συμμετοχής των ΕθνΚΤ στο εν λόγω σύνολο. Όταν τα ποσοστά που προκύπτουν δεν συμπληρώνουν αθροισόμενα το 100 %, η διαφορά αντισταθμίζεται ως εξής: i) εάν το σύνολο είναι μικρότερο από το 100 %, με την προσθήκη 0,0005 της εκατοστιαίας μονάδας στα μικρότερα μερίδια συμμετοχής, κατά αύξουσα σειρά, έως ότου επιτευχθεί ακριβώς το 100 %, ή ii) εάν το σύνολο είναι μεγαλύτερο από το 100 %, με την αφαίρεση 0,0005 της εκατοστιαίας μονάδας από τα μεγαλύτερα μερίδια συμμετοχής, κατά φθίνουσα σειρά, έως ότου επιτευχθεί ακριβώς το 100 %. Στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης καθορίζεται η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων που εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2011.

Άρθρο 2

Έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ

Η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ εκδίδουν τραπεζογραμμάτια ευρώ.

Άρθρο 3

Υποχρεώσεις των φορέων έκδοσης τραπεζογραμμάτων

- Οι ΕθνΚΤ θέτουν σε κυκλοφορία και αποσύρουν από την κυκλοφορία τραπεζογραμμάτια ευρώ και προβαίνουν σε κάθε είδους υλική διαχείριση σε σχέση με το σύνολο των τραπεζογραμμάτων ευρώ, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που εκδίδει η ΕΚΤ.
- Οι ΕθνΚΤ αποδέχονται όλα τα τραπεζογραμμάτια ευρώ κατ' αίτηση του κατόχου για ανταλλαγή τους με τραπεζογραμμάτια ευρώ της ίδιας αξίας ή —στην περίπτωση δικαιούχων λογαριασμών— για πίστωσή τους σε λογαριασμούς που τηρούνται στην παραλήπτρια ΕθνΚΤ.
- Οι ΕθνΚΤ αντιμετωπίζουν ως υποχρεώσεις και επεξεργάζονται όλα τα τραπεζογραμμάτια ευρώ που αποδέχονται, με τον ίδιο τρόπο.
- Τραπεζογραμμάτια ευρώ που γίνονται αποδεκτά από ΕθνΚΤ δεν μεταβιβάζονται σε άλλες ΕθνΚΤ, αλλά παραμένουν στην κατοχή των πρώτων, με την προοπτική να καταστούν διαθέσιμα σε περίπτωση εκ νέου έκδοσης. Κατ' εξαίρεση και σύμφωνα με κανόνες που θεσπίζει το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ:

α) η παραλήπτρια ΕθνΚΤ μπορεί να προβαίνει στην καταστροφή ελλείπων, φθαρμένων, αλλοιωμένων από τη χρήση ή αποσυρμένων τραπεζογραμμάτων ευρώ και

β) τα τραπεζογραμμάτια ευρώ που βρίσκονται στην κατοχή των ΕθνΚΤ μπορούν, για υλικοτεχνικούς λόγους, να αναδιανεμούνται σε μεγάλες ποσότητες εντός του Ευρωσυστήματος.

Άρθρο 4

Κατανομή τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος

1. Η συνολική αξία των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων ευρώ κατανέμεται στα μέλη του Ευρωσυστήματος με εφαρμογή της κλειδας κατανομής τραπεζογραμματίων.

2. Από τη διαφορά ανάμεσα στην αξία των τραπεζογραμματίων ευρώ, τα οποία κατανέμονται σε κάθε ΕθνΚΤ σύμφωνα με την κλειδα κατανομής τραπεζογραμματίων, και στην αξία των τραπεζογραμματίων ευρώ, τα οποία θέτει σε κυκλοφορία η εν λόγω ΕθνΚΤ, προκύπτουν υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος. Η ΕΚΤ διατηρεί απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ, κατ' αναλογία προς τα μερίδια συμμετοχής των τελευταίων στην κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο, για αξία που αντιστοιχεί στην αξία των τραπεζογραμματίων ευρώ που εκδίδει.

Άρθρο 5

Κατάργηση

Η απόφαση ΕΚΤ/2001/15 καταργείται. Κάθε αναφορά στην καταργούμενη απόφαση θεωρείται ότι γίνεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2011.

Φρανκφούρτη, 13 Δεκεμβρίου 2010.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Jean-Claude TRICHET

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΛΕΙΔΑ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΤΡΑΠΕΖΟΓΡΑΜΜΑΤΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ 1Η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2011

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	8,0000 %
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	3,1895 %
Deutsche Bundesbank	24,8995 %
Eesti Pank	0,2355 %
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	1,4605 %
Τράπεζα της Ελλάδος	2,5835 %
Banco de España	10,9185 %
Banque de France	18,6985 %
Banca d'Italia	16,4310 %
Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου	0,1800 %
Banque centrale du Luxembourg	0,2295 %
Bank Centrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0830 %
De Nederlandsche Bank	5,2440 %
Oesterreichische Nationalbank	2,5530 %
Banco de Portugal	2,3015 %
Banka Slovenije	0,4325 %
Národná banka Slovenska	0,9115 %
Suomen Pankki	1,6485 %
ΣΥΝΟΛΟ	100,0000 %

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΧΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2001/15	ΕΕ L 337 της 20.12.2001, σ. 52.
Απόφαση ΕΚΤ/2003/23	ΕΕ L 9 της 15.1.2004, σ. 40.
Απόφαση ΕΚΤ/2004/9	ΕΕ L 205 της 9.6.2004, σ. 17.
Απόφαση ΕΚΤ/2006/25	ΕΕ L 24 της 31.1.2007, σ. 13.
Απόφαση ΕΚΤ/2007/19	ΕΕ L 1 της 4.1.2008, σ. 7.
Απόφαση ΕΚΤ/2008/26	ΕΕ L 21 της 24.1.2009, σ. 75.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 11ης Νοεμβρίου 2010

σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών

(αναδιτύπωση)

(ΕΚΤ/2010/20)

(2011/68/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»), και ιδίως τα άρθρα 12.1, 14.3 και 26.4,

Έχοντας υπόψη τη συμβολή του γενικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) σύμφωνα με τη δεύτερη και την τρίτη περίπτωση του άρθρου 46.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16 της 10ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών⁽¹⁾ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιωδώς. Επειδή η εν λόγω απόφαση πρόκειται να τροποποιηθεί εκ νέου, ιδίως σε ό,τι αφορά την αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου και την αναπροσαρμογή της αξίας των διαθεσίμων ΕΤΔ, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιτύπωσή της.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 15 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, θεσπίζονται υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών (ΕΣΚΤ).
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 26.3 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, η εκτελεστική επιτροπή καταρτίζει ενοποιημένο ισολογισμό του ΕΣΚΤ για αναλυτικούς και λειτουργικούς σκοπούς.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 26.4 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 26, το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει τους αναγκαίους κανόνες για την τυποποίηση της λογιστικής παρακολούθησης και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων σχετικά με τις πράξεις των ΕθνΚΤ.

- (5) Η αναγγελία στοιχείων για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ σε κυκλοφορία, τον τοκισμό των καθαρών απαιτήσεων/υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που προκύπτουν από την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος και το νομισματικό εισόδημα θα πρέπει να είναι εναρμονισμένη στις δημοσιευόμενες ετήσιες λογιστικές καταστάσεις των ΕθνΚΤ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής:
 - α) με τον όρο «ΕθνΚΤ» νοείται η εθνική κεντρική τράπεζα κράτους μέλους με νόμισμα το ευρώ·
 - β) με τον όρο «σκοποί λογιστικής παρακολούθησης και υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ευρωσυστήματος» νοούνται οι σκοποί για τους οποίους η ΕΚΤ καταρτίζει τις λογιστικές καταστάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, σύμφωνα με τα άρθρα 15 και 26 του καταστατικού του ΕΣΚΤ·
 - γ) με τον όρο «φορέας παροχής στοιχείων» νοείται η ΕΚΤ ή μια ΕθνΚΤ·
 - δ) με τον όρο «ημερομηνία τριμηνιαίας αναπροσαρμογής» νοείται η ημερομηνία που αντιστοιχεί στην τελευταία ημερολογιακή ημέρα ενός τριμήνου·
 - ε) με τον όρο «ενοποίηση» νοείται η λογιστική διαδικασία κατά την οποία τα οικονομικά στοιχεία περισσότερων διακριτών νομικών οντοτήτων απεικονίζονται συγκεντρωτικά, σαν να επρόκειτο για μια οντότητα·
 - στ) με τον όρο «έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή» νοείται μια περίοδος δώδεκα μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία τα τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ αποκτούν την ιδιότητα νόμιμου χρήματος σε ένα κράτος μέλος με νόμισμα το ευρώ·

(¹) ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 1.

- ζ) με τον όρο «κλειδα κατανομής τραπεζογραμμάτων» νοούνται τα ποσοστά που διαμορφώνονται αφού ληφθεί υπόψη το μερίδιο της ΕΚΤ στη συνολική έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ και εφαρμοστεί η κλειδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο επί του μεριδίου των ΕθνΚΤ στο σύνολο αυτό, βάσει της απόφασης ΕΚΤ/2010/29 της 13ης Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ ⁽¹⁾.
- η) με τον όρο «πιστωτικό ίδρυμα» νοείται: α) πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 2 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2006 σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων ⁽²⁾, όπως αυτή ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο, το οποίο τελεί υπό την εποπτεία αρμόδιας αρχής· ή β) άλλο πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 123 παράγραφος 2 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο υπόκειται σε έλεγχο συγκρίσιμο με την εποπτεία που ασκείται από ορισμένη αρμόδια αρχή.

2. Το παράρτημα ΙΙ περιέχει τους ορισμούς άλλων τεχνικών όρων που χρησιμοποιούνται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζεται στην ΕΚΤ και στις ΕθνΚΤ για τους σκοπούς της λογιστικής παρακολούθησης και υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ευρωσυστήματος.
2. Το πεδίο εφαρμογής της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής περιορίζεται στο καθεστώς λογιστικής παρακολούθησης και υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ευρωσυστήματος που θεσπίζει το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Κατά συνέπεια, δεν εφαρμόζεται στις εθνικές εκθέσεις και τους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς των ΕθνΚΤ. Προκειμένου να διασφαλιστεί συνοχή και συγκρισιμότητα μεταξύ του καθεστώτος του Ευρωσυστήματος και των αντίστοιχων εθνικών, συνιστάται στις ΕθνΚΤ να ακολουθούν τους προβλεπόμενους στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή κανόνες κατά την κατάρτιση των εθνικών εκθέσεων και χρηματοοικονομικών λογαριασμών τους, στο βαθμό που είναι δυνατόν.

Άρθρο 3

Βασικές λογιστικές παραδοχές

Ισχύουν οι ακόλουθες βασικές λογιστικές παραδοχές:

- α) **πραγματική οικονομική κατάσταση και διαφάνεια:** οι λογιστικές μέθοδοι και η υποβολή χρηματοοικονομικών στοιχείων αντανακλούν την πραγματική οικονομική κατάσταση και χαρακτηρίζονται από διαφάνεια, η δε ποιότητα των υποβαλλόμενων στοιχείων προάγει την ευκολία στην κατανόηση, τη συνάφεια, την αξιοπιστία και τη συγκρισιμότητά τους. Οι συναλλαγές λογιστικοποιούνται και παρουσιάζονται με κριτήριο το ουσιαστικό τους περιεχόμενο και την πραγματική οικονομική κατάσταση και όχι απλώς με κριτήριο το νομικό τους τύπο.
- β) **συντηρητικότητα:** η αποτίμηση των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού και η αναγνώριση των εσόδων διεξάγονται με σύνεση. Στο πλαίσιο της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής αυτό συνεπάγεται ότι τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη δεν αναγνωρίζονται ως έσοδα στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, αλλά καταγράφονται απευθείας σε λογαριασμό αναπροσαρμογής και ότι οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές στο τέλος

του έτους μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, εφόσον υπερβαίνουν προηγούμενα κέρδη από αναπροσαρμογή, τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο λογαριασμό αναπροσαρμογής. Δεν συνάδει με την αρχή της συντηρητικότητας η δημιουργία αφανών αποθεματικών ή η εκ προθέσεως ανακριβής αναγραφή στοιχείων στον ισολογισμό και στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης·

- γ) **λήψη υπόψη των μεταγενέστερων του ισολογισμού γεγονότων:** στην περίπτωση γεγονότων που λαμβάνουν χώρα στο διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας κλεισίματος του ετήσιου ισολογισμού και της ημερομηνίας έκκρισης των οικονομικών καταστάσεων από τα αρμόδια όργανα, πραγματοποιείται προσαρμογή των στοιχείων του ενεργητικού και παθητικού, εφόσον τα εν λόγω γεγονότα επηρεάζουν την κατάσταση των ως άνω στοιχείων την ημερομηνία κλεισίματος του ισολογισμού. Στην περίπτωση γεγονότων που λαμβάνουν χώρα μετά την ημερομηνία κλεισίματος του ισολογισμού δεν πραγματοποιείται προσαρμογή των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού, αλλά γίνεται αποκάλυψη των εν λόγω γεγονότων, εφόσον δεν επηρεάζουν μεν την κατάσταση των ως άνω στοιχείων την ημερομηνία κλεισίματος του ισολογισμού, αλλά η σπουδαιότητά τους είναι τέτοια, ώστε η μη αποκάλυψή τους θα επηρέαζε τη δυνατότητα των χρηστών των οικονομικών καταστάσεων να διατυπώνουν ορθές εκτιμήσεις και να λαμβάνουν ορθές αποφάσεις·
- δ) **ουσιώδεις των λογιστικών γεγονότων:** παρεκκλίσεις από τους λογιστικούς κανόνες, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων που επηρεάζουν τον υπολογισμό των αποτελεσμάτων χρήσης των ΕθνΚΤ και της ΕΚΤ, επιτρέπονται μόνο εάν αφορούν λογιστικά γεγονότα που εύλογα μπορούν να κριθούν επουσιώδη στο γενικότερο πλαίσιο και την παρουσίαση των χρηματοοικονομικών λογαριασμών του φορέα παροχής στοιχείων·
- ε) **συνεχιζόμενη δραστηριότητα:** οι λογαριασμοί καταρτίζονται με βάση την αρχή της συνεχιζόμενης δραστηριότητας·
- στ) **πραγματοποίηση των εσόδων/εξόδων (αρχή του δεδουλευμένου):** τα έσοδα και έξοδα αναγνωρίζονται εντός της χρήσης κατά την οποία πραγματοποιούνται και όχι εντός της χρήσης κατά την οποία εισπράττονται ή πληρώνονται, αντίστοιχα·
- ζ) **συνέπεια και συγκρισιμότητα:** τα κριτήρια αποτίμησης του ισολογισμού και αναγνώρισης των εσόδων εφαρμόζονται με συνέπεια, σύμφωνα με μία ομοιογενή και συνεχή προσέγγιση εντός του Ευρωσυστήματος, προκειμένου να διασφαλίζεται η συγκρισιμότητα των στοιχείων στις οικονομικές καταστάσεις.

Άρθρο 4

Αναγνώριση των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού

Ένα χρηματοοικονομικό ή άλλο στοιχείο του ενεργητικού/παθητικού αναγνωρίζεται στον ισολογισμό του φορέα παροχής στοιχείων εφόσον πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) είναι πιθανό ότι κάθε μελλοντικό οικονομικό όφελος που συνδέεται με το εν λόγω στοιχείο του ενεργητικού ή του παθητικού θα εισρεύσει στο φορέα παροχής στοιχείων ή θα εκρεύσει από αυτόν·
- β) ουσιαστικά, όλοι οι κίνδυνοι και τα οφέλη που συνδέονται με το εν λόγω στοιχείο του ενεργητικού ή του παθητικού έχουν μεταβεί στο φορέα παροχής στοιχείων·
- γ) είναι δυνατή για το φορέα παροχής στοιχείων η αξιόπιστη μέτρηση του κόστους ή της αξίας του στοιχείου του ενεργητικού ή του ύψους της υποχρέωσης.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 26 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/29 εκδόθηκε πριν από τη δημοσίευση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 1.

Άρθρο 5

Οικονομική προσέγγιση και προσέγγιση ταμειακής τακτοποίησης

1. Η οικονομική προσέγγιση λαμβάνεται ως βάση για την καταγραφή στοιχείων που αφορούν πράξεις συναλλάγματος, χρηματοδοτικών μέσων σε ξένο νόμισμα και συναφών δεδουλευμένων στοιχείων. Προς εφαρμογή της προσέγγισης αυτής έχουν διαμορφωθεί δύο διαφορετικές μέθοδοι:

α) η «συμβατική μέθοδος» κατά τους όρους των κεφαλαίων III και IV και του παραρτήματος III· και

β) η «εναλλακτική μέθοδος» κατά τους όρους του παραρτήματος III.

2. Οι συναλλαγές επί τίτλων, συμπεριλαμβανομένων των μετοχικών τίτλων, σε ξένο νόμισμα, είναι δυνατό να εξακολουθήσουν να καταγράφονται με βάση την προσέγγιση της ταμειακής τακτοποίησης. Οι σχετικοί δεδουλευμένοι τόκοι και οι διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο καταγράφονται σε ημερήσια βάση από την ημερομηνία διακανονισμού spot.

3. Οι ΕθνΚΤ μπορούν να εφαρμόζουν είτε την οικονομική προσέγγιση είτε την προσέγγιση της ταμειακής τακτοποίησης για την καταγραφή οποιασδήποτε συναλλαγής, χρηματοδοτικού μέσου και συναφών δεδουλευμένων στοιχείων σε ευρώ.

4. Με εξαίρεση τις λογιστικές προσαρμογές του τέλους τριμήνου ή του τέλους χρήσης και τα στοιχεία που απεικονίζουν τα «Λοιπά στοιχεία ενεργητικού» και οι «Λοιπές υποχρεώσεις», τα ποσά που εμφανίζονται στο πλαίσιο της ημερήσιας υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων για τους σκοπούς υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ευρωσυστήματος απεικονίζουν μόνο ταμειακές ροές των στοιχείων του ισολογισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Άρθρο 6

Σύνθεση του ισολογισμού

Η σύνθεση του ισολογισμού της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ για τους σκοπούς της υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ευρωσυστήματος βασίζεται στη διάρθρωση του πίνακα του παραρτήματος IV.

Άρθρο 7

Κανόνες αποτίμησης του ισολογισμού

1. Για τους σκοπούς αποτίμησης του ισολογισμού χρησιμοποιούνται οι τρέχουσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές, εκτός εάν άλλως ορίζεται στο παράρτημα IV.

2. Ο χρυσός, τα χρηματοδοτικά μέσα σε ξένο νόμισμα, οι τίτλοι, με εξαίρεση τους τίτλους που ταξινομούνται ως διακρατούμενοι έως τη λήξη και τους μη εμπορεύσιμους τίτλους, και τα χρηματοδοτικά μέσα που εγγράφονται σε λογαριασμούς του ισολογισμού, αλλά και εκτός ισολογισμού, υπόκεινται σε αναπροσαρμογή της αξίας τους με βάση τις μέσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές της ημερομηνίας της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής. Αυτό δεν εμποδίζει τους φορείς

παροχής στοιχείων να προβαίνουν σε συχνότερη αναπροσαρμογή της αξίας των χαρτοφυλακίων τους για εσωτερικούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι υποβάλλουν στοιχεία των λογιστικών τους καταστάσεων μόνο στην αξία συναλλαγής στη διάρκεια του τριμήνου.

3. Όσον αφορά το χρυσό δεν γίνεται διάκριση μεταξύ των διαφορών από αναπροσαρμογή της τιμής και της συναλλαγματικής ισοτιμίας: λογιστικοποιείται μόνο η διαφορά από αναπροσαρμογή της αξίας του χρυσού βάσει της τιμής καθορισμένης μονάδας βάρους χρυσού σε ευρώ, όπως αυτή προκύπτει από τη συναλλαγματική ισοτιμία ευρώ/δολαρίου ΗΠΑ την ημερομηνία της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής. Η αναπροσαρμογή της αξίας όσον αφορά το συνάλλαγμα, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που εγγράφονται στον ισολογισμό και των συναλλαγών εκτός ισολογισμού, γίνεται κατά νόμισμα. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα διαθέσιμα ΕΤΔ, συμπεριλαμβανομένων καθορισμένων επιμέρους διαθέσιμων συναλλάγματος που αποτελούν τη βάση του καλαθιού των ΕΤΔ, λογίζονται ως μία διακράτηση. Η αναπροσαρμογή της αξίας στην περίπτωση των τίτλων γίνεται κατά κωδικό, δηλαδή βάσει του διεθνούς αριθμού αναγνώρισης τίτλων (ISIN). Τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής ή εμπίπτουν στο στοιχείο «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» ή «Διάφορα στοιχεία» αντιμετωπίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα.

4. Οι εγγραφές αναπροσαρμογής αντιλογίζονται στο τέλος του επόμενου τριμήνου, εκτός από τις μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που έχουν μεταφερθεί στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης· στη διάρκεια του τριμήνου, οι συναλλαγές καταχωρούνται με τις τιμές και τις ισοτιμίες συναλλαγής.

5. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη λογίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα, αποτιμώνται στο αποσβεσθέν κόστος και υπόκεινται σε απομείωση αξίας. Στην ίδια μεταχείριση υπόκεινται και οι μη εμπορεύσιμοι τίτλοι. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη μπορούν να πωλούνται πριν από τη λήξη τους σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) εάν η πωλούμενη ποσότητα δεν θεωρείται σημαντική σε σχέση με το συνολικό ύψος του χαρτοφυλακίου των διακρατούμενων έως τη λήξη τίτλων·

β) εάν πωλούνται στη διάρκεια του μήνα εντός του οποίου λήγουν·

γ) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως σε περίπτωση σημαντικής υποβάθμισης της φερεγγυότητας του εκδότη ή κατόπιν ρητής απόφασης νομισματικής πολιτικής του διοικητικού συμβουλίου.

Άρθρο 8

Αντιστρεπτέες πράξεις

1. Ορισμένη αντιστρεπτέα πράξη διενεργούμενη βάσει συμφωνίας επαναγοράς καταγράφεται στο παθητικό σκέλος του ισολογισμού ως εισερχόμενη κατάθεση καλυπτόμενη από ασφάλεια, ενώ το στοιχείο που δίδεται ως ασφάλεια παραμένει στο ενεργητικό σκέλος του ισολογισμού. Οι πωλούμενοι τίτλοι, οι οποίοι πρόκειται να αποτελέσουν αντικείμενο επαναγοράς βάσει συμφωνιών επαναγοράς, εξακολουθούν να αντιμετωπίζονται από το φορέα παροχής στοιχείων που υποχρεούται σε επαναγορά τους ως τμήμα του χαρτοφυλακίου προελεύσεώς τους.

2. Ορισμένη αντιστρεπτά πράξη διενεργούμενη βάσει συμφωνίας επαναπώλησης καταγράφεται στο ενεργητικό σκέλος του ισολογισμού ως εξερχόμενο δάνειο καλυπτόμενο από ασφάλεια για το ποσό του δανείου. Τίτλοι που αποκτώνται στο πλαίσιο συμφωνιών επαναπώλησης δεν υπόκεινται σε αναπροσαρμογή της αξίας τους, κανένα δε κέρδος ή ζημία που απορρέει από αυτούς δεν μεταφέρεται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης από το φορέα παροχής στοιχείων που δανείζει τα κεφάλαια.

3. Στην περίπτωση συναλλαγών δανεισμού τίτλων, οι τίτλοι παραμένουν στον ισολογισμό του μεταβιβάζοντος. Οι εν λόγω συναλλαγές λογιστικοποιούνται με τον ίδιο τρόπο που προβλέπεται επί των πράξεων επαναγοράς. Εάν, πάντως, οι τίτλοι που περιέχονται στον προς ον η μεταβίβαση φορέα παροχής στοιχείων στο πλαίσιο συναλλαγής δανεισμού δεν βρίσκονται στο λογαριασμό φύλαξης του στο τέλος της χρήσης, αυτός προβαίνει στο σχηματισμό προβλέψεως για ζημίες, εάν η αγοραία αξία των υποκειμένων τίτλων έχει αυξηθεί από την ημερομηνία σύναψης της σχετικής σύμβασης. Ο προς ον η μεταβίβαση προβαίνει στην εμφάνιση υποχρέωσης προς αναμεταβίβαση των τίτλων, εάν εν τω μεταξύ οι τίτλοι έχουν πωληθεί.

4. Οι συναλλαγές επί χρυσού που καλύπτονται από ασφάλεια αντιμετωπίζονται ως συμφωνίες επαναγοράς. Οι ροές χρυσού που σχετίζονται με τις εν λόγω συναλλαγές δεν καταγράφονται στις οικονομικές καταστάσεις, ο δε λογιστικός χειρισμός της διαφοράς μεταξύ της άμεσης (spot) και της προθεσμιακής (forward) τιμής της συναλλαγής βασίζεται στην αρχή της πραγματοποίησης των εσόδων/εξόδων.

5. Οι αντιστρεπτές πράξεις, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών δανεισμού τίτλων, οι οποίες διενεργούνται βάσει προγράμματος αυτόματου δανεισμού τίτλων, καταγράφονται στον ισολογισμό μόνο εφόσον παρέχεται ασφάλεια με τη μορφή μετρητών κατατεθειμένων σε λογαριασμό της οικείας ΕθνΚΤ ή της ΕΚΤ.

Άρθρο 9

Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι

1. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται επί εμπορεύσιμων μετοχικών τίτλων, δηλαδή μετοχών ή τίτλων μετοχικών αμοιβαίων κεφαλαίων, ανεξαρτήτως του εάν οι σχετικές συναλλαγές διενεργούνται απευθείας από κάποιο φορέα παροχής στοιχείων ή τον αντιπρόσωπό του, εξαιρουμένων των συναλλαγών με αντικείμενο κεφάλαια συνταξιοδοτικών ταμείων, συμμετοχές, επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές.

2. Μετοχικοί τίτλοι εκφρασμένοι σε ξένα νομίσματα που εμφανίζονται υπό το στοιχείο «Λοιπά στοιχεία ενεργητικού» δεν αποτελούν μέρος της συνολικής συναλλαγματικής θέσης αλλά χωριστών διαθέσιμων νομίσματος. Ο υπολογισμός των συναφών συναλλαγματικών κερδών και ζημιών είναι δυνατό να πραγματοποιείται με βάση τη μέθοδο του καθαρού μέσου κόστους ή τη μέθοδο του μέσου κόστους.

3. Τα χαρτοφυλάκια μετοχών υπόκεινται σε αναπροσαρμογή της αξίας τους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 2. Η αναπροσαρμογή διενεργείται ανά στοιχείο. Η αναπροσαρμογή της αξίας όσον αφορά τίτλους μετοχικών αμοιβαίων κεφαλαίων διενεργείται σε καθαρή βάση και όχι μεμονωμένα, ανά μετοχή. Δεν πραγματοποιείται συμψηφισμός μεταξύ διαφορετικών μετοχών ή διαφορετικών τίτλων μετοχικών αμοιβαίων κεφαλαίων.

4. Οι συναλλαγές καταγράφονται στον ισολογισμό με την αξία συναλλαγής.

5. Η προμήθεια μεσιτείας μπορεί να καταγράφεται είτε ως έξοδο συναλλαγής, περιληπτό στο κόστος του στοιχείου του ενεργητικού, είτε ως δαπάνη στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

6. Το ποσό του αγοραζόμενου μερίσματος περιλαμβάνεται στο κόστος του μετοχικού τίτλου. Μετά την ημερομηνία, από την οποία καθίσταται δυνατή η διαπραγμάτευση του μετοχικού τίτλου χωρίς το μέρισμα (ex-dividend date) και έως ότου εισπραχθεί η πληρωμή του μερίσματος, το ως άνω ποσό είναι δυνατό να αντιμετωπίζεται ως χωριστό στοιχείο.

7. Τα δεδουλευμένα μερίσματα δε λογίζονται στο τέλος της περιόδου, καθώς περιλαμβάνονται ήδη στην αγοραία τιμή των μετοχικών τίτλων, με εξαίρεση τις μετοχές, η διαπραγμάτευση των οποίων είναι δυνατή χωρίς το μέρισμα.

8. Με τη σύστασή τους, τα δικαιώματα προτιμήσεως (rights issues) αντιμετωπίζονται ως χωριστά στοιχεία του ενεργητικού. Το κόστος κτήσεως υπολογίζεται με βάση το υφιστάμενο μέσο κόστος της μετοχής, την τιμή άσκησης του δικαιώματος προτιμήσεως επί των νέων μετοχών και την αναλογία μεταξύ υφιστάμενων και νέων μετοχών. Εναλλακτικά, η τιμή του δικαιώματος είναι δυνατό να βασίζεται στην αξία του δικαιώματος στην αγορά, στο υφιστάμενο μέσο κόστος της μετοχής και στην αγοραία τιμή της μετοχής πριν από τη σύσταση του εν λόγω δικαιώματος.

Άρθρο 10

Αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου σε τίτλους με παράγωγα

1. Ως αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου σε ορισμένο τίτλο με παράγωγο νοείται ο προσδιορισμός του παραγώγου, ώστε η μεταβολή στην εύλογη αξία του να αντισταθμίζει την αναμενόμενη μεταβολή στην εύλογη αξία του αντισταθμισμένου τίτλου, η οποία προκύπτει από διακυμάνσεις επιτοκίου.

2. Τα αντισταθμισμένα μέσα και τα μέσα αντιστάθμισης αναγνωρίζονται και αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις, τους κανόνες αποτίμησης και αναγνώρισης εσόδων και τις ειδικές για κάθε συγκεκριμένο μέσο υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 στοιχείο β), το άρθρο 7 παράγραφος 3, το άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), το άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο δ) και το άρθρο 15 παράγραφος 2, ένας αντισταθμισμένος τίτλος και ένα παράγωγο αντιστάθμισης είναι δυνατό να υπόκεινται στην ακόλουθη εναλλακτική μεταχείριση όσον αφορά την αποτίμησή τους:

α) Η αξία του τίτλου και του παραγώγου αναπροσαρμόζεται, εμφανίζονται δε αυτά στον ισολογισμό με τις αγοραίες αξίες τους στο τέλος κάθε τριμήνου. Στο καθαρό ποσό του μη πραγματοποιηθέντος κέρδους/μη πραγματοποιηθείσας ζημίας επί του αντισταθμισμένου μέσου και του μέσου αντιστάθμισης εφαρμόζεται η ακόλουθη ασύμμετρη μέθοδος αποτίμησης:

i) η καθαρή μη πραγματοποιηθείσα ζημία μεταφέρεται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος του έτους, συνιστάται δε η απόσβεσή της να πραγματοποιείται στην εναπομένουσα διάρκεια ζωής του αντισταθμισμένου μέσου και

ii) το μη πραγματοποιηθέν κέρδος εγγράφεται στο λογαριασμό αναπροσαρμογής και αντιλογίζεται κατά την επόμενη ημερομηνία αναπροσαρμογής.

β) Αντιστάθμιση ήδη κτηθέντος τίτλου: εάν κατά την έναρξη της αντιστάθμισης το μέσο κόστος ενός αντισταθμισμένου τίτλου διαφέρει από την αγοραία τιμή του, η μεταχείρισή του γίνεται ως ακολούθως:

- i) τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη του τίτλου κατά τη συγκεκριμένη ημερομηνία εγγράφονται σε λογαριασμό αναπροσαρμογής, ενώ οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης· και
 - ii) οι διατάξεις του στοιχείου α) έχουν εφαρμογή στις μεταβολές των αγοραίων αξιών μετά την ημερομηνία έναρξης της σχέσης αντιστάθμισης.
- γ) Συνιστάται η απόβρωση του υπολοίπου των αναπόβεστων διαφορών υπέρ και υπό το άρτιο, κατά την ημερομηνία δημιουργίας της αντιστάθμισης, να πραγματοποιείται στην εναπομένουσα διάρκεια ζωής του αντισταθμισμένου μέσου.

4. Σε περίπτωση διακοπής της λογιστικής αντιστάθμισης, ο τίτλος και το παράγωγο που παρέμειναν στα βιβλία του φορέα παροχής στοιχείων αποτιμώνται από την ημερομηνία της διακοπής ως αυτοτελή μέσα, σύμφωνα με τους γενικούς κανόνες της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

5. Η εναλλακτική μεταχείριση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 μπορεί να εφαρμοστεί μόνον εφόσον πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) Κατά την έναρξη της αντιστάθμισης υπάρχει επίσημη τεκμηρίωση της σχέσης αντιστάθμισης, του σκοπού διαχείρισης του κινδύνου, καθώς και της στρατηγικής για την ανάληψη της αντιστάθμισης. Η εν λόγω τεκμηρίωση περιλαμβάνει σωρευτικά: i) ρητή αναφορά του παραγώγου που χρησιμοποιείται ως μέσο αντιστάθμισης, ii) ρητή αναφορά του σχετικού αντισταθμισμένου τίτλου, και iii) αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του παραγώγου όσον αφορά την αντιστάθμιση της έκθεσης σε μεταβολές στην εύλογη αξία του τίτλου, οι οποίες αποδίδονται στον κίνδυνο επιτοκίου.
- β) Η αντιστάθμιση αναμένεται να είναι άκρως αποτελεσματική, η δε αποτελεσματικότητά της μπορεί να μετρηθεί με αξιοπιστία. Πρέπει να αξιολογούνται τόσο η μελλοντική όσο και η αναδρομική αποτελεσματικότητα. Συνιστώνται τα ακόλουθα:
 - i) η μελλοντική αποτελεσματικότητα να μετράται με σύγκριση των παρελθουσών μεταβολών στην εύλογη αξία του αντισταθμισμένου στοιχείου με παρελθούσες μεταβολές στην εύλογη αξία του μέσου αντιστάθμισης, ή με απόδειξη της ύπαρξης μιας υψηλού βαθμού στατιστικής συσχέτισης μεταξύ της εύλογης αξίας του αντισταθμισμένου στοιχείου και αυτής του μέσου αντιστάθμισης· και
 - ii) η αναδρομική αποτελεσματικότητα να αποδεικνύεται σε περίπτωση που ο λόγος ανάμεσα στο πραγματικό κέρδος/ζημία στο αντισταθμισμένο στοιχείο και στην πραγματική ζημία/κέρδος στο μέσο αντιστάθμισης κυμαίνεται μεταξύ 80 % και 125 %.

6. Όσον αφορά την αντιστάθμιση μιας ομάδας τίτλων, εφαρμόζονται τα ακόλουθα: τίτλοι παρόμοιου επιτοκίου είναι δυνατό να συγκεντρώνονται και να αντισταθμίζονται ως ομάδα, μόνον εφόσον πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) οι τίτλοι έχουν παρόμοια διάρκεια·
- β) η ομάδα τίτλων έχει υποβληθεί με επιτυχία στις δοκιμασίες μελλοντικής και αναδρομικής αποτελεσματικότητας·
- γ) η μεταβολή στην εύλογη αξία που αποδίδεται στον αντισταθμισμένο κίνδυνο για κάθε τίτλο της ομάδας αναμένεται να είναι κατά προσέγγιση ανάλογη της συνολικής μεταβολής στην εύλογη αξία που αποδίδεται στον αντισταθμισμένο κίνδυνο της ομάδας των τίτλων.

Άρθρο 11

Σύνθετα μέσα

1. Τα μέσα, από το συνδυασμό των οποίων προκύπτει ένα σύνθετο μέσο, αναγνωρίζονται και αντιμετωπίζονται χωριστά από τα υπόλοιπα μέσα, σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις, τους κανόνες αποτίμησης και αναγνώρισης εσόδων και τις ειδικές για κάθε συγκεκριμένο μέσο υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 στοιχείο β), το άρθρο 7 παράγραφος 3, το άρθρο 13 παράγραφος 1 και το άρθρο 15 παράγραφος 2, τα σύνθετα μέσα είναι δυνατό να υπόκεινται στην ακόλουθη εναλλακτική μεταχείριση όσον αφορά την αποτίμησή τους:

- α) τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη και οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που αφορούν μέσα, από το συνδυασμό των οποίων προκύπτει ένα σύνθετο μέσο, συμφιφίζονται στο τέλος της χρήσης. Στην περίπτωση αυτή, τα καθαρά μη πραγματοποιηθέντα κέρδη καταγράφονται σε λογαριασμό αναπροσαρμογής. Οι καθαρές μη πραγματοποιηθείσες ζημιές μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, εφόσον υπερβαίνουν προηγούμενα καθαρά κέρδη από αναπροσαρμογή, τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο λογαριασμό αναπροσαρμογής·
- β) οι τίτλοι που διακρατούνται ως τμήμα ενός σύνθετου μέσου δεν αποτελούν μέρος των συνολικών διαθεσίμων των συγκεκριμένων τίτλων, αλλά χωριστών διαθεσίμων·
- γ) οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης και τα αντίστοιχα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη αποσβέννυνται χωριστά εντός των επόμενων χρήσεων.

3. Σε περίπτωση λήξης, πώλησης, λύσης ή άσκησης ενός εκ των συνδυασμένων μέσων, ο φορέας παροχής στοιχείων παύει στο εξής να εφαρμόζει την περιγραφόμενη στην παράγραφο 2 εναλλακτική μεταχείριση, τυχόν δε αναπόβεστα κέρδη από αναπροσαρμογή που έχουν πιστωθεί στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης κατά τα προηγούμενα έτη αντιλογίζονται αμέσως.

4. Η περιγραφόμενη στην παράγραφο 2 εναλλακτική μεταχείριση μπορεί να τύχει εφαρμογής μόνον εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) η διαχείριση των επιμέρους μέσων και η αξιολόγηση της απόδοσής τους πραγματοποιούνται σαν να επρόκειτο για ένα συνδυασμένο μέσο, βάσει ορισμένης στρατηγικής διαχείρισης κινδύνου ή στρατηγικής επενδύσεων·
- β) κατά την αρχική αναγνώριση τα επιμέρους μέσα είναι δομημένα και προσδιορίζονται ως σύνθετα μέσα·
- γ) η εναλλακτική μεταχείριση εξαλείφει ή μειώνει σημαντικά την ανακολουθία στην αποτίμηση (αναντιστοιχία αποτίμησης) που θα προέκυπτε από την εφαρμογή των γενικών κανόνων της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής σε κάθε επιμέρους μέσο·
- δ) η επίσημη τεκμηρίωση επιτρέπει την εξακρίβωση της πλήρωσης των προϋποθέσεων των στοιχείων α), β) και γ).

Άρθρο 12

Τραπεζογραμμάτια

1. Για τους σκοπούς εφαρμογής του άρθρου 49 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, τα τραπεζογραμμάτια άλλων κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ, τα οποία βρίσκονται στην κατοχή μιας ΕθνΚΤ, δεν αντιμετωπίζονται λογιστικά ως τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία, αλλά ως υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος. Η διαδικασία λογιστικού χειρισμού των τραπεζογραμματίων άλλων κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ είναι η ακόλουθη:

- α) η ΕθνΚΤ που λαμβάνει τραπεζογραμμάτια εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης του ευρώ, που έχουν εκδοθεί από άλλη ΕθνΚΤ, γνωστοποιεί καθημερινά στην εκδίδουσα ΕθνΚΤ την αξία των τραπεζογραμματίων που προσκομίστηκαν για ανταλλαγή, εκτός εάν μια συγκεκριμένη ημερήσια ποσότητα είναι μικρή. Η εκδίδουσα ΕθνΚΤ εκδίδει σχετική εντολή πληρωμής, μέσω του TARGET2, στην ΕθνΚΤ που λαμβάνει τα τραπεζογραμμάτια· και
- β) με την παραλαβή της προαναφερθείσας γνωστοποίησης λαμβάνει χώρα η προσαρμογή των ποσών που αντιστοιχούν στα «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία» στα λογιστικά βιβλία της εκδίδουσας ΕθνΚΤ.

2. Το ποσό των λογιστικών καταστάσεων των ΕθνΚΤ που αντιστοιχεί στα «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία» προκύπτει από τρία επιμέρους στοιχεία:

- α) τη μη διορθωμένη αξία των τραπεζογραμματίων ευρώ σε κυκλοφορία, συμπεριλαμβανομένων των τραπεζογραμματίων του έτους μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή που είναι εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης του ευρώ για την ΕθνΚΤ που υιοθετεί το ευρώ, η οποία υπολογίζεται σύμφωνα με μία εκ των δύο ακόλουθων μεθόδων:

Μέθοδος Α: $B = P - D - N - S$

Μέθοδος Β: $B = I - R - N$

Όπου:

B είναι η μη διορθωμένη αξία του στοιχείου «τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία»

P είναι η αξία των τραπεζογραμματίων που παρήχθησαν ή ελήφθησαν από το εκτυπωτικό ίδρυμα ή άλλες ΕθνΚΤ

D είναι η αξία των τραπεζογραμματίων που καταστράφηκαν

N είναι η αξία των εθνικών τραπεζογραμματίων της εκδίδουσας ΕθνΚΤ, τα οποία βρίσκονται στην κατοχή άλλων ΕθνΚΤ (έχουν γνωστοποιηθεί αλλά δεν έχουν ακόμη επαναπατριστεί)

I είναι η αξία των τραπεζογραμματίων που τέθηκαν σε κυκλοφορία

R είναι η αξία των ληφθέντων τραπεζογραμματίων

S είναι η αξία των τραπεζογραμματίων στα ταμεία/θησαυροφυλάκια,

- β) μείον το ποσό της άτοκης απαίτησης έναντι της τράπεζας-θεματοφύλακα στην περίπτωση της μεταβίβασης της κυριότητας των τραπεζογραμματίων που συνδέονται με το πρόγραμμα φύλαξης αποθεμάτων τραπεζογραμματίων,
- γ) συν ή μείον το ποσό των διορθώσεων που προκύπτει από την εφαρμογή της κλείδας κατανομής τραπεζογραμματίων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Άρθρο 13

Αναγνώριση εσόδων

1. Σχετικά με την αναγνώριση των εσόδων ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:
 - α) τα πραγματοποιηθέντα κέρδη και οι πραγματοποιηθείσες ζημιές μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης·
 - β) τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη δεν αναγνωρίζονται ως έσοδα, αλλά καταγράφονται απευθείας σε λογαριασμό αναπροσαρμογής·
 - γ) στο τέλος της χρήσης οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, εφόσον υπερβαίνουν προηγούμενα κέρδη από αναπροσαρμογή, τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο λογαριασμό αναπροσαρμογής·
 - δ) οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης δεν αντιλογίζονται έναντι νέων μη πραγματοποιηθέντων κερδών επόμενων χρήσεων·
 - ε) οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που καταγράφονται επί οποιουδήποτε τίτλου ή νομίσματος ή επί των διαθεσίμων χρυσού δεν συμψηφίζονται με μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από άλλους τίτλους ή νομίσματα ή χρυσό·

στ) στο τέλος της χρήσης οι ζημίες απομείωσης μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης και δεν αντλογίζονται τα επόμενα έτη, εκτός εάν η απομείωση ελαττώνεται και η ελάττωση μπορεί να σχετίζεται με παρατηρήσιμο γεγονός που έλαβε χώρα μετά την καταγραφή της απομείωσης για πρώτη φορά.

2. Οι διαφορές υπέρ το άρτιο ή υπό το άρτιο, οι οποίες προκύπτουν από την έκδοση και αγορά τίτλων, υπολογίζονται και εμφανίζονται ως τμήμα των εσόδων από τόκους, η δε απόσβεσή τους πραγματοποιείται στην εναπομένουσα διάρκεια ζωής των τίτλων, είτε βάσει της μεθόδου της σταθερής απόσβεσης είτε βάσει της μεθόδου του εσωτερικού βαθμού απόδοσης. Πάντως, η μέθοδος του εσωτερικού βαθμού απόδοσης εφαρμόζεται υποχρεωτικά επί των προεξοφλητικών τίτλων με εναπομένουσα διάρκεια ζωής άνω του έτους από την αγορά τους.

3. Το δεδουλευμένο μέρος των χρηματοοικονομικών στοιχείων του ενεργητικού και των υποχρεώσεων, όπως οι πληρωτέοι τόκοι και οι αποσβεσθείσες διαφορές υπέρ/υπό το άρτιο, που είναι εκφρασμένο σε ξένο νόμισμα, υπολογίζεται και καταγράφεται στους λογαριασμούς σε ημερήσια βάση, με βάση τα πιο πρόσφατα επιτόκια. Το δεδουλευμένο μέρος των χρηματοοικονομικών στοιχείων του ενεργητικού και των υποχρεώσεων σε ευρώ υπολογίζεται και καταγράφεται στους λογαριασμούς σε τριμηνιαία τουλάχιστον βάση. Το δεδουλευμένο μέρος άλλων στοιχείων υπολογίζεται και καταγράφεται στους λογαριασμούς σε ετήσια τουλάχιστον βάση.

4. Ανεξάρτητα από τη συχνότητα υπολογισμού των δεδουλευμένων στοιχείων, αλλά με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων του άρθρου 5 παράγραφος 4, οι φορείς παροχής στοιχείων υποβάλλουν στοιχεία στην αξία συναλλαγής στη διάρκεια του τριμήνου.

5. Τα δεδουλευμένα στοιχεία που είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα μετατρέπονται με την ισοτιμία που ισχύει την ημερομηνία καταγραφής και επηρεάζουν τη θέση του αντίστοιχου νομίσματος.

6. Κατά γενικό κανόνα, για τον υπολογισμό των δεδουλευμένων στοιχείων κατά τη διάρκεια του έτους είναι δυνατό να εφαρμόζονται τοπικές πρακτικές, δηλαδή αυτά μπορούν να υπολογίζονται είτε έως την τελευταία εργάσιμη ημέρα είτε έως την τελευταία ημερολογιακή ημέρα του τριμήνου. Πάντως, στο τέλος της χρήσης η 31η Δεκεμβρίου αποτελεί την υποχρεωτική ημερομηνία αναφοράς.

7. Οι εκροές νομίσματος που συνεπάγονται μεταβολή των διαθεσίμων ορισμένου νομίσματος είναι δυνατό να οδηγήσουν στη δημιουργία πραγματοποιηθέντων συναλλαγματικών κερδών ή ζημιών.

Άρθρο 14

Κόστος συναλλαγών

1. Σχετικά με το κόστος συναλλαγών ισχύουν οι ακόλουθοι γενικοί κανόνες:

α) όσον αφορά το χρυσό, τα χρηματοδοτικά μέσα σε ξένο νόμισμα και τους τίτλους, και προκειμένου να υπολογιστεί το κόστος κτήσεως των πωλούμενων στοιχείων, χρησιμοποιείται σε ημερήσια βάση η μέθοδος του μέσου κόστους, λαμβανομένης υπόψη και της επίδρασης των διακυμάνσεων των συναλλαγματικών ισοτιμιών ή/και των τιμών·

β) η τιμή/ισοτιμία μέσου κόστους του στοιχείου του ενεργητικού/παθητικού μειώνεται/αυξάνεται λόγω μεταφοράς μη πραγματοποιηθεισών ζημιών στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης·

γ) στην περίπτωση απόκτησης τίτλων με τοκομερίδια, το ποσό των αγοραζόμενων εσόδων από τοκομερίδια αντιμετωπίζεται ως μεμονωμένο στοιχείο. Στην περίπτωση τίτλων εκφρασμένων σε ξένο νόμισμα, το εν λόγω ποσό αποτελεί μέρος των διαθεσίμων του νομίσματος αυτού, δεν επηρεάζει όμως το κόστος ή την τιμή του στοιχείου του ενεργητικού προκειμένου να προσδιοριστεί η μέση τιμή, ούτε και το κόστος του συγκεκριμένου νομίσματος.

2. Σχετικά με τους τίτλους ισχύουν οι ακόλουθοι ειδικοί κανόνες:

α) οι συναλλαγές καταγράφονται με την τιμή συναλλαγής και εγγράφονται στους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς με την καθαρή τιμή·

β) οι αμοιβές φύλαξης και διαχείρισης, τα έξοδα τήρησης τρεχούμενων λογαριασμών και άλλα έμμεσα έξοδα δεν αντιμετωπίζονται ως κόστος συναλλαγής και περιλαμβάνονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης. Δεν αντιμετωπίζονται ως τμήμα του μέσου κόστους συγκεκριμένου στοιχείου του ενεργητικού·

γ) τα έσοδα καταγράφονται μεικτά, με χωριστή λογιστικοποίηση του παρακρατούμενου επιστρεπτέου φόρου και των λοιπών φόρων·

δ) προκειμένου να υπολογιστεί το μέσο κόστος αγοράς ενός τίτλου, είτε i) όλες οι αγορές που πραγματοποιούνται στη διάρκεια της ημέρας προστίθενται, με την τιμή κόστους, στα διαθέσιμα της προηγούμενης ημέρας, παράγοντας μια νέα σταθμισμένη μέση τιμή, πριν από το λογισμό των πωλήσεων της ίδιας ημέρας, είτε ii) οι μεμονωμένες αγορές και πωλήσεις τίτλων λογίζονται κατά τη σειρά πραγματοποίησής τους στη διάρκεια της ημέρας, προκειμένου να υπολογιστεί η αναθεωρημένη μέση τιμή.

3. Σχετικά με το χρυσό και το συνάλλαγμα ισχύουν οι ακόλουθοι ειδικοί κανόνες:

α) οι συναλλαγές επί συγκεκριμένου ξένου νομίσματος, οι οποίες δεν συνεπάγονται μεταβολή των διαθεσίμων του νομίσματος αυτού, μετατρέπονται σε ευρώ με βάση τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημερομηνίας σύναψης της σύμβασης ή διακανονισμού και δεν επηρεάζουν το κόστος κτήσεως των εν λόγω διαθεσίμων·

β) οι συναλλαγές επί συγκεκριμένου ξένου νομίσματος, οι οποίες συνεπάγονται μεταβολή των διαθεσίμων του νομίσματος αυτού, μετατρέπονται σε ευρώ με βάση τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημερομηνίας σύναψης της σύμβασης·

γ) ο διακανονισμός των κεφαλαίων που προκύπτουν από αντιστρεπτές πράξεις σε τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα ή χρυσό δεν θεωρείται ότι συνεπάγεται μεταβολή των διαθεσίμων του εν λόγω νομίσματος ή του χρυσού·

δ) οι πραγματικές ταμειακές εισπράξεις και πληρωμές αποτιμώνται με τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημέρας στην οποία λαμβάνει χώρα ο διακανονισμός·

ε) όπου υπάρχει πλεονασματική θέση, οι καθαρές εισροές νομισμάτων και χρυσού που πραγματοποιούνται στη διάρκεια της ημέρας προστίθενται στα διαθέσιμα της προηγούμενης ημέρας με το μέσο κόστος των εισροών της ημέρας για κάθε νόμισμα και για το χρυσό, παράγοντας μια νέα σταθμισμένη μέση ισοτιμία/τιμή χρυσού. Στην περίπτωση των καθαρών εκροών, ο υπολογισμός του πραγματοποιηθέντος κέρδους ή της πραγματοποιηθείσας ζημίας βασίζεται στο μέσο κόστος του οικείου νομίσματος ή των διαθεσίμων χρυσού της προηγούμενης ημέρας, έτσι ώστε το μέσο κόστος να παραμένει αμετάβλητο. Οι διαφορές στη μέση ισοτιμία/τιμή χρυσού μεταξύ των εισροών και των εκροών που σημειώνονται στη διάρκεια της ημέρας οδηγούν επίσης στη δημιουργία πραγματοποιηθέντων κερδών ή ζημιών. Σε περίπτωση αρνητικής θέσης σε σχέση με ορισμένο ξένο νόμισμα ή το χρυσό, η προαναφερθείσα προσέγγιση αντιστρέφεται. Επομένως, το μέσο κόστος της αρνητικής θέσης επηρεάζεται από τις καθαρές εκροές, ενώ οι καθαρές εισροές μειώνουν τη θέση στην υπάρχουσα σταθμισμένη μέση ισοτιμία/τιμή χρυσού και οδηγούν σε πραγματοποιηθέντα κέρδη ή ζημίες.

στ) το κόστος των πράξεων συναλλάγματος και άλλα γενικά έξοδα εγγράφονται στο λογαριασμό των αποτελεσμάτων χρήσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Άρθρο 15

Γενικοί κανόνες

1. Οι προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος, τα προθεσμιακά σκέλη των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων και άλλες πράξεις επί νομισμάτων, οι οποίες συνεπάγονται την ανταλλαγή ορισμένου νομίσματος έναντι άλλου σε μελλοντική ημερομηνία, περιλαμβάνονται στις καθαρές συναλλαγματικές θέσεις, για τους σκοπούς του υπολογισμού του μέσου κόστους αγοράς και των συναλλαγματικών κερδών και ζημιών.

2. Η λογιστικοποίηση και η αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων, συμβολαίων μελλοντικής εκπλήρωσης, προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, λοιπών πράξεων επί επιτοκίων και δικαιωμάτων προαίρεσης λαμβάνουν χώρα κατά στοιχείο. Οι πράξεις αυτές αντιμετωπίζονται χωριστά από τα στοιχεία του ισολογισμού.

3. Η αναγνώριση και μεταχείριση των κερδών και ζημιών που απορρέουν από πράξεις εκτός ισολογισμού πραγματοποιούνται με τρόπο όμοιο με τον ακολουθούμενο επί των πράξεων που καταγράφονται στον ισολογισμό.

Άρθρο 16

Προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος

1. Οι προθεσμιακές αγορές και πωλήσεις εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού με την άμεση ισοτιμία της προθεσμιακής πράξης. Τα πραγματοποιηθέντα κέρδη και οι ζημίες επί των πωλήσεων υπολογίζονται με βάση το μέσο κόστος της συναλλαγ-

ματικής θέσης την ημερομηνία συναλλαγής, σύμφωνα με την ημερήσια διαδικασία συμψηφισμού για τις αγορές και πωλήσεις.

2. Η διαφορά μεταξύ της άμεσης και της προθεσμιακής ισοτιμίας αντιμετωπίζεται ως τόκος πληρωτέος ή εισπρακτέος βάσει της αρχής της πραγματοποίησης των εσόδων/εξόδων.

3. Την ημερομηνία διακανονισμού αντιλογίζονται οι εγγραφές των λογαριασμών εκτός ισολογισμού.

4. Οι προθεσμιακές πράξεις επηρεάζουν τη συναλλαγματική θέση από την ημερομηνία συναλλαγής, με βάση την άμεση ισοτιμία.

5. Η αποτίμηση των προθεσμιακών θέσεων πραγματοποιείται σε συσχετισμό με την άμεση θέση του ίδιου νομίσματος, αντισταθμίζοντας τυχόν διαφορές που προκύπτουν εντός της θέσης του ίδιου νομίσματος. Μία καθαρή ζημία εγγράφεται σε χρέωση του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσης, όταν υπερβαίνει προηγούμενα κέρδη από αναπροσαρμογή, τα οποία έχουν καταγραφεί στο λογαριασμό αναπροσαρμογής. Ένα καθαρό κέρδος εγγράφεται σε πίστωση του λογαριασμού αναπροσαρμογής.

Άρθρο 17

Πράξεις ανταλλαγής νομισμάτων

1. Οι προθεσμιακές και άμεσες αγορές και πωλήσεις εγγράφονται σε λογαριασμούς του ισολογισμού την αντίστοιχη ημερομηνία διακανονισμού.

2. Οι προθεσμιακές και άμεσες αγορές και πωλήσεις εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού για το διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας συναλλαγής και της ημερομηνίας διακανονισμού, με την άμεση ισοτιμία των συναλλαγών.

3. Οι πωλήσεις εγγράφονται με την άμεση ισοτιμία της συναλλαγής. Συνεπώς, δεν προκύπτουν κέρδη ή ζημίες.

4. Η διαφορά μεταξύ της άμεσης και της προθεσμιακής ισοτιμίας αντιμετωπίζεται ως τόκος πληρωτέος ή εισπρακτέος βάσει της αρχής της πραγματοποίησης των εσόδων/εξόδων, τόσο για τις αγορές όσο και για τις πωλήσεις.

5. Οι εγγραφές των λογαριασμών εκτός ισολογισμού αντιλογίζονται την ημερομηνία διακανονισμού.

6. Η συναλλαγματική θέση μεταβάλλεται μόνο λόγω δεδουλευμένων σε ξένο νόμισμα.

7. Η προθεσμιακή θέση αποτιμάται σε συσχετισμό με την αντίστοιχη άμεση θέση.

Άρθρο 18

Συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης

1. Τα συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού την ημερομηνία συναλλαγής.

2. Το αρχικό περιθώριο καταγράφεται ως ξεχωριστό στοιχείο του ενεργητικού, όταν η κατάθεση γίνεται σε μετρητά. Όταν αυτή γίνεται με τη μορφή τίτλων, παραμένει αμετάβλητο στον ισολογισμό.

3. Οι ημερήσιες μεταβολές στα περιθώρια διακύμανσης μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης και επηρεάζουν τη συναλλαγματική θέση. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται την ημέρα κλεισίματος της ανοιχτής θέσης, είτε λαμβάνει χώρα παράδοση είτε όχι. Όταν λαμβάνει χώρα παράδοση, η εγγραφή της αγοράς ή της πώλησης γίνεται με την αγοραία τιμή.

4. Τα τέλη-έξοδα μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

Άρθρο 19

Πράξεις ανταλλαγής επιτοκίων

1. Οι πράξεις ανταλλαγής επιτοκίων εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού την ημερομηνία συναλλαγής.

2. Οι εκάστοτε εισπραττόμενοι ή καταβαλλόμενοι τόκοι καταγράφονται με βάση την αρχή της πραγματοποιήσεως των εσόδων/εξόδων. Επιτρέπεται ο συμψηφισμός πληρωμών από τόκους σε καθαρή βάση ανά πράξη ανταλλαγής επιτοκίων, αλλά τα δεδουλευμένα έσοδα και έξοδα από τόκους αναγγέλλονται σε ακαθάριστη βάση.

3. Η αξία των πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων αναπροσαρμόζεται μεμονωμένα και, εφόσον είναι αναγκαίο, μετατρέπεται σε ευρώ με βάση την άμεση ισοτιμία του νομίσματος. Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης συνιστάται να αποσβέννυνται εντός των επόμενων χρήσεων, στην περίπτωση των προθεσμιακών πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων ως έναρξη της απόσβεσης συνιστάται να ορίζεται η ημερομηνία αξίας της συναλλαγής, η δε απόσβεση θα πρέπει να είναι γραμμική. Τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αναπροσαρμογή εγγράφονται σε πίστωση λογαριασμού αναπροσαρμογής.

4. Τα τέλη-έξοδα μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

Άρθρο 20

Προθεσμιακές συμφωνίες επιτοκίων

1. Οι προθεσμιακές συμφωνίες επιτοκίων εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού την ημερομηνία συναλλαγής.

2. Το ποσό που ορισμένος συμβαλλόμενος οφείλει να καταβάλει στον αντισυμβαλλόμενο κατά την ημερομηνία διακανονισμού εγγράφεται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης την ημερομηνία διακανονισμού. Όσον αφορά την καταγραφή των καταβαλλόμενων ποσών δεν εφαρμόζεται η αρχή της πραγματοποιήσεως των εσόδων/εξόδων.

3. Στην περίπτωση ύπαρξης προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων σε ξένο νόμισμα, η καταβολή των σχετικών οφειλόμενων ποσών επηρεάζει τη θέση του νομίσματος. Τα εν λόγω ποσά μετατρέπονται σε ευρώ με βάση την άμεση συναλλαγματική ισοτιμία την ημερομηνία διακανονισμού.

4. Η αξία των προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων αναπροσαρμόζεται μεμονωμένα και, εφόσον είναι αναγκαίο, μετατρέπεται σε ευρώ με βάση την άμεση ισοτιμία του νομίσματος. Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης δεν αντιλογίζονται έναντι μη πραγματοποιηθέντων κερδών επόμενων χρήσεων, εκτός εάν η πράξη εκκαθαριστεί πρόωρα ή λήξει. Τα μη πραγματοποιηθέντα

κέρδη από αναπροσαρμογή εγγράφονται σε πίστωση λογαριασμού αναπροσαρμογής.

5. Τα τέλη-έξοδα μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

Άρθρο 21

Προθεσμιακές πράξεις επί τίτλων

Η λογιστικοποίηση των προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων πραγματοποιείται σύμφωνα με μία εκ των δύο ακόλουθων μεθόδων:

1. Μέθοδος Α:

α) οι προθεσμιακές πράξεις επί τίτλων εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού για το διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας συναλλαγής και της ημερομηνίας διακανονισμού, με την προθεσμιακή τιμή τους·

β) το μέσο κόστος του τίτλου της συναλλαγής δεν επηρεάζεται έως το διακανονισμό αυτής· τα κέρδη και οι ζημιές που απορρέουν από προθεσμιακές πράξεις πώλησης υπολογίζονται την ημερομηνία διακανονισμού·

γ) οι εγγραφές των λογαριασμών εκτός ισολογισμού αντιλογίζονται και τυχόν υπόλοιπο του λογαριασμού αναπροσαρμογής εγγράφεται σε πίστωση του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσης την ημερομηνία διακανονισμού. Η λογιστικοποίηση του αγορασθέντος τίτλου γίνεται με βάση την άμεση τιμή της ημερομηνίας λήξης του (τρέχουσα τιμή αγοράς), ενώ η διαφορά αυτής έναντι της αρχικής προθεσμιακής τιμής αναγνωρίζεται ως πραγματοποιηθέν κέρδος ή ως πραγματοποιηθείσα ζημία·

δ) στην περίπτωση τίτλων εκφρασμένων σε ορισμένο ξένο νόμισμα, το μέσο κόστος της καθαρής θέσης του νομίσματος δεν επηρεάζεται, εάν ο φορέας παροχής στοιχείων διαθέτει ήδη θέση στο νόμισμα αυτό. Εάν το ομόλογο που έχει αγοραστεί με προθεσμιακή συμφωνία είναι εκφρασμένο σε νόμισμα στο οποίο ο φορέας παροχής στοιχείων δεν διαθέτει θέση, με αποτέλεσμα να καθίσταται αναγκαία η αγορά του νομίσματος, εφαρμόζονται οι κανόνες σχετικά με την αγορά ξένων νομισμάτων που ορίζονται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 στοιχείο ε)·

ε) οι προθεσμιακές θέσεις αποτιμώνται μεμονωμένα, με βάση την προθεσμιακή τιμή της αγοράς, για την εναπομένουσα διάρκεια της πράξης. Τυχόν ζημία από αναπροσαρμογή στο τέλος της χρήσης εγγράφεται σε χρέωση του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσης και τυχόν κέρδος από αναπροσαρμογή εγγράφεται σε πίστωση του λογαριασμού αναπροσαρμογής. Μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που αναγνωρίζονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης δεν αντιλογίζονται έναντι μη πραγματοποιηθέντων κερδών επόμενων χρήσεων, εκτός εάν η πράξη εκκαθαριστεί πρόωρα ή λήξει.

2. Μέθοδος Β:

α) οι προθεσμιακές πράξεις επί τίτλων εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού για το διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας συναλλαγής και της ημερομηνίας διακανονισμού, με την προθεσμιακή τιμή τους. Οι εγγραφές των λογαριασμών εκτός ισολογισμού αντιλογίζονται την ημερομηνία διακανονισμού·

- β) στο τέλος του τριμήνου η αξία ορισμένου τίτλου αναπροσαρμόζεται βάσει της καθαρής θέσης που προκύπτει από τον ισολογισμό και από τις πωλήσεις του ιδίου τίτλου, οι οποίες καταγράφηκαν στους λογαριασμούς εκτός ισολογισμού. Το ποσό της αναπροσαρμογής ισούται με τη διαφορά μεταξύ της καθαρής αυτής θέσης, αποτιμώμενης με την τιμή αναπροσαρμογής, και της ίδιας θέσης, αποτιμώμενης με το μέσο κόστος της θέσης του ισολογισμού. Στο τέλος του τριμήνου οι προθεσμιακές αγορές υποβάλλονται στην περιγραφόμενη στο άρθρο 7 διαδικασία αναπροσαρμογής της αξίας. Το αποτέλεσμα της αναπροσαρμογής ισούται με τη διαφορά μεταξύ της άμεσης τιμής και του μέσου κόστους των υποχρεώσεων αγοράς·
- γ) το αποτέλεσμα ορισμένης προθεσμιακής πώλησης καταγράφεται στο οικονομικό έτος, εντός του οποίου ανελήφθη η σχετική υποχρέωση, και ισούται με τη διαφορά μεταξύ της αρχικής προθεσμιακής τιμής και του μέσου κόστους της θέσης του ισολογισμού ή, εάν η θέση του ισολογισμού δεν επαρκεί, του μέσου κόστους των υποχρεώσεων αγοράς εκτός ισολογισμού, κατά το χρόνο της πώλησης.

Άρθρο 22

Δικαιώματα προαίρεσης

1. Τα δικαιώματα προαίρεσης εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία άσκησης ή λήξης του δικαιώματος με την τιμή άσκησης του δικαιώματος βάσει του υποκείμενου μέσου.
2. Το τίμημα του δικαιώματος που είναι εκφρασμένο σε ξένο νόμισμα μετατρέπεται σε ευρώ με τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημερομηνίας σύναψης της σύμβασης ή της ημερομηνίας διακανονισμού. Το καταβαλλόμενο τίμημα αναγνωρίζεται ως ξεχωριστό στοιχείο του ενεργητικού, ενώ το εισπραττόμενο τίμημα ως ξεχωριστή υποχρέωση.
3. Εάν το δικαίωμα προαίρεσης ασκηθεί, το υποκείμενο μέσο εγγράφεται στον ισολογισμό με την τιμή άσκησης του δικαιώματος, συν ή μείον την αρχική αξία του τιμήματος. Το αρχικό ποσό του τιμήματος διορθώνεται με βάση τις μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης.
4. Εάν το δικαίωμα προαίρεσης δεν ασκηθεί, το ποσό του τιμήματός του, διορθωμένο με βάση προηγούμενες μη πραγματοποιηθείσες ζημιές του τέλους χρήσης, μεταφέρεται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης μετατρέπόμενο με την ισοτιμία της ημερομηνίας λήξης του δικαιώματος.
5. Η συναλλαγματική θέση επηρεάζεται από το ημερήσιο περιθώριο διακύμανσης όσον αφορά τα δικαιώματα προαίρεσης με χαρακτηριστικά συμβολαίων μελλοντικής εκπλήρωσης (future-style options), από τυχόν μείωση του τιμήματος του δικαιώματος στο τέλος της χρήσης, από την υποκείμενη συναλλαγή την ημερομηνία άσκησης του δικαιώματος ή από το τίμημα του δικαιώματος την ημερομηνία λήξης του. Ημερήσιες μεταβολές στα περιθώρια διακύμανσης μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.
6. Η αξία των συμβάσεων δικαιωμάτων προαίρεσης αναπροσαρμόζεται μεμονωμένα. Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης δεν αντιλογίζο-

νται σε επόμενες χρήσεις έναντι μη πραγματοποιηθέντων κερδών. Τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αναπροσαρμογή εγγράφονται σε πίστωση λογαριασμού αναπροσαρμογής. Μη πραγματοποιηθείσες ζημιές από συγκεκριμένο δικαίωμα προαίρεσης δεν συμψηφίζονται με μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από άλλο δικαίωμα προαίρεσης.

7. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 6, οι αγοραίες αξίες είναι οι καθορισμένες τιμές, όταν είναι δυνατό να ληφθούν από χρηματιστήρια, διαπραγματευτές (dealers), μεσίτες (brokers) ή παρόμοιες οντότητες. Ελλείψει καθορισμένων τιμών σύμφωνα με τα παραπάνω, για τον προσδιορισμό της αγοραίας αξίας εφαρμόζεται ορισμένη τεχνική αποτίμησης. Η τεχνική αυτή εφαρμόζεται σταθερά στη διάρκεια του χρόνου και επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι παρέχει αξιόπιστες εκτιμήσεις τιμών, που θα μπορούσαν να ληφθούν στο πλαίσιο πραγματικών συναλλαγών στην αγορά.

8. Τα τέλη-έξοδα μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Άρθρο 23

Μορφές εμφάνισης των εκθέσεων

1. Οι ΕθνΚΤ υποβάλλουν στην ΕΚΤ στοιχεία για τους σκοπούς υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ευρωσυστήματος, σύμφωνα με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.
2. Οι μορφές εμφάνισης που χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων του Ευρωσυστήματος περιέχουν όλα τα στοιχεία που καθορίζονται στο παράρτημα IV. Στο παράρτημα IV περιγράφεται επίσης το περιεχόμενο των στοιχείων των περιληπτών στις διάφορες μορφές εμφάνισης του ισολογισμού.
3. Οι μορφές εμφάνισης των δημοσιευόμενων λογιστικών καταστάσεων συνάδουν με όλα τα ακόλουθα παραρτήματα:
 - α) παράρτημα V: η ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος που δημοσιεύεται μετά το τέλος του τριμήνου·
 - β) παράρτημα VI: η ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος που δημοσιεύεται στη διάρκεια του τριμήνου·
 - γ) παράρτημα VII: ο ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΤΗΣΙΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝΟΙ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

Άρθρο 24

Δημοσιευόμενοι ισολογισμοί και λογαριασμοί αποτελεσμάτων χρήσης

Συνιστάται στις ΕθνΚΤ να παρουσιάζουν τους ετήσιους ισολογισμούς και τους λογαριασμούς αποτελεσμάτων χρήσης που δημοσιεύουν, σύμφωνα με τα παραρτήματα VIII και IX, αντίστοιχα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΝΟΠΙΟΙΗΣΗΣ

Άρθρο 25

Γενικοί κανόνες ενοποίησης

1. Οι ενοποιημένοι ισολογισμοί του Ευρωσυστήματος περιλαμβάνουν όλα τα στοιχεία των ισολογισμών της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ.
2. Στο πλαίσιο της διαδικασίας ενοποίησης είναι απαραίτητη η συμφωνία των εκθέσεων στο σύνολό τους. Όλες οι λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος καταρτίζονται με παρόμοιο τρόπο, με εφαρμογή των ίδιων τεχνικών και διαδικασιών ενοποίησης.
3. Η ΕΚΤ καταρτίζει τους ενοποιημένους ισολογισμούς του Ευρωσυστήματος. Αυτοί λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη διασφάλισης ομοιόμορφων λογιστικών αρχών και πρακτικών, συγχρονισμού των οικονομικών περιόδων στο πλαίσιο του Ευρωσυστήματος και διενέργειας προσαρμογών για τους σκοπούς της ενοποίησης, που απορρέουν από τις συναλλαγές και θέσεις εντός του Ευρωσυστήματος, καθώς και κάθε μεταβολή στη σύνθεση του Ευρωσυστήματος.
4. Τα επιμέρους στοιχεία του ισολογισμού, εκτός των υπολοίπων των ΕθνΚΤ και της ΕΚΤ εντός του Ευρωσυστήματος, συγκεντρώνονται για τους σκοπούς της ενοποίησης.
5. Τα υπόλοιπα των ΕθνΚΤ και της ΕΚΤ έναντι τρίτων καταγράφονται ακαθάριστα στη διαδικασία ενοποίησης.
6. Τα υπόλοιπα εντός του Ευρωσυστήματος εμφανίζονται στους ισολογισμούς της ΕΚΤ και των ΕθνΚΤ, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο παράρτημα IV.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 26

Παραγωγή, εφαρμογή και ερμηνεία κανόνων

1. Η Επιτροπή Λογιστικής και Νομισματικού Εισοδήματος (EANE) του ΕΣΚΤ υποβάλλει έκθεση στο διοικητικό συμβούλιο, διά μέσου της εκτελεστικής επιτροπής, σχετικά με την παραγωγή και εφαρμογή των κανόνων λογιστικής παρακολούθησης και υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων του ΕΣΚΤ.
2. Για την ερμηνεία της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής λαμβάνονται υπόψη το προπαρασκευαστικό έργο, οι εναρμονισμένες βάσει του δικαίου της Ένωσης λογιστικές αρχές και τα γενικώς αποδεκτά διεθνή λογιστικά πρότυπα.

Άρθρο 27

Μεταβατικοί κανόνες

1. Οι ΕθνΚΤ προβαίνουν σε αναπροσαρμογή της αξίας όλων των χρηματοοικονομικών στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού

την ημερομηνία που αυτές καθίστανται μέλη του Ευρωσυστήματος. Μη πραγματοποιηθέντα κέρδη που έχουν προκύψει έως και την ημερομηνία αυτή διαχωρίζονται από τυχόν μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αναπροσαρμογή που προκύπτουν μεταγενέστερα, και παραμένουν στις ΕθνΚΤ. Οι αγοραίες τιμές και ισοτιμίες που χρησιμοποιούν οι ΕθνΚΤ στους εναρκτήριους ισολογισμούς τους κατά την έναρξη της συμμετοχής τους στο Ευρωσύστημα θεωρούνται ως το μέσο κόστος των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού τους.

2. Μη πραγματοποιηθέντα κέρδη που έχουν προκύψει έως και την έναρξη της συμμετοχής μιας ΕθνΚΤ στο Ευρωσύστημα συνιστάται να μη θεωρούνται διανεμητέα κατά το χρόνο της μετάβασης και να αντιμετωπίζονται ως πραγματοποιήσιμα/διανεμητέα μόνο στο πλαίσιο συναλλαγών που λαμβάνουν χώρα μετά την ένταξη στο Ευρωσύστημα.

3. Κέρδη και ζημίες από συνάλλαγμα, χρυσό και διακύμανση τιμών, που προκύπτουν λόγω της μεταβίβασης στοιχείων του ενεργητικού από τις ΕθνΚΤ στην ΕΚΤ, θεωρούνται πραγματοποιηθέντα.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου τελούν υπό την επιφύλαξη τυχόν απόφασης που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 30 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.

Άρθρο 28

Κατάργηση

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16 καταργείται. Οι παραπομπές στην καταργούμενη κατευθυντήρια γραμμή νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που παρατίθεται στο παράρτημα XI.

Άρθρο 29

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει την 31η Δεκεμβρίου 2010.

Άρθρο 30

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 11 Νοεμβρίου 2010.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Είδος έκθεσης	Εσωτερική χρήση/δημοσίευση	Πηγή νομικής υποχρέωσης	Σκοπός της έκθεσης
1 Ημερήσια λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος	Εσωτερική χρήση	Καμία	Κυρίως για τους σκοπούς διαχείρισης της ρευστότητας για την εφαρμογή του άρθρου 12.1 του καταστατικού του ΕΣΚΤ Μέρος των στοιχείων της ημερήσιας λογιστικής κατάστασης χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του νομισματικού εισοδήματος
2 Μη ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση	Εσωτερική χρήση	Καμία	Βάση υπολογισμού για την κατάρτιση της ενοποιημένης εβδομαδιαίας λογιστικής κατάστασης του Ευρωσυστήματος
3 Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος	Δημοσίευση	Άρθρο 15.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ	Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση για νομισματική και οικονομική ανάλυση. Η ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος προκύπτει από την ημερήσια λογιστική κατάσταση της ημέρας υποβολής των στοιχείων
4 Μηνιαίες και τριμηνιαίες χρηματοοικονομικές πληροφορίες του Ευρωσυστήματος	Δημοσίευση και εσωτερική χρήση ⁽¹⁾	Κανονισμοί στατιστικού περιεχομένου, οι οποίοι θεσπίζουν υποχρεώσεις των ΝΧΙ για παροχή στοιχείων	Στατιστική ανάλυση
5 Ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος	Δημοσίευση	Άρθρο 26.3 του καταστατικού του ΕΣΚΤ	Ενοποιημένος ισολογισμός για αναλυτικούς και λειτουργικούς σκοπούς

⁽¹⁾ Τα μηνιαία στοιχεία ενσωματώνονται στα δημοσιευόμενα συγκεντρωτικά στατιστικά στοιχεία που απαιτείται να υποβάλλουν τα νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (ΝΧΙ) στην ΕΕ. Επιπλέον, οι κεντρικές τράπεζες, ως ΝΧΙ, πρέπει επίσης να παρέχουν σε τριμηνιαία βάση αναλυτικότερες πληροφορίες σε σχέση με αυτές που παρέχονται βάσει των μηνιαίων στοιχείων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ

- *Αγοραία τιμή (market price)*: τιμή που διαμορφώνεται σε οργανωμένη ή μη οργανωμένη αγορά, π.χ. σε χρηματιστήριο ή σε αγορά εκτός κύκλου συναλλαγών, αντίστοιχα, όσον αφορά το χρυσό, τα χρηματοδοτικά μέσα σε ξένο νόμισμα ή τους τίτλους, χωρίς να περιλαμβάνεται συνήθως σε αυτή δεδουλευμένος ή προεξοφλητικός τόκος.
- *Άμεση ισοτιμία (spot rate)*: η ισοτιμία με την οποία διακανονίζεται ορισμένη συναλλαγή την ημερομηνία διακανονισμού spot. Σε σχέση με τις προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος, η άμεση ισοτιμία είναι η ισοτιμία επί της οποίας εφαρμόζονται οι προθεσμιακές μονάδες (forward points) με σκοπό την εξαγωγή της προθεσμιακής ισοτιμίας.
- *Αντιστρεπτέα πράξη (reverse transaction)*: πράξη με την οποία ο φορέας παροχής στοιχείων αγοράζει (συμφωνία επαναπώλησης) ή πωλεί (συμφωνία επαναγοράς) στοιχεία του ενεργητικού βάσει συμφωνίας επαναγοράς ή επαναπώλησης ή εκτελεί πιστοδοτικές πράξεις έναντι ασφάλειας.
- *Αποθεματικά (reserves)*: δεσμευόμενο ποσό εκ των διανεμητέων κερδών, το οποίο δεν προορίζεται για την κάλυψη συγκεκριμένης υποχρέωσης, έκτακτου γεγονότος ή αναμενόμενης μείωσης της αξίας των στοιχείων του ενεργητικού που είναι γνωστό ότι υπάρχουν την ημερομηνία του ισολογισμού.
- *Απομείωση (impairment)*: μείωση του ανακτήσιμου ποσού κάτω της λογιστικής αξίας.
- *Απόσβεση (amortisation)*: η εντός δεδομένης χρονικής περιόδου συστηματική μείωση τυχόν διαφοράς υπέρ το άρτιο/διαφοράς υπό το άρτιο ή της αξίας των στοιχείων του ενεργητικού στους λογαριασμούς.
- *Διακανονισμός (settlement)*: πράξη η οποία ελευθερώνει από υποχρεώσεις που απορρέουν από τη μεταβίβαση κεφαλαίων ή στοιχείων του ενεργητικού μεταξύ δύο ή περισσότερων συμβαλλομένων. Στο πλαίσιο των συναλλαγών εντός του Ευρωσυστήματος, ο διακανονισμός αναφέρεται στην εξάλειψη των καθαρών υπολοίπων που προκύπτουν από τις συναλλαγές εντός του Ευρωσυστήματος και προϋποθέτει τη μεταβίβαση στοιχείων του ενεργητικού.
- *Διαφορά υπέρ το άρτιο (premium)*: διαφορά μεταξύ της ονομαστικής αξίας και της τιμής ορισμένου τίτλου, όταν η δεύτερη είναι υψηλότερη από την πρώτη.
- *Διαφορά υπό το άρτιο (discount)*: διαφορά μεταξύ της ονομαστικής αξίας και της τιμής ορισμένου τίτλου, όταν η δεύτερη είναι χαμηλότερη από την πρώτη.
- *Διεθνή λογιστικά πρότυπα (International Accounting Standards)*: τα διεθνή λογιστικά πρότυπα (ΔΛΠ), τα διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής πληροφόρησης και οι συναφείς ερμηνείες (ερμηνείες SIC-IFRIC), καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση των ως άνω προτύπων και συναφών ερμηνειών και κάθε μελλοντικό πρότυπο και συναφείς ερμηνείες που υιοθετεί η Ευρωπαϊκή Ένωση.
- *Διεθνής αριθμός αναγνώρισης τίτλων (International securities identification number - ISIN)*: αριθμός τον οποίο εκδίδει η αρμόδια αρχή έκδοσης.
- *Δικαίωμα προαίρεσης (option)*: σύμβαση που παρέχει στον κάτοχο το δικαίωμα, όχι όμως και την υποχρέωση, αγοράς ή πώλησης καθορισμένου αποθέματος, εμπορεύματος, νομίσματος, δείκτη ή χρέους συγκεκριμένου ύψους σε προκαθορισμένη τιμή, εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου ή κατά την ημερομηνία λήξης.
- *Δικαίωμα προαίρεσης με χαρακτηριστικά συμβολαίου μελλοντικής εκπλήρωσης (future-style option)*: εισηγμένα δικαιώματα προαίρεσης, στο πλαίσιο των οποίων καταβάλλεται ή εισπράττεται περιθώριο διακύμανσης σε ημερήσια βάση.
- *Ειδικό Τραβηκτικό Δικαίωμα (ETΔ) (Special Drawing Right - SDR)*: τοκοφόρο διεθνή συναλλαγματικά διαθέσιμα που δημιουργήθηκαν από το ΔΝΤ το 1969 προκειμένου να συμπληρώσουν άλλα συναλλαγματικά διαθέσιμα των χωρών μελών.
- *Εσωτερικός βαθμός απόδοσης (internal rate of return)*: αναφέρεται στο προεξοφλητικό επιτόκιο, κατ' εφαρμογή του οποίου η λογιστική αξία ενός τίτλου εξισώνεται με την παρούσα αξία μελλοντικής ταμειακής ροής.
- *Ημερομηνία διακανονισμού (settlement date)*: η ημερομηνία καταγραφής της οριστικής και αμετάκλητης μεταβίβασης ορισμένης αξίας στα βιβλία του αρμόδιου οργανισμού διακανονισμού. Ο διακανονισμός μπορεί να είναι άμεσος (σε πραγματικό χρόνο), να πραγματοποιείται αυθημερόν (στο τέλος της ημέρας) ή σε συμφωνούμενη ημερομηνία που έπεται της ημερομηνίας συνολόγησης της σχετικής υποχρέωσης.
- *Ημερομηνία διακανονισμού spot (spot settlement date)*: η ημερομηνία διακανονισμού μιας άμεσης συναλλαγής επί χρηματοδοτικού μέσου σύμφωνα με τις κρατούσες συμβάσεις της αγοράς για το συγκεκριμένο μέσο.
- *Ημερομηνία λήξης (maturity date)*: ημερομηνία στην οποία η ονομαστική/κεφαλαιακή αξία καθίσταται απαιτητή και πληρωτέα στο ακέραιο στο δικαίωχο της.
- *Καθαρή τιμή (clean price)*: τιμή συναλλαγής στην οποία δεν περιλαμβάνεται τυχόν προεξοφλητικός/δεδουλευμένος τόκος, αλλά περιλαμβάνεται το κόστος της συναλλαγής που αποτελεί μέρος της τιμής.
- *Κόστος συναλλαγής (transaction costs)*: έξοδα αναγνωριζόμενα ως συνδεόμενα με συγκεκριμένη συναλλαγή.
- *Κτήση κυριότητας (appropriation)*: η πράξη με την οποία κτάται η κυριότητα τίτλων, δανείων ή στοιχείων ενεργητικού που έχει λάβει ως ασφάλεια ορισμένος φορέας παροχής στοιχείων και η οποία αποτελεί μέσο για την αναγκαστική ικανοποίηση της αρχικής απαίτησης.

- **Λογαριασμοί αναπροσαρμογής (revaluation accounts):** λογαριασμοί του ισολογισμού που προορίζονται για την καταγραφή της διαφοράς, όσον αφορά την αξία ορισμένου στοιχείου του ενεργητικού ή του παθητικού, μεταξύ του προσαρμοσμένου κόστους κτήσεώς του και της αποτίμησής του με συγκεκριμένη αγοραία τιμή στο τέλος της χρήσης, όταν αυτή είναι υψηλότερη από το ως άνω κόστος, προκειμένου για στοιχεία του ενεργητικού, και χαμηλότερη από αυτό, προκειμένου για στοιχεία του παθητικού. Στους λογαριασμούς αυτούς συμπεριλαμβάνονται διαφορές που προκύπτουν από μεταβολή των αγοραίων τιμών ή/και συναλλαγματικών ισοτιμιών.
- **Μέθοδος του μέσου κόστους (average cost):** η μέθοδος του συνεχούς ή σταθμικού μέσου κόστους, βάσει της οποίας το κόστος κάθε αγοράς προστίθεται στην τρέχουσα λογιστική αξία, παράγοντας ένα νέο σταθμικό μέσο κόστος.
- **Μέσες αγοραίες ισοτιμίες (mid-market rates):** οι συναλλαγματικές ισοτιμίες αναφοράς του ευρώ, οι οποίες γενικά βασίζονται στην τακτική διαδικασία συνεννόησης των κεντρικών τραπεζών εντός και εκτός του ΕΣΚΤ, που συνήθως λαμβάνει χώρα στις 14.15 ώρα Κεντρικής Ευρώπης, και οι οποίες χρησιμοποιούνται στη διαδικασία της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής.
- **Μέση αγοραία τιμή (mid-market price):** μέσο σημείο μεταξύ της τιμής ζήτησης και της τιμής προσφοράς ορισμένου τίτλου, όπως προκύπτει με βάση τη διαμόρφωση των τιμών επί συναλλαγών πραγματοποιούμενων σε κανονικές συνθήκες αγοράς από αναγνωρισμένους βασικούς φορείς της αγοράς ή στο πλαίσιο της λειτουργίας αναγνωρισμένων χρηματιστηρίων αξιών, που χρησιμοποιείται στη διαδικασία της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής.
- **Μετοχικοί τίτλοι (equity instruments):** τίτλοι που αποφέρουν μέρισμα, δηλαδή μετοχές εταιρειών και τίτλοι που τεκμηριώνουν επένδυση σε μετοχικό αμοιβαίο κεφάλαιο.
- **Μη πραγματοποιηθέντα κέρδη/μη πραγματοποιηθείσες ζημιές (unrealised gains/losses):** κέρδη/ζημιές που προκύπτουν από την αναπροσαρμογή της αξίας στοιχείων του ενεργητικού σε σύγκριση με το προσαρμοσμένο κόστος κτήσεώς τους.
- **Μηχανισμός συναλλαγματικών ισοτιμιών II (ΜΣΙ II) (exchange rate mechanism II – ERM II):** οι διαδικασίες για ένα μηχανισμό συναλλαγματικών ισοτιμιών κατά το τρίτο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης (ONE).
- **Οικονομική προσέγγιση (economic approach):** η λογιστική προσέγγιση, κατά την οποία οι πράξεις καταγράφονται την ημερομηνία συναλλαγής.
- **Πραγματοποιηθέντα κέρδη/πραγματοποιηθείσες ζημιές (realised gains/losses):** κέρδη/ζημιές που προκύπτουν από τη διαφορά μεταξύ της τιμής πώλησης ορισμένου στοιχείου του ισολογισμού και του προσαρμοσμένου κόστους του.
- **Πράξη ανταλλαγής επιτοκίων (interest rate swap):** σύμβαση, βάσει της οποίας συμφωνείται με τον αντισυμβαλλόμενο η ανταλλαγή ταμειακών ροών που αντιπροσωπεύουν ροές περιοδικά καταβαλλόμενου τόκου, στο ίδιο νόμισμα ή, στην περίπτωση συναλλαγών σε διαφορετικά νομίσματα, σε δύο διαφορετικά νομίσματα.
- **Πράξη ανταλλαγής νομισμάτων (foreign exchange swap):** ταυτόχρονη άμεση αγορά/πώληση ενός νομίσματος έναντι άλλου (άμεσο σκέλος) και προθεσμιακή πώληση/αγορά του ίδιου ποσού του συγκεκριμένου νομίσματος έναντι του πρώτου νομίσματος (προθεσμιακό σκέλος).
- **Προβλέψεις (provisions):** ποσά που δεσμεύονται, προτού μεταφερθούν στα αποτελέσματα χρήσης, με σκοπό την κάλυψη κάθε γνωστής ή αναμενόμενης υποχρέωσης ή κινδύνου, το κόστος των οποίων δεν μπορεί να προβλεφθεί με ακρίβεια (βλέπε «Αποθεματικά»). Προβλέψεις για μελλοντικές υποχρεώσεις και επιβαρύνσεις δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για την προσαρμογή της αξίας των στοιχείων του ενεργητικού.
- **Πρόγραμμα αυτόματου δανεισμού τίτλων (ΠΑΔΤ) (Automated security lending programme – ASLP):** χρηματοοικονομική πράξη, η οποία συνδυάζει πράξεις επαναγοράς και πράξεις επαναπώλησης, με παροχή ειδικής έναντι γενικής ασφάλειας. Οι δανειοδοτικές και δανειοληπτικές αυτές πράξεις οδηγούν στη δημιουργία εσόδων μέσω των διαφορετικών επιτοκίων επαναγοράς που εφαρμόζονται στα δύο είδη πράξεων (δηλαδή εισπραττόμενο περιθώριο). Η πράξη είναι δυνατό να διενεργείται στο πλαίσιο προγράμματος άμεσης εκτέλεσης (principal-based), όταν η τράπεζα που προσφέρει το εν λόγω πρόγραμμα θεωρείται και ο τελικός αντισυμβαλλόμενος, ή στο πλαίσιο προγράμματος έμμεσης εκτέλεσης (agency-based), όταν η τράπεζα που προσφέρει το εν λόγω πρόγραμμα ενεργεί απλώς ως αντιπρόσωπος, ενώ τελικός αντισυμβαλλόμενος είναι ο οργανισμός με τον οποίο διενεργούνται στην πράξη οι συναλλαγές δανεισμού τίτλων.
- **Πρόγραμμα φύλαξης αποθεμάτων τραπεζογραμματίων (Extended Custodial Inventory (ECI) programme):** πρόγραμμα που συνίσταται σε παρακαταθήκη εκτός της ζώνης του ευρώ, υπό τη διαχείριση εμπορικής τράπεζας στην οποία φυλάσσονται τραπεζογραμμάτια ευρώ για λογαριασμό του Ευρωσυστήματος, για σκοπούς προμήθειας και λήψης τραπεζογραμματίων ευρώ.
- **Προεξοφλητικός τίτλος (discount security):** μη τοκοφόρο στοιχείο του ενεργητικού, η απόδοση του οποίου εξασφαλίζεται με ανατίμηση του κεφαλαίου λόγω της έκδοσης ή αγοράς του εν λόγω στοιχείου σε τιμή κατώτερη της ονομαστικής του αξίας.
- **Προθεσμιακές πράξεις επί τίτλων (forward transactions in securities):** συμβάσεις της εξωχρηματιστηριακής αγοράς, βάσει των οποίων συμφωνείται την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης η αγορά ή πώληση χρηματοδοτικού μέσου (συνήθως ομολόγου ή γραμματίου) σε μελλοντική ημερομηνία και προκαθορισμένη τιμή.
- **Προθεσμιακή πράξη συναλλάγματος (foreign exchange forward):** σύμβαση, βάσει της οποίας συμφωνείται σε καθορισμένη ημερομηνία η οριστική (outright) αγορά ή πώληση ορισμένου ποσού, εκφρασμένου σε ξένο νόμισμα, έναντι άλλου, συνήθως του εγχώριου νομίσματος, και η παράδοση του ως άνω ποσού σε συγκεκριμένη μελλοντική ημερομηνία, απέχουσα από την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης περισσότερες από δύο εργάσιμες ημέρες, και σε προκαθορισμένη τιμή. Αυτή η προθεσμιακή (forward) τιμή συναλλάγματος συνίσταται στην εκάστοτε ισχύουσα άμεση τιμή, συν/μείον ορισμένη συμφωνούμενη διαφορά υπέρ/υπό το άρτιο.

- Προθεσμιακή συμφωνία επιτοκίων (*forward rate agreement*): σύμβαση με την οποία δύο μέρη συμφωνούν το επιτόκιο που θα εφαρμοστεί επί θεωρητικού ονομαστικού ποσού κατάθεσης ορισμένης διάρκειας, βάσει του οποίου θα καταβληθεί τόκος σε συγκεκριμένη μελλοντική ημερομηνία. Βάσει της διαφοράς μεταξύ του συμφωνηθέντος επιτοκίου και του επιτοκίου της αγοράς, όπως αυτό ισχύει την ημερομηνία διακανονισμού, το ένα εκ των συμβαλλομένων μερών υποχρεούται σε καταβολή ποσού προς το άλλο την ημερομηνία διακανονισμού.
- Προσέγγιση της ταμειακής τακτοποίησης (*cash/settlement approach*): λογιστική προσέγγιση, βάσει της οποίας τα λογιστικά γεγονότα καταγράφονται την ημερομηνία διακανονισμού.
- Σταθερή απόσβεση (*straight-line depreciation/amortisation*): η πραγματοποιούμενη εντός δεδομένης χρονικής περιόδου απόσβεση, η οποία προσδιορίζεται με διαίρεση του κόστους του στοιχείου του ενεργητικού, μείον την εκτιμώμενη υπολειμματική αξία του, με την εκτιμώμενη ωφέλιμη ζωή του *pro rata temporis*.
- Στοιχείο του ενεργητικού (*asset*): ελεγχόμενος από το φορέα παροχής στοιχείων πόρος, ο οποίος προκύπτει από παρελθόντα γεγονότα και δυνάμει του οποίου αναμένεται η εισροή μελλοντικών οικονομικών οφελών στο φορέα παροχής στοιχείων.
- Στοιχείο του παθητικού (*υποχρέωση*) (*liability*): τρέχουσα υποχρέωση της επιχείρησης, η οποία προκύπτει από παρελθόντα γεγονότα και της οποίας ο διακανονισμός αναμένεται να προκαλέσει εκροή από την επιχείρηση πόρων που εμπεριέχουν οικονομικά όφελη.
- Συμβόλαιο μελλοντικής εκπλήρωσης επιτοκίων (*interest rate future*): προθεσμιακή σύμβαση διαπραγματεύσιμη στη χρηματιστηριακή αγορά. Με τις εν λόγω συμβάσεις συμφωνείται η αγορά ή πώληση ορισμένου χρηματοδοτικού μέσου, π.χ. ομολόγου, την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης, με παράδοση σε μελλοντική ημερομηνία και προκαθορισμένη τιμή. Συνήθως δεν λαμβάνει χώρα παράδοση, διότι η σύμβαση εκκαθαρίζεται πριν από τη συμφωνηθείσα ημερομηνία λήξης.
- Συμφωνία επαναπώλησης (*reverse sale and repurchase agreement - reverse repo*): σύμβαση, βάσει της οποίας ο κάτοχος μετρητών συμφωνεί να αγοράσει ορισμένο στοιχείο του ενεργητικού και, ταυτόχρονα, συμφωνεί να το επαναπωλήσει σε καθορισμένη τιμή σε πρώτη ζήτηση ή με την παρέλευση ορισμένου χρονικού διαστήματος ή με την επέλευση συγκεκριμένου έκτακτου γεγονότος. Ενώτε μία συμφωνία επαναγοράς συνάπτεται μέσω τρίτου («τριμερής συμφωνία επαναγοράς»).
- Συναλλαγματικά διαθέσιμα (*foreign currency holding*): η καθαρή θέση σε ένα νόμισμα. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, τα ΕΤΔ θεωρούνται ξεχωριστό νόμισμα. Συναλλαγές που συνεπάγονται μεταβολή στην καθαρή θέση σε ΕΤΔ είναι συναλλαγές εκφρασμένες σε ΕΤΔ ή συναλλαγές σε συνάλλαγμα που αναπαράγουν τη σύνθεση του καλαθιού των ΕΤΔ (με βάση τον αντίστοιχο ορισμό και τις σταθμίσεις του καλαθιού).
- Συναλλαγματική ισοτιμία (*exchange rate*): η αξία ενός νομίσματος για σκοπούς μετατροπής του σε άλλο νόμισμα.
- Σύνθετο μέσο (*synthetic instrument*): χρηματοδοτικό μέσο που δημιουργείται τεχνητά, συνήθως μέσω φορέα χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης, με το συνδυασμό δύο ή περισσότερων μέσων και με σκοπό να αναπαράγει την ταμειακή ροή και τα υποδείγματα αποτίμησης κάποιου άλλου μέσου.
- TARGET2: το Διερωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο, σύμφωνα με την κατευθυντήρια γραμμή EKT/2007/2 της 26ης Απριλίου 2007 σχετικά με το Διερωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET2) ⁽¹⁾.
- Τιμή άσκησης του δικαιώματος (*strike price*): η τιμή που καθορίζεται σε σύμβαση δικαιώματος προαίρεσης, στην οποία μπορεί να ασκηθεί το δικαίωμα.
- Τιμή συναλλαγής (*transaction price*): τιμή που συμφωνείται κατά τη σύναψη ορισμένης σύμβασης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών.
- Τίτλοι διακρατούμενοι ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού (*securities held as an earmarked portfolio*): επενδύσεις ειδικού προορισμού διακρατούμενες ως κεφάλαια αποτελούμενα από χρεόγραφα, μετοχικούς τίτλους, συμμετοχές ή/και επενδύσεις σε θυγατρικές, που αντιστοιχούν σε προσδιορισμένο στοιχείο του παθητικού σκέλους του ισολογισμού, ανεξαρτήτως της ύπαρξης νομικού, κανονιστικού ή άλλου περιορισμού, π.χ. συνταξιοδοτικά ταμεία, προγράμματα αποζημίωσης λόγω απόλυσης, προβλέψεις, κεφάλαιο, αποθεματικά.
- Τίτλοι διακρατούμενοι έως τη λήξη (*held-to-maturity securities*): τίτλοι με καθορισμένες ή προσδιορισμένες πληρωμές και προκαθορισμένη διάρκεια, τους οποίους ο φορέας παροχής στοιχείων προτίθεται να διακρατεί έως τη λήξη τους.
- Χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού (*earmarked portfolio*): επένδυση ειδικού προορισμού η οποία ταξινομείται στο ενεργητικό σκέλος του ισολογισμού ως κεφάλαιο υποκατάστασης και αποτελείται από τίτλους, μετοχικούς τίτλους, καταθέσεις προθεσμίας και τρεχούμενους λογαριασμούς, συμμετοχές ή/και επενδύσεις σε θυγατρικές. Αντιστοιχεί σε προσδιορισμένο στοιχείο του παθητικού σκέλους του ισολογισμού, ανεξαρτήτως της ύπαρξης νομικών ή άλλων περιορισμών.
- Χρηματοοικονομικό στοιχείο του ενεργητικού (*financial asset*): κάθε στοιχείο του ενεργητικού, το οποίο συνίσταται σε: α) μετρητά· β) διά συμβάσεως καθοριζόμενο δικαίωμα λήψης μετρητών ή άλλου χρηματοδοτικού μέσου από άλλη επιχείρηση· γ) διά συμβάσεως καθοριζόμενο δικαίωμα ανταλλαγής χρηματοδοτικών μέσων με άλλη επιχείρηση υπό όρους δυνητικά επωφελείς· ή δ) μετοχικό τίτλο άλλης επιχείρησης.
- Χρηματοοικονομικό στοιχείο του παθητικού (*financial liability*): κάθε στοιχείο του παθητικού, το οποίο συνιστά νομική υποχρέωση προς παράδοση μετρητών ή άλλου χρηματοδοτικού μέσου σε άλλη επιχείρηση, ή προς ανταλλαγή χρηματοδοτικών μέσων με άλλη επιχείρηση υπό όρους δυνητικά επαχθείς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 8.9.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

(συμπεριλαμβανομένης της «συμβατικής» και της «εναλλακτικής» μεθόδου του άρθρου 5)

1. **Λογιστικές εγγραφές την ημερομηνία συναλλαγής**
- 1.1. Η εφαρμογή των λογιστικών εγγραφών την ημερομηνία συναλλαγής είναι δυνατό να βασίζεται στη «συμβατική μέθοδο» ή στην «εναλλακτική μέθοδο».
- 1.2. Το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) αναφέρεται στη «συμβατική μέθοδο».
- 1.2.1. Οι συναλλαγές καταχωρούνται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού την ημερομηνία συναλλαγής. Την ημερομηνία διακανονισμού οι εγγραφές των λογαριασμών εκτός ισολογισμού αντιλογίζονται και οι συναλλαγές εγγράφονται αντίστοιχα σε λογαριασμούς του ισολογισμού.
- 1.2.2. Οι συναλλαγματικές θέσεις επηρεάζονται την ημερομηνία συναλλαγής. Συνεπώς, τυχόν πραγματοποιηθέντα κέρδη και πραγματοποιηθείσες ζημιές από καθαρές πωλήσεις υπολογίζονται επίσης την ημερομηνία συναλλαγής. Οι καθαρές αγορές συναλλάγματος επηρεάζουν το μέσο κόστος των διαθεσίμων του νομίσματος την ημερομηνία συναλλαγής.
- 1.3. Το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) αναφέρεται στην «εναλλακτική μέθοδο».
- 1.3.1. Σε αντίθεση με τη «συμβατική μέθοδο», όσες συναλλαγές διακανονίζονται σε ημερομηνία μεταγενέστερη της ημερομηνίας σύναψής τους δεν εγγράφονται σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού σε ημερήσια βάση. Η αναγνώριση πραγματοποιηθέντων εσόδων και ο υπολογισμός ενός νέου μέσου κόστους (στην περίπτωση αγοράς συναλλάγματος) και μιας νέας μέσης τιμής (στην περίπτωση αγοράς τίτλων) διενεργούνται την ημερομηνία διακανονισμού⁽¹⁾.
- 1.3.2. Η αναγνώριση εσόδων από συναλλαγές που λήγουν σε έτος μεταγενέστερο του έτους σύναψής τους διενεργείται με βάση τη «συμβατική μέθοδο». Αυτό σημαίνει ότι τα πραγματοποιηθέντα αποτελέσματα από πωλήσεις επηρεάζουν τους λογαριασμούς αποτελεσμάτων χρήσης του έτους σύναψής της συναλλαγής και ότι οι αγορές μεταβάλλουν τη μέση τιμή ορισμένων διαθεσίμων κατά το έτος σύναψής της συναλλαγής.
- 1.4. Ο ακόλουθος πίνακας απεικονίζει τα βασικά χαρακτηριστικά των δύο μεθόδων που εκπονήθηκαν όσον αφορά τα επιμέρους χρηματοδοτικά μέσα σε συνάλλαγμα και τους τίτλους.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΣ	
«Συμβατική μέθοδος»	«Εναλλακτική μέθοδος»
Άμεσες πράξεις συναλλάγματος – μεταχείρισή τους στη διάρκεια του έτους	
<p>Οι αγορές συναλλάγματος εγγράφονται εκτός ισολογισμού την ημερομηνία συναλλαγής, από την ημερομηνία δε αυτή επηρεάζουν το μέσο κόστος της συναλλαγματικής θέσης</p> <p>Τυχόν κέρδη και ζημιές που προκύπτουν από πωλήσεις θεωρείται ότι πραγματοποιούνται την ημερομηνία συναλλαγής. Την ημερομηνία διακανονισμού οι εγγραφές εκτός ισολογισμού αντιλογίζονται και πραγματοποιούνται αντίστοιχες εγγραφές στον ισολογισμό</p>	<p>Οι αγορές συναλλάγματος εγγράφονται στον ισολογισμό την ημερομηνία διακανονισμού, από την ημερομηνία δε αυτή επηρεάζουν το μέσο κόστος της συναλλαγματικής θέσης</p> <p>Τυχόν κέρδη και ζημιές που προκύπτουν από πωλήσεις θεωρείται ότι πραγματοποιούνται την ημερομηνία διακανονισμού. Δεν πραγματοποιούνται λογιστικές εγγραφές στον ισολογισμό την ημερομηνία συναλλαγής</p>
Προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος – μεταχείρισή τους στη διάρκεια του έτους	
<p>Η μεταχείρισή τους είναι όμοια με την ως άνω προβλεπόμενη επί των άμεσων συναλλαγών. Καταχωρούνται με την άμεση ισοτιμία της συναλλαγής</p>	<p>Οι αγορές συναλλάγματος εγγράφονται εκτός ισολογισμού την ημερομηνία διακανονισμού spot της συναλλαγής, με την άμεση ισοτιμία αυτής. Από την ημερομηνία αυτή επηρεάζουν το μέσο κόστος της συναλλαγματικής θέσης</p> <p>Οι πωλήσεις συναλλάγματος εγγράφονται εκτός ισολογισμού την ημερομηνία διακανονισμού spot της συναλλαγής. Τυχόν κέρδη και ζημιές θεωρείται ότι πραγματοποιούνται την ημερομηνία διακανονισμού spot της συναλλαγής</p> <p>Την ημερομηνία διακανονισμού οι εγγραφές εκτός ισολογισμού αντιλογίζονται και πραγματοποιούνται αντίστοιχες εγγραφές στον ισολογισμό</p> <p>Για τη μεταχείριση στο τέλος της περιόδου βλέπε κατωτέρω</p>

(1) Στην περίπτωση προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, τα διαθέσιμα του νομίσματος επηρεάζονται κατά την ημερομηνία διακανονισμού spot (δηλαδή συνήθως την ημερομηνία συναλλαγής + δύο ημέρες).

ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΣ

«Συμβατική μέθοδος»	«Εναλλακτική μέθοδος»
Άμεσες και προθεσμιακές πράξεις συναλλάγματος που καταρτίζονται το έτος 1 με ημερομηνία διακανονισμού sprot στο έτος 2	
Δεν προβλέπεται ειδική ρύθμιση, καθώς οι συναλλαγές εγγράφονται την ημερομηνία συναλλαγής, τα δε κέρδη και οι ζημίες αναγνωρίζονται την ίδια ημερομηνία	<p>Η μεταχείρισή τους θα πρέπει να είναι όμοια με την προβλεπόμενη στο πλαίσιο της συμβατικής μεθόδου ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Οι πωλήσεις συναλλάγματος εγγράφονται εκτός ισολογισμού κατά το έτος 1, προκειμένου να δηλώσουν τα πραγματοποιηθέντα κέρδη/τις πραγματοποιηθείσες ζημίες του οικονομικού έτους σύναψης της συναλλαγής — Οι αγορές συναλλάγματος εγγράφονται εκτός ισολογισμού κατά το έτος 1, επηρεάζοντας το μέσο κόστος της συναλλαγματικής θέσης από την ημερομηνία εγγραφής τους — Κατά την αναπροσαρμογή της αξίας των διαθέσιμων ορισμένου νομίσματος στο τέλος της χρήσης, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι καθαρές πωλήσεις/αγορές με ημερομηνία διακανονισμού sprot στο επόμενο οικονομικό έτος

Συναλλαγές επί τίτλων – μεταχείρισή τους στη διάρκεια του έτους

Αγορές και πωλήσεις εγγράφονται εκτός ισολογισμού την ημερομηνία συναλλαγής. Τυχόν κέρδη και ζημίες αναγνωρίζονται την ίδια ημερομηνία. Την ημερομηνία διακανονισμού οι εγγραφές εκτός ισολογισμού αντίζονται και πραγματοποιούνται αντίστοιχες εγγραφές στον ισολογισμό, δηλαδή όμοια μεταχείριση με την προβλεπόμενη επί των άμεσων πράξεων συναλλάγματος	Όλες οι συναλλαγές εγγράφονται την ημερομηνία διακανονισμού. Βλέπε ωστόσο κατωτέρω σχετικά με τη μεταχείριση συναλλαγών στο τέλος της περιόδου. Συνεπώς, η επίδραση στο μέσο κόστος τιμών, στην περίπτωση αγορών , και στα κέρδη/ζημίες, σε περίπτωση πωλήσεων αναγνωρίζεται την ημερομηνία του διακανονισμού
---	---

Συναλλαγές επί τίτλων που καταρτίζονται το έτος 1 με ημερομηνία διακανονισμού sprot στο έτος 2

Δεν προβλέπεται ειδική μεταχείριση, καθώς οι συναλλαγές και οι συντελείς τους έχουν ήδη εγγραφεί την ημερομηνία συναλλαγής	Πραγματοποιηθέντα κέρδη και πραγματοποιηθείσες ζημίες αναγνωρίζονται στο έτος 1, στο τέλος της περιόδου (δηλαδή μεταχείριση όμοια με την προβλεπόμενη επί των άμεσων πράξεων συναλλάγματος), οι δε αγορές συμπεριλαμβάνονται στη διαδικασία αναπροσαρμογής στο τέλος της χρήσης ⁽²⁾
--	--

⁽¹⁾ Ως συνήθως, η αρχή του ουσιώδους των λογιστικών γεγονότων θα μπορούσε να εφαρμόζεται στις περιπτώσεις που οι εν λόγω συναλλαγές δεν έχουν ουσιώδη αντίκτυπο στη συναλλαγματική θέση ή/και στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

⁽²⁾ Η αρχή του ουσιώδους των λογιστικών γεγονότων θα μπορούσε να εφαρμόζεται στις περιπτώσεις που οι εν λόγω συναλλαγές δεν έχουν ουσιώδη αντίκτυπο στη συναλλαγματική θέση ή/και στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

2. **Εγγραφή των δεδουλευμένων τόκων σε ημερήσια βάση, συμπεριλαμβανομένων των διαφορών υπό ή υπέρ το άρτιο**
 - 2.1. Δεδουλευμένοι τόκοι και διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο που αφορούν χρηματοδοτικά μέσα εκφρασμένα σε ξένο νόμισμα υπολογίζονται και εγγράφονται σε ημερήσια βάση, ανεξάρτητα από τις πραγματικές ταμειακές ροές. Αυτό σημαίνει ότι η συναλλαγματική θέση επηρεάζεται με τη λογιστική εγγραφή των δεδουλευμένων τόκων και όχι με την εισπραξη ή καταβολή τους ⁽¹⁾.
 - 2.2. Τα δεδουλευμένα στοιχεία τοκομεριδίων και οι αποσβέσεις των διαφορών υπέρ ή υπό το άρτιο υπολογίζονται και εγγράφονται από την ημερομηνία διακανονισμού της αγοράς του τίτλου έως την ημερομηνία διακανονισμού της πώλησης ή έως την ημερομηνία λήξης.
 - 2.3. Ο ακόλουθος πίνακας απεικονίζει την επίδραση των ημερήσιων εγγραφών των δεδουλευμένων στοιχείων στα συναλλαγματικά διαθέσιμα, π.χ. των πληρωτέων τόκων και των αποσβεσθεισών διαφορών υπέρ/υπό το άρτιο:

Εγγραφή των δεδουλευμένων τόκων σε ημερήσια βάση στο πλαίσιο της οικονομικής προσέγγισης

Οι δεδουλευμένοι τόκοι χρηματοδοτικών μέσων σε ξένο νόμισμα υπολογίζονται και εγγράφονται σε ημερήσια βάση με τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημέρας καταγραφής

Επίδραση στα συναλλαγματικά διαθέσιμα

Τα δεδουλευμένα στοιχεία επηρεάζουν τη συναλλαγματική θέση κατά το χρόνο εγγραφής τους και δεν αντίζονται μετέπειτα, ενώ εκκαθαρίζονται με την εισπραξη ή καταβολή των μετρητών. Επομένως, δεν επηρεάζεται η συναλλαγματική θέση κατά την ημερομηνία διακανονισμού, αφού ο δεδουλευμένος τόκος περιλαμβάνεται στη θέση που αναπροσαρμόζεται κατά την περιοδική αναπροσαρμογή

⁽¹⁾ Για την αναγνώριση των δεδουλευμένων στοιχείων προβλέπονται δύο δυνατές μέθοδοι. Η πρώτη είναι η «μέθοδος της ημερολογιακής ημέρας», σύμφωνα με την οποία τα δεδουλευμένα στοιχεία καταχωρίζονται κάθε ημερολογιακή ημέρα, ανεξάρτητα από το εάν είναι Σάββατο, Κυριακή, τραπεζική αργία ή εργάσιμη ημέρα. Η δεύτερη είναι η «μέθοδος της εργάσιμης ημέρας», σύμφωνα με την οποία τα δεδουλευμένα στοιχεία εγγράφονται αποκλειστικά τις εργάσιμες ημέρες. Δεν τίθεται ζήτημα πρόκρισης της μιας ή της άλλης μεθόδου. Πάντως, εάν η τελευταία ημέρα του έτους δεν είναι εργάσιμη, είναι απαραίτητο να συμπεριλαμβάνεται στον υπολογισμό των δεδουλευμένων στοιχείων, ανεξάρτητα μεθόδου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ⁽¹⁾

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
1	1	Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	Φυσικός χρυσός, δηλαδή ράβδοι, κέρματα, πλάκες, ψήγματα, αποθηκευμένος ή «καθ' οδόν». Άυλος χρυσός, όπως υπόλοιπα σε λογαριασμούς καταθέσεων σε χρυσό (γενικοί λογαριασμοί μετάλλου), προθεσμιακές καταθέσεις και απαιτήσεις σε χρυσό που προκύπτουν από τις ακόλουθες συναλλαγές: α) συναλλαγές αναβάθμισης ή υποβάθμισης και β) πράξεις ανταλλαγής βάσει του τόπου φύλαξης ή της καθαρότητας του χρυσού, όπου ανάμεσα στην παράδοση και την παραλαβή παρεμβάλλονται περισσότερες από μία εργάσιμες ημέρες	Αγοραία αξία	Υποχρεωτική
2	2	Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι αντισυμβαλλομένων, μη κατοίκων ζώνης ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών και υπερεθνικών οργανισμών και των κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ		
2.1	2.1	Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Εθνικό μερίδιο μείον τα υπόλοιπα σε ευρώ που διαθέτει το ΔΝΤ. Ο λογαριασμός αριθ. 2 του ΔΝΤ (λογαριασμός σε ευρώ για διοικητικές δαπάνες) μπορεί να συμπεριλαμβάνεται σε αυτό το στοιχείο ή στο στοιχείο «Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ»</p> <p>β) ΕΤΔ Διαθέσιμα ΕΤΔ (ακαθάριστα)</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις Γενικές συμφωνίες δανεισμού, δάνεια βάσει ειδικών συμφωνιών δανεισμού, καταθέσεις σε «trusts» υπό τη διαχείριση του ΔΝΤ</p>	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) ΕΤΔ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική
2.2	2.2	Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης (reverse repo)</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	Υποχρεωτική

⁽¹⁾ Η αναγγελία των στοιχείων για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ σε κυκλοφορία, τον τοκισμό των καθαρών απαιτήσεων/υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που προκύπτουν από την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος και το νομισματικό εισόδημα στις ετήσιες δημοσιευόμενες λογιστικές καταστάσεις των ΕθνΚΤ θα πρέπει να είναι αναρμονισμένη. Τα προς αναμόνιση στοιχεία σημειώνονται με αστερίσκο στα παραρτήματα IV, VIII και IX.

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)
		<p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού»</p> <p>Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p>	<p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>
		<p>γ) Δάνεια (καταθέσεις) εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού»</p>	<p>γ) Δάνεια</p> <p>Καταθέσεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p>
		<p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p> <p>Τραπεζογραμμάτια και κέρματα εκτός ζώνης ευρώ</p>	<p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p>
3	3	<p>Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ</p>	<p>α) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
			iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική	
		β) Λοιπές απαιτήσεις έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Δάνεια, καταθέσεις, συμφωνίες επαναπώλησης, διάφορες δανειοδοτικές πράξεις	β) Λοιπές απαιτήσεις Καταθέσεις και λοιπές δανειοδοτικές πράξεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική	
4	4	Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ			
4.1	4.1	Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια	α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας. Συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Μετοχικοί τίτλοι, γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» δ) Τίτλοι εκδοθέντες από φορείς εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» Τίτλοι εκδοθέντες από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς, π.χ. από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους	α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ Ονομαστική αξία β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ Καταθέσεις στην ονομαστική αξία δ) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
			ii) <i>Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</i> Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται iii) <i>Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</i> Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται	Υποχρεωτική Υποχρεωτική	
4.2	4.2	Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ ΙΙ	Όνομαστική αξία	Υποχρεωτική
5	5	Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 5.1 έως 5.5: συναλλαγές βάσει των αντίστοιχων μέσων νομισματικής πολιτικής που περιγράφονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7 της 31ης Αυγούστου 2000 σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (3)		
5.1	5.1	Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε εβδομαδιαία βάση και με συνήθη διάρκεια μιας εβδομάδας	Όνομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.2	5.2	Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε μηνιαία βάση και με συνήθη διάρκεια τριών μηνών	Όνομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.3	5.3	Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Αντιστρεπτέες πράξεις που εκτελούνται ως έκτακτες συναλλαγές με σκοπό τη ρύθμιση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Όνομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.4	5.4	Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις	Αντιστρεπτέες πράξεις που προσαρμόζουν τη διαρθρωτική θέση του Ευρωσυστήματος έναντι του χρηματοπιστωτικού τομέα	Όνομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.5	5.5	Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	Διευκόλυνση ρευστότητας μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο έναντι αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων (πάγια διευκόλυνση)	Όνομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.6	5.6	Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Πρόσθετες πιστώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα, οι οποίες προκύπτουν από την αύξηση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που λαμβάνονται ως εγγύηση για τη χορήγηση άλλων πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Όνομαστική αξία ή κόστος	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
6	6	Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 «Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ», συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που προκύπτουν από τη μετατροπή πρώην συναλλαγματικών διαθεσίμων ζώνης ευρώ, και λοιπές απαιτήσεις. Λογαριασμοί ανταποκριτών σε πιστωτικά ιδρύματα άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ. Λοιπές απαιτήσεις και πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Οποιοσδήποτε απαιτήσεις από πράξεις νομισματικής πολιτικής οι οποίες διενεργήθηκαν από ορισμένη ΕθνΚΤ πριν από την ένταξή της στο Ευρωσύστημα	Ονομαστική αξία ή κόστος	Υποχρεωτική
7	7	Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ			
7.1	7.1	Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	Τίτλοι εκδοθέντες εντός ζώνης ευρώ, διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής. Πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ που αγοράζονται με σκοπό την εξομάλυνση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας (κόστος όταν η απομείωση αξίας καλύπτεται από πρόβλεψη του Ευρωσυστήματος που εμπίπτει στο στοιχείο του ενεργητικού 13 β) «Προβλέψεις» Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>
7.2	7.2	Λοιποί τίτλοι	Τίτλοι εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 «Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής» και στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 «Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού» γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς διακρατούμενοι σε οριστική βάση (outright), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών τίτλων που ανάγονται στον πριν από την ONE χρόνο, σε ευρώ. Μετοχικοί τίτλοι	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
			<p>γ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυται</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>	
8	8	Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	Απαιτήσεις έναντι της κυβέρνησης, αναγόμενες στον πριν από την ONE χρόνο (μη εμπορεύσιμοι τίτλοι, δάνεια)	Καταθέσεις/δάνεια στην ονομαστική αξία, μη εμπορεύσιμοι τίτλοι στο κόστος	Υποχρεωτική
—	9	Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος⁺			
—	9.1	Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ⁺	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Το μερίδιο συμμετοχής της κάθε ΕθνΚΤ στο κεφάλαιο της ΕΚΤ σύμφωνα με τη συνθήκη και την αντίστοιχη κλειδα κατανομής και οι εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική
—	9.2	Απαιτήσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων⁺	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι της ΕΚΤ όσον αφορά τις αρχικές και πρόσθετες μεταβιβάσεις συναλλαγματικών διαθεσίμων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του καταστατικού του ΕΣΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	9.3	Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ⁺	Στοιχείο ισολογισμού μόνο της ΕΚΤ Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ που προκύπτουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική
—	9.4	Καθαρές απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος⁺ (*)	<p>Για τις ΕθνΚΤ: καθαρή απαίτηση συνδεδεμένη με την εφαρμογή της κλειδας κατανομής τραπεζογραμμάτων, δηλαδή συμπεριλαμβανομένων των εντός του Ευρωσυστήματος υπολοίπων που συνδέονται με την έκδοση τραπεζογραμμάτων από την ΕΚΤ, το εξισωτικό ποσό και η σχετική ισοσκελιστική λογιστική εγγραφή, όπως ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23 της 25ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμιμο το ευρώ (4)</p> <p>Για την ΕΚΤ: απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση τραπεζογραμμάτων από την ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29</p>	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	9.5	Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)⁺	<p>Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων:</p> <p>α) καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων – βλέπε επίσης το στοιχείο του παθητικού 10.4 «Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)»</p>	α) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
		β) απαίτηση οφειλόμενη στη διαφορά ανάμεσα στο νομισματικό εισόδημα που συγκεντρώνεται και σε εκείνο που αναδιανέμεται. Ισχύει μόνο για την περίοδο που μεσολαβεί ανάμεσα στην εγγραφή του νομισματικού εισοδήματος, στο πλαίσιο των διαδικασιών στο τέλος του έτους, και στο σχετικό διακανονισμό την τελευταία εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου κάθε έτους	β) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική	
		γ) λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ (*)	γ) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική	
9	10	Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (απαιτήσεις), συμπεριλαμβανομένων των επιταγών υπό εισπραξη	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
9	11	Λοιπά στοιχεία ενεργητικού			
9	11.1	Κέρματα ζώνης ευρώ	Κέρματα ευρώ, όταν νόμιμος εκδότης δεν είναι κάποια ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
9	11.2	Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία του ενεργητικού	Γήπεδα και κτίρια, έπιπλα και εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, λογισμικό	Κόστος μείον αποσβέσεις Ποσοστά απόσβεσης: — ηλεκτρονικοί υπολογιστές και παρελκόμενο υλικό/λογισμικό και μεταφορικά μέσα: 4 έτη — εξοπλισμός, έπιπλα και μηχανολογικός εξοπλισμός: 10 έτη — δαπάνες κατασκευής και κύριες κεφαλαιοποιημένες δαπάνες ανακαίνισης: 25 έτη Κεφαλαιοποίηση δαπανών: υποκείμενη σε όριο (κάτω των 10 000 EUR, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ: δεν γίνεται κεφαλαιοποίηση)	Συμμετοχική
9	11.3	Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	— Συμμετοχές και επενδύσεις σε θυγατρικές-μετοχές διακρατούμενες για λόγους στρατηγικής/πολιτικής — Τίτλοι, συμπεριλαμβανομένων μετοχών, και λοιπά χρηματοδοτικά μέσα και υπόλοιπα (π.χ. καταθέσεις προθεσμίας και τρεχούμενοι λογαριασμοί), διακρατούμενα ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού — Συμφωνίες επαναπώλησης με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο παρόν στοιχείο	α) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή β) Συμμετοχές και μη ευχερώς ρευστοποιήσιμες μετοχές, και λοιποί μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας γ) Επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές Καθαρή αξία στοιχείου ενεργητικού δ) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται	Συμμετοχική Συμμετοχική Συμμετοχική Συμμετοχική

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
			<p>ε) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη ή τηρούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>στ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ζ) Καταθέσεις σε τράπεζες και δάνεια Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία, εάν τα υπόλοιπα ή οι καταθέσεις είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Συνιστώμενη</p> <p>Συνιστώμενη</p>	
9	11.4	Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων, προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, στην αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	11.5	Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα	Έσοδα που δεν καθίστανται απαιτητά εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων αλλά αφορούν αυτή. Προπληρωθέντα έξοδα και καταβληθέντες δεδουλευμένοι τόκοι (δηλαδή δεδουλευμένοι τόκοι που αγοράζονται με ορισμένο τίτλο)	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	11.6	Διάφορα στοιχεία	<p>Προκαταβολές, δάνεια και λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας.</p> <p>Εκκρεμείς λογαριασμοί αναπροσαρμογής (στοιχείο του ισολογισμού μόνο στη διάρκεια της χρήσης: μη πραγματοποιηθείσες ζημιές στις ημερομηνίες αναπροσαρμογής στη διάρκεια της χρήσης, οι οποίες δεν καλύπτονται από τους αντίστοιχους λογαριασμούς αναπροσαρμογής του στοιχείου του παθητικού «Λογαριασμοί αναπροσαρμογής»). Δάνεια για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis). Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό. Κέρματα εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες ζώνης ευρώ. Τρέχουσες δαπάνες (καθαρή συσσωρευμένη ζημία), ζημιές προηγούμενης χρήσης πριν από την κάλυψη. Καθαρά στοιχεία ενεργητικού που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης</p> <p>Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος</p> <p>Στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) η κυριότητα των οποίων ή/και τα οποία αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών που παρασχέθηκαν από αντισυμβαλλομένους του Ευρωσυστήματος οι οποίοι αθέτησαν υποχρέωσή τους</p>	<p>Ονομαστική αξία ή κόστος</p> <p>Εκκρεμείς λογαριασμοί αναπροσαρμογής</p> <p>Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία</p> <p>Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό</p> <p>Αγοραία αξία</p> <p>Εκκρεμείς απαιτήσεις (από αθέτηση υποχρέωσης)</p> <p>Ονομαστική/ανακτήσιμη αξία (πριν από/μετά το διακανονισμό της ζημίας)</p> <p>Στοιχεία ενεργητικού ή απαιτήσεις (από αθέτηση υποχρέωσης)</p> <p>Κόστος (μετατρέπόμενο με βάση την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο της απόκτησης, εάν τα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού εκφράζονται σε ξένα νομίσματα)</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)
—	12	Ζημίες χρήσης	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

(1) Η αρίθμηση της πρώτης στήλης αναφέρεται στις μορφές εμφάνισης των οικονομικών καταστάσεων, όπως παρουσιάζονται στα παραρτήματα V, VI και VII (εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις και ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος). Η αρίθμηση της δεύτερης στήλης αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII (ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας). Τα στοιχεία που φέρουν το σύμβολο «*» ενοποιούνται στις εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος.

(2) Η σύνθεση και οι κανόνες αποτίμησης του ισολογισμού που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται υποχρεωτικής εφαρμογής για τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και για όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού των λογαριασμών των ΕθνΚΤ που είναι ουσιώδη για τους σκοπούς του Ευρωσυστήματος, δηλαδή για τη λειτουργία του.

(3) ΕΕ L 310 της 11.12.2000, σ. 1.

(4) Βλέπε σελίδα 17 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/23 εκδόθηκε πριν από τη δημοσίευση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
1	1	Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία (*)	α) Τραπεζογραμμάτια ευρώ, συν/μειον διορθώσεις συνδεόμενες με την κλείδα κατανομής τραπεζογραμματίων σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/23 και την απόφαση ΕΚΤ/2010/29 β) Τραπεζογραμμάτια εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης του ευρώ στη διάρκεια του έτους μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική
2	2	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 2.1, 2.2, 2.3 και 2.5: καταθέσεις σε ευρώ όπως περιγράφονται στο παράρτημα I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7		
2.1	2.1	Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	Λογαριασμοί σε ευρώ πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που υποχρεούνται σε τήρηση ελάχιστων αποθεματικών, σύμφωνα με το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κατά βάση λογαριασμούς που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των ελάχιστων αποθεματικών	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.2	2.2	Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	Καταθέσεις μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.3	2.3	Καταθέσεις προθεσμίας	Αποδοχή καταθέσεων με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας, στο πλαίσιο πράξεων εξομάλυνσης βραχυπρόθεσμων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.4	2.4	Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Συναλλαγές συνδεόμενες με τη νομισματική πολιτική με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
2.5	2.5	Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων, που προκύπτουν από τη μείωση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που παρέχονται ως εγγύηση στο πλαίσιο της χορήγησης πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (1)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)	
3	3	Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 «Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ». Λοιπές πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Δεν περιλαμβάνονται οι τρεχούμενοι λογαριασμοί πιστωτικών ιδρυμάτων. Οποιοσδήποτε υποχρεώσεις/καταθέσεις από πράξεις νομισματικής πολιτικής οι οποίες διενεργήθηκαν από ορισμένη κεντρική τράπεζα πριν από την ένταξή της στο Ευρωσύστημα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
4	4	Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους	Στοιχείο ισολογισμού μόνο της ΕΚΤ – για τις ΕθνΚΤ, προσωρινό στοιχείο του ισολογισμού. Πιστοποιητικά χρέους όπως περιγράφονται στο παράρτημα 1 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7. Προεξοφλητικοί τίτλοι που εκδίδονται προς απορρόφηση ρευστότητας	Κόστος Διαφορές υπό το άρτιο αποσβέννυνται	Υποχρεωτική
5	5	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ			
5.1	5.1	Γενική κυβέρνηση	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
5.2	5.2	Λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί προσωπικού, εταιρειών και πελατών, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που απαλλάσσονται της υποχρέωσης τήρησης ελάχιστων αποθεματικών (βλέπε στοιχείο του παθητικού 2.1 «Τρεχούμενοι λογαριασμοί»)- καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
6	6	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών που τηρούνται για πληρωμές και λογαριασμών που τηρούνται για τη διαχείριση διαθεσίμων: άλλων τραπεζών, κεντρικών τραπεζών, διεθνών/υπερεθνικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής- τρεχούμενοι λογαριασμοί άλλων καταθετών. Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ Υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
7	7	Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς- συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
8	8	Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ			

Στοιχείο ισολογισμού (1)			Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (2)
8.1	8.1	Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς· συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
8.2	8.2	Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	Δανειοληπτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ ΙΙ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	9	Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	Στοιχείο εκφραζόμενο σε ΕΤΔ, το οποίο απεικονίζει το ποσό των ΕΤΔ που είχαν αρχικά καταναμηθεί στην αντίστοιχη χώρα/ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία ισοτιμία	Υποχρεωτική
—	10	Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος⁺)			
—	10.1	Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων⁺)	Στοιχείο ισολογισμού σε ευρώ μόνο της ΕΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	10.2	Υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ⁺)	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Υποχρέωση εντός του Ευρωσυστήματος έναντι της ΕΚΤ που προκύπτει από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική
—	10.3	Καθαρές υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος⁺) (*)	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Για τις ΕθνΚΤ: καθαρή υποχρέωση συνδεδεμένη με την εφαρμογή της κλειδας κατανομής τραπεζογραμματίων, δηλαδή συμπεριλαμβανομένων των εντός του Ευρωσυστήματος υπολοίπων που συνδέονται με την έκδοση τραπεζογραμματίων από την ΕΚΤ, το εξισωτικό ποσό και η σχετική ισοσκελιστική λογιστική εγγραφή, όπως ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	10.4	Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)⁺)	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων – βλέπε επίσης στοιχείο του ενεργητικού 9.5 «Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)» β) υποχρέωση οφειλόμενη στη διαφορά ανάμεσα στο νομισματικό εισόδημα που συγκεντρώνεται και σε εκείνο που αναδιανέμεται. Ισχύει μόνο για την περίοδο ανάμεσα στην εγγραφή του νομισματικού εισοδήματος, στο πλαίσιο των διαδικασιών στο τέλος του έτους, και στο σχετικό διακανονισμό την τελευταία εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου κάθε έτους γ) λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ (*)	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία γ) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική
10	11	Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (υποχρεώσεις), συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών πιστώσεων «καθ' οδόν»	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
11	14	Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	Λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδεμένοι με τις διακυμάνσεις των τιμών όσον αφορά το χρυσό, κάθε είδους τίτλους σε ευρώ, κάθε είδους τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα, δικαιώματα προαίρεσης· διαφορές στην αποτίμηση με τις τιμές της αγοράς που συνδέονται με παράγωγα προϊόντα κάλυψης του κινδύνου επιτοκίου· λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδεμένοι με τις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσον αφορά την καθαρή θέση κάθε νομίσματος, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, των προδησιακών πράξεων συναλλάγματος και των ΕΤΔ Οι εισφορές των ΕθνΚΤ προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 του ενεργητικού «Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ» ^(*))	Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συναλλάγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία	Υποχρεωτική
12	15	Κεφάλαιο και αποθεματικά			
12	15.1	Κεφάλαιο	Καταβεβλημένο κεφάλαιο – το κεφάλαιο της ΕΚΤ ενοποιείται με τα μερίδια των ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
12	15.2	Αποθεματικά	Νόμιμα αποθεματικά και λοιπά αποθεματικά. Κέρδη εις νέον Οι εισφορές των ΕθνΚΤ προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 του ενεργητικού «Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ» ^(*))	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
10	16	Κέρδη χρήσης		Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

(¹) Η αρίθμηση της πρώτης στήλης αναφέρεται στις μορφές εμφάνισης των οικονομικών καταστάσεων, όπως παρουσιάζονται στα παραρτήματα V, VI και VII (εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις και ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος). Η αρίθμηση της δεύτερης στήλης αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII (ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας). Τα στοιχεία που φέρουν το σύμβολο «⁺» ενοποιούνται στις εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος.

(²) Η σύνθεση και οι κανόνες αποτίμησης του ισολογισμού που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται υποχρεωτικής εφαρμογής για τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και για όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού των λογαριασμών των ΕθνΚΤ που είναι ουσιώδη για τους σκοπούς του Ευρωσυστήματος, δηλαδή για τη λειτουργία του.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος: μορφή εμφάνισης προοριζόμενη για δημοσίευση στοιχείων μετά το τέλος του τριμήνου

(ποσά σε εκατ. EUR)

Ενεργητικό (1)	Υπόλοιπο της ...	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε		Παθητικό	Υπόλοιπο της ...	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε	
		συναλλαγές	διορθώσεις τέλους τριμήνου			συναλλαγές	διορθώσεις τέλους τριμήνου
<ol style="list-style-type: none"> 1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό 2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ 2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού 3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια 4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης 5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης 5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις 5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης 5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων 6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 7. Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής 7.2 Λοιποί τίτλοι 8. Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ 9. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού 				<ol style="list-style-type: none"> 1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία 2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών) 2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων 2.3 Καταθέσεις προθεσμίας 2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων 3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 4. Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους 5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Γενική κυβέρνηση 5.2 Λοιπές υποχρεώσεις 6. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 8. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις 8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 9. Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ 10. Λοιπές υποχρεώσεις 11. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής 12. Κεφάλαιο και αποθεματικά 			
Σύνολο ενεργητικού				Σύνολο παθητικού			

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα των σχετικών ποσών λόγω στρογγυλοποίησης.

(1) Κατά τη δημοσίευσή του ο πίνακας του ενεργητικού μπορεί επίσης να εμφανίζεται πάνω από τον πίνακα του παθητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος: μορφή εμφάνισης προοριζόμενη για δημοσίευση στοιχείων στη διάρκεια του τριμήνου

(ποσά σε εκατ. EUR)

Ενεργητικό (¹)	Υπόλοιπο της ...	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της ...	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
<ol style="list-style-type: none"> 1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό 2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ 2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού 3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια 4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης 5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης 5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις 5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης 5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων 6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 7. Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής 7.2 Λοιποί τίτλοι 8. Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ 9. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία 2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών) 2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων 2.3 Καταθέσεις προθεσμίας 2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων 3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 4. Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους 5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Γενική κυβέρνηση 5.2 Λοιπές υποχρεώσεις 6. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 8. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις 8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 9. Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ 10. Λοιπές υποχρεώσεις 11. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής 12. Κεφάλαιο και αποθεματικά 		
Σύνολο ενεργητικού			Σύνολο παθητικού		

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα των σχετικών ποσών λόγω στρογγυλοποίησης.

(¹) Κατά τη δημοσίευσή του ο πίνακας του ενεργητικού μπορεί επίσης να εμφανίζεται πάνω από τον πίνακα του παθητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος

(ποσά σε εκατ. EUR)

Ενεργητικό ⁽¹⁾	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος	Παθητικό	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό 2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ 2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού 3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια 4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής 5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης 5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης 5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις 5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης 5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων 6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 7. Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ 7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής 7.2 Λοιποί τίτλοι 8. Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ 9. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού			1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία 2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής 2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών) 2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων 2.3 Καταθέσεις προθεσμίας 2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων 3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 4. Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους 5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ 5.1 Γενική κυβέρνηση 5.2 Λοιπές υποχρεώσεις 6. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 8. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις 8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 9. Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ 10. Λοιπές υποχρεώσεις 11. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής 12. Κεφάλαιο και αποθεματικά		
Σύνολο ενεργητικού			Σύνολο παθητικού		

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα των σχετικών ποσών λόγω στρογγυλοποίησης.

(¹) Κατά τη δημοσίευσή του ο πίνακας του ενεργητικού μπορεί επίσης να εμφανίζεται πάνω από τον πίνακα του παθητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας ⁽¹⁾(ποσά σε εκατ. EUR) ⁽²⁾

Ενεργητικό ⁽³⁾	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος	Παθητικό	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
<ol style="list-style-type: none"> 1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό 2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ 2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού 3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια 4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης 5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης 5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις 5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης 5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων 6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 7. Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής 7.2 Λοιποί τίτλοι 8. Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ 9. Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος <ol style="list-style-type: none"> 9.1 Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ 9.2 Απαιτήσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία (*) 2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών) 2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων 2.3 Καταθέσεις προθεσμίας 2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας 2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων 3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ 4. Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους 5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 5.1 Γενική κυβέρνηση 5.2 Λοιπές υποχρεώσεις 6. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ 7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ 8. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ <ol style="list-style-type: none"> 8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις 8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ 9. Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ 10. Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος <ol style="list-style-type: none"> 10.1 Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων 10.2 Υποχρεώσεις συνδεδεμένες με γραμμάτια τα οποία καλύπτουν την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ 		

Ενεργητικό ⁽³⁾	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος	Παθητικό	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
9.3 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ 9.4 Καθαρές απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμών ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος 9.5 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές) 10. Στοιχεία υπό τακτοποίηση 11. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού 11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ 11.2 Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία ενεργητικού 11.3 Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού 11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού 11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα 11.6 Διάφορα στοιχεία 12. Ζημίες χρήσης			10.3 Καθαρές υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμών ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος 10.4 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές) 11. Στοιχεία υπό τακτοποίηση 12. Λοιπές υποχρεώσεις 12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού 12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεισπραχθέντα έσοδα 12.3 Διάφορα στοιχεία 13. Προβλέψεις 14. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής 15. Κεφάλαιο και αποθεματικά 15.1 Κεφάλαιο 15.2 Αποθεματικά 16. Κέρδη χρήσης		
Σύνολο ενεργητικού			Σύνολο παθητικού		

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα των σχετικών ποσών λόγω στρογγυλοποίησης.

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

(¹) Η αναγγελία των στοιχείων για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ σε κυκλοφορία, τον τοκισμό των καθαρών απαιτήσεων/υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που προκύπτουν από την κατανομή των τραπεζογραμμών ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος και το νομισματικό εισόδημα στις ετήσιες δημοσιευόμενες λογιστικές καταστάσεις των ΕθνΚΤ θα πρέπει να είναι εναρμονισμένη. Τα προς εναρμόνιση στοιχεία σημειώνονται με αστερίσκο στα παραρτήματα IV, VIII και IX.

(²) Εναλλακτικά, οι κεντρικές τράπεζες μπορούν να δημοσιεύουν ακριβή ποσά σε ευρώ ή ποσά που προκύπτουν κατόπιν στρογγυλοποίησης με διαφορετικό τρόπο.

(³) Κατά τη δημοσίευσή του ο πίνακας του ενεργητικού μπορεί επίσης να εμφανίζεται πάνω από τον πίνακα του παθητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Δημοσιευόμενος λογαριασμός αποτελεσμάτων χρήσης κεντρικής τράπεζας ⁽¹⁾ ⁽²⁾(ποσά σε εκατ. EUR) ⁽³⁾

Αποτελέσματα χρήσης που έληξε την 31η Δεκεμβρίου	Έτος υποβολής στοιχείων	Προηγούμενο έτος
1.1. Τόκοι-έσοδα (*)		
1.2. Τόκοι-έξοδα (*)		
1. Καθαροί τόκοι-έσοδα		
2.1. Πραγματοποιηθέντα κέρδη/ζημίες από χρηματοοικονομικές πράξεις		
2.2. Αποσβέσεις χρηματοοικονομικών στοιχείων ενεργητικού και θέσεων		
2.3. Μεταφορές προς/από προβλέψεις έναντι συναλλαγματικού κινδύνου, κινδύνου επιτοκίου, πιστωτικού κινδύνου και κινδύνου τιμής χρυσού		
2. Καθαρό αποτέλεσμα από χρηματοοικονομικές πράξεις, αποσβέσεις και προβλέψεις για κινδύνους		
3.1. Έσοδα από αμοιβές και προμήθειες		
3.2. Έξοδα από αμοιβές και προμήθειες		
3. Καθαρά έσοδα/έξοδα από αμοιβές και προμήθειες		
4. Έσοδα από μετοχές και συμμετοχές (*)		
5. Καθαρό αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση του νομισματικού εισοδήματος (*)		
6. Λοιπά έσοδα		
Σύνολο καθαρών εσόδων		
7. Δαπάνες προσωπικού ⁽⁴⁾		
8. Διοικητικές δαπάνες ⁽⁴⁾		
9. Αποσβέσεις ενσώματων και ασώματων πάγιων στοιχείων ενεργητικού		
10. Υπηρεσίες παραγωγής τραπεζογραμματίων ⁽⁵⁾		
11. Λοιπά έξοδα		
12. Φόρος εισοδήματος και λοιπές κρατικές επιβαρύνσεις επί του εισοδήματος		
(Ζημίες)/Κέρδη χρήσης		

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

⁽¹⁾ Ο λογαριασμός αποτελεσμάτων χρήσης της ΕΚΤ λαμβάνει ελαφρώς διαφορετική μορφή. Βλέπε παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης ΕΚΤ/2010/21.⁽²⁾ Η αναγγελία των στοιχείων για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ σε κυκλοφορία, τον τοκισμό των καθαρών απαιτήσεων/υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που προκύπτουν από την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος και το νομισματικό εισόδημα στις ετήσιες δημοσιευόμενες λογιστικές καταστάσεις των ΕθνΚΤ θα πρέπει να είναι εναρμονισμένη. Τα προς εναρμόνιση στοιχεία σημειώνονται με αστερίσκο στα παραρτήματα ΙV, VΙΙΙ και ΙΧ.⁽³⁾ Εναλλακτικά, οι κεντρικές τράπεζες μπορούν να δημοσιεύουν ακριβή ποσά σε ευρώ ή ποσά που προκύπτουν κατόπιν στρογγυλοποίησης με διαφορετικό τρόπο.⁽⁴⁾ Συμπεριλαμβανομένων των προβλέψεων για διοικητικές δαπάνες.⁽⁵⁾ Το στοιχείο αυτό χρησιμοποιείται στην περίπτωση ανάθεσης της παραγωγής τραπεζογραμματίων σε εξωτερικό φορέα (για το κόστος των υπηρεσιών που παρέχουν εξωτερικές εταιρείες οι οποίες αναλαμβάνουν την παραγωγή τραπεζογραμματίων για λογαριασμό των κεντρικών τραπεζών). Συνιστάται η μεταφορά των εξόδων που συνεπάγεται η έκδοση των εθνικών τραπεζογραμματίων και των τραπεζογραμματίων ευρώ στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, όπως αυτά τιμολογούνται ή με άλλο τρόπο επιβάλλονται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

Καταργούμενη κατευθυντήρια γραμμή με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών της

Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16	ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 1.
Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2007/20	ΕΕ L 42 της 16.2.2008, σ. 85.
Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2008/21	ΕΕ L 36 της 5.2.2009, σ. 46.
Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2009/18	ΕΕ L 202 της 4.8.2009, σ. 65.
Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2009/28	ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 75.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κατευθυντήρια γραμμή EKT/2006/16	Παρούσα κατευθυντήρια γραμμή
—	Άρθρο 10
Άρθρο 9α	Άρθρο 11
Άρθρο 10	Άρθρο 12
Άρθρο 11	Άρθρο 13
Άρθρο 12	Άρθρο 14
Άρθρο 13	Άρθρο 15
Άρθρο 14	Άρθρο 16
Άρθρο 15	Άρθρο 17
Άρθρο 16	Άρθρο 18
Άρθρο 17	Άρθρο 19
Άρθρο 18	Άρθρο 20
Άρθρο 19	Άρθρο 21
Άρθρο 20	Άρθρο 22
Άρθρο 21	Άρθρο 23
Άρθρο 22	Άρθρο 24
Άρθρο 23	Άρθρο 25
Άρθρο 24	Άρθρο 26
Άρθρο 25	Άρθρο 27
Άρθρο 26	Άρθρο 28
Άρθρο 27	Άρθρο 29

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

